

# Владата на Република Македонија



## Резолуција на ОМД за сегашната состојба во Македонија



• Под покровителство на Претседателот, политичките партии веднаш да се заложат за итно разрешување на политичкиот корсокак, преку дијалог и договор на македонските партии да се формира стабилна влада, функционално Собрание и независен унитарен судски систем.

• Институциите да воспостават одлучна заштита на суверенитетот од секаков обид за мешање во внатрешните работи на државата.

• Политичарите преку почитување на Уставот да се оградат од било какви коализирања кои можат да наштетат на националните државни интереси на Република Македонија.

## ПРЕТСЕДАТЕЛ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА Д-Р ЃОРГЕ ИВАНОВ

...По остварените консултации, сакам да ве известам дека мандат за состав на новата Влада ќе добие партијата или коалицијата која ќе ме извести и докаже дека обезбедила мнозинство во Собранието. Со други зборови – прво потврда и доказ за мнозинство, па потоа мандат за составување на Влада, во согласност со Член 90 од Уставот на Република Македонија.....



**Интервју** со проф. д-р Тања Каракамишева-Јовановска, редовен професор по Уставно право и политички систем на Правниот факултет „Јустинијан Први“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје

...Љубовта и грижата кон своето, кон нашето се истражува преку конкретни дела и конкретни резултати направени во интерес на татковината, во полза на македонските граѓани...

SAINT NICHOLAS MACEDONIAN ORTHODOX CHURCH  
 5225 Howard Ave., Windsor, ON

**Saint Tryphon's 11th Annual  
 HOME-MADE  
 WINE  
 COMPETITION**

Sunday, February 12, 2017, 1pm  
 for more information call 519 974-8508 or 519 966-6257

**Македонија меѓу 16-те  
 најдобри во светот**

**Ексклузивно интервју  
 со менаџерите на ФК  
 „Вардар“, од Детроит  
 Борче Костески и  
 Игор Блажевски**

**BIRTHRIGHT MACEDONIA PROGRAM**

**Come home to Macedonia – the land of your ancestors.**

**Authentic  
 Macedonian  
 Products**  
**Автентични  
 Македонски  
 Производи**

**FINO**  
*fine foods*

**BUREK**  
 AUTHENTIC MACEDONIAN  
 AUTHENTIC MACEDONIAN

**FINO**  
*fine foods*  
 www.finofoods.com

## Македонија

Е месечен весник, гласило на Македонците во Северна Америка. Излегува во првата седмица од месецот. Првиот број на "Македонија" излезе на први ноември 1984 година и оттогаш весникот излегува редовно, секој месец уредуван од Танас Јовановски за-



клучно со октомври 2013-та година од кога истиот е под уредништво на Соња Лозановска.

Почитувани читатели и соработници:

Вашите написи, коментари, огласи, реклами, соопштенија и друго треба да пристигнат во Редакцијата најдоцна до 1-от ден во месецот, за да бидат објавени во бројот за тој месец.

ЗАБЕЛЕШКА: коментарите објавени на страниците на овој весник со потпис на авторите или изворот на информацијата се мислења на истите и не секогаш го одразуваат ставот на Редакцијата.

Редакцијата на "Македонија" е одговорна само за текстовите без потпис. Материјалите испратени на адреса на овој весник стануваат негова сопственост, освен ако за тоа претходно е постигната поинаква согласност.

Годишната претплата за весникот "Македонија" за Канада е 100 канадски долари, за Соединетите американски држави е 150 долари, а за другите земји 200 долари со авионска пошта.

Помогнете го весникот Македонија, помагајќи го ја помагате македонската заедница, македонскиот збор, македонската вистина..



Со почит

**Соња Лозановска**

Главен и одговорен уредник

Техничко уредување и дизајн

Оливер Петковски

Our address:

Macedonia

1840 Bloor Street,

Suite 711

Mississauga, ON

L4X 1T2

Tel. 905-625-9129

macedonia.canada@yahoo.com

Published by

901039 Ontario Limited

33 ANNIVERSARY

MACEDONIA  
**Македонија**  
NEWSPAPER

**Save the Date November 25, 2017**

### Чествување 145 години од раѓањето на Гоце Делчев

Гоце Делчев го разбираше светот како поле за културен натпревар меѓу народите, беше лидер на револуционерното движење за ослободување и независност на Македонија од Отоманската империја. Војвода што во 1903 година, на 31-но годишна возраст, го поттикна македонскиот народ да се крене и бори за своето национално ослободување.

Среќна ти слава Апостоле, Македонија се уште страда и по 145-години од твоето раѓање на 4 Февруари 1872 година во Кукуш, Македонија.



### Почитувани читатели,

Продолжувањето на нашата мисија во зачувување на македонската култура, јазик, идентитет и традиции е невозможно без вашата поддршка и помош почтувани читатели. Затоа Ве покануваме да го помогнете и да се претплатите на весникот „Македонија,..“ Истиот ќе биде доставен во првата седмица од месецот до вашиот дом или работно место.

За информации контактирајте не' на:

Тел: 905-625-9129

Мобилен: 416-827-0954

E-mail: macedonia.canada@yahoo.com

<http://www.macedoniannewspaper.com/>

facebook: Macedonia Newspaper

Ви благодариме.

Поздрав,

со почит од уредникот

Соња Лозановска



**Macedonian Community in Canada will take part in the biggest Canadian Celebration "Ottawa 2017", celebrating Canada's 150th anniversary.**

**On August 6th, 2017, we will showcase our Macedonian Culture, Food & Entertainment, right in the capital of Canada!**

<http://www.ottawa2017.ca/about/what-is-ottawa-2017/>

### Голема благодарност до нашите

#### соработници:

**Танас Јовановски**

- поранешен уредник на весникот „Македонија“, колумнист

**Протоереј**

**Ангел Станчев**

**Александра**

**Стојкова** – соопштува

од Генералниот Конзулат на Р.М. во Торонто

**Елена Зарковска**

- соопштува од

Генералниот Конзулат на Р. М. во Детроит

**Мето Колоски** -

вести од Обединетата

Македонска Дијаспора

**Бил Николов**

за Македонското Меѓународно движење за човекови права

**Никола Петковски** -

креатор на крстозборот за весникот „Македонија“

**Ѓорѓи Николов** - за

рубриката „Читателско коше“

**Марија Ангелевски** -

”Рецепти со Марија“

**Зоран Андоновски** –

соработник, печатар

**Ташко Кубановски** -

за рубриката „Афоризми“

**Зоран Карапанчев** -

фотографер, соработник

**Боне Темелков**

Специјални Дописници:

Од Мала Преспа,

Албанија известува

**Васил Стерјовски**

Од Тирана и Голо Брдо

известува

**Никола Ѓурѓај**

Од Бугарија за весникот

Македонија: **Стојко**

**Стојков**

**Георги Христов**

**Славе Катин**

**Лилјана Трајческа**

## NEWSPAPER Macedonia AVAILABLE AT THESE LOCATIONS

If you would like to subscribe or receive copies at your business, home or organization please let us know by email: [macedonia.canada@yahoo.com](mailto:macedonia.canada@yahoo.com) or call 905-625-9129

**The Macedonian Orthodox Cathedral "St. Clement of Ohrid"**

76 Overlea Blvd. - Toronto, Ontario - M4H 1C5  
Phone: 416-421-7451;  
Fax: 416-421-0721

E-mail: [info@stclementofohrid.com](mailto:info@stclementofohrid.com)

**St Ilija Macedonian Orthodox Church**

1775 Bristol Rd W, Mississauga, ON (905) 821-8050

**St. Dimitrija Solunski Macedonian Orthodox Church**

201 Main St N, Markham, ON (905) 471-5555

**St Nedela Macedonian Orthodox Church**

485 Bayly St W, Ajax, ON L1S 6M7 (905) 426-5355

**St. Nicholas Macedonian Orthodox Church**

5225 Howard Ave, Windsor, ON N9A 6Z6 (519) 966-6257

**St. Naum of Ohrid Macedonian Orthodox Church**

1150 Stone Church Rd E, Hamilton, ON L8W (905) 387-0111

**Macedonian Orthodox Church St. Arhangel Michael,**

Phoenix Arizona. 22815 W Sierra Ridge Way Wittmann Arizona 85361-8774

**CANADIAN MACEDONIAN PLACE**

850 O'Connor Drive, Toronto, Ontario, Canada M4B 3L6

Ph: 416.755.9231

E: [zcokov@canadianmacedonianplace.com](mailto:zcokov@canadianmacedonianplace.com)

[canadianmacedonianplace.com](http://canadianmacedonianplace.com)

E: [mdonakovski@canadianmacedonianplace.com](mailto:mdonakovski@canadianmacedonianplace.com)

[canadianmacedonianplace.com](http://canadianmacedonianplace.com)

**California Bar & Grill**

914 Pape Avenue Toronto, ON M4K 3V2 East York

**Canadiana Flowers**

Eglinton Square

[www.torontoflorist.com](http://www.torontoflorist.com)

(416) 265-6867

**Najdova Vera Dr**

2390 Eglinton Ave E, Scarborough, ON M1K 2P5

416-750-0200

**The Mechanics Shop**

79 Winter Ave

(416) 267-6033

**Shirak Delicatessen & Meat**

1375 Danforth Rd #8,

Scarborough, Ontario M1J

1G7

(416) 266-7519

**Tumbecafe**

BAR & PUB I

1375 DANFORTH ROAD

SCARBOROUGH

**Coffee Time Donuts**

371 Old Kingston Rd,

Scarborough, ON M1C 1B7

**Lucas Automotive Services**

6456 Kingston Rd,

Scarborough, ON M1C 1L4

[lucasautomotive.ca](http://lucasautomotive.ca)

(416) 284-199

**Stari Grad**

3862 Bloor St W, Toronto, ON

M9B 1K9

[starigrad.ca](http://starigrad.ca)

(416) 916-2075

**Markland Wood Pharmacy**

4335 Bloor St W, Etobicoke,

ON M9C 2A5

**Old Mill Cafe**

**Etobicoke**

600 The East Mall

Toronto, On

(416) 546-5676

**Royal Meats**

3635 Cawthra Rd,

Mississauga, ON L5A 2Y5

[royalmeats.com](http://royalmeats.com)

(905) 279-3261

## Изјава по консултациите со политичките партии кои се застапени во Собранието на Република Македонија

Среда, 01 Февруари 2017

Веќе две и пол години минуваме низ длабока политичка криза. Неодамна се одржаа и долгоочекуваните избори за кои се надевавме дека ќе дадат излез од оваа состојба. Но, наместо конечно да почне да се разрешува, истата влезе во нова фаза.

Изминатиов период се изнаслушавме разни толкувања на Уставот. Секој го толкува онака како што сака или како што му одговара.

Јас како Претседател, дадов заклетва дека ќе го почитувам Уставот и законите на Република Македонија. А Уставот на Република Македонија ја одразува нашата автентична, македонска реалност. Не само што не може да се толкува според нечији партиски желби и интереси, туку според Уставот се мери се друго.

Членот 90 од Уставот е јасен: „Претседателот на Република Македонија е должен во рок од десет дена од конституирањето на Собранието мандатот за состав на Вла-



ПРЕТСЕДАТЕЛ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА Д-Р ЃОРГЕ ИВАНОВ

дата да го довери на кандидат на партијата, односно партиите што имаат мнозинство во Собранието."

Не случајно уставотворецот предвидел само еден член во Уставот – тоа е Членот 90. Намерата на уставотворецот кој не ги уредил во детали можните постапувања на Претседателот во вакви

или слични ситуации, значи дека му дава слобода во делувањето и проценките на Претседателот на Република Македонија.

Го искористив уставното право и обврска. Водејќи се од словото на Уставот, и по извршените консултации, на 9 јануари 2017 година мандатот му го доверив на го-

сподинот Никола Груевски. Со тоа го испочитував Уставот, но истовремено останав доследен и на досегашната практиката.

Почитувани сограѓани,

Решив да направам консултации со надлежни институции и политички партии. Целта на консултациите беше

да ги споделам моитевидувања, да ги слушнам размислувањата и ставовите на моите соговорници не само за приоритетите и државните интереси туку и за излез, не само од политичката, туку и од она што се повеќе наликува на уставна и институционална криза.

По остварените консултации, сакам да ве известам дека мандат за состав на новата Влада ќе добие партијата или коалицијата која ќе ме извести и докаже дека обезбедила мнозинство во Собранието. Со други зборови – прво потврда и доказ за мнозинство, па потоа мандат за составување на Влада, во согласност со Член 90 од Уставот на Република Македонија.

Како што веќе истакнав во моето годишно обраќање до вас, граѓаните, од оние што ќе ја составуваат новата влада барам во својата програма да имаат два клучни приоритета:

Прво, заштита на државните интереси на Република Ма-

кедонија, што подразбира зачувување и зацврстување на унитарниот карактер на државата.

Второ, системска реформа по кризата во која ќе бидат опфатени субјектите на системот за национална безбедност на Република Македонија.

За време на консултациите се разговараше за сите можности и варијанти во случај никој да не може да обезбеди мнозинство во Собранието. Сите опции остануваат отворени.

Но, што и да се случи, ве уверувам дека ќе постапувам исклучиво во интерес на државата и на граѓаните на Република Македонија.

Кога ја превзедов функцијата Претседател на Република Македонија, дадов свечена изјава пред граѓаните дека ќе ги почитувам Уставот и законите. Од таа моја заклетва не мислам да отстапам ниту сега.

Ви благодарам

## Време е за меѓународна легитимизација на името во ОН Проблем со името всушност и не постои бидејќи државите не може да имаат спорови околу државните имиња.

Повеќе од 20 години зборувам за тоа како да дојдеме до меѓународно признавање преку ОН со преименување на референцата бивша југословенска Република Македонија во уставното име Република Македонија. Тоа во меѓународната политичка теорија е процес познат како меѓународна легитимизација, каде државата со признавањето од другите земји стекнува легитимитет (и државност).

Од друга страна, пак, мојата стратегија е делумно плагирана и искористена од Косово, кое преку признавањето од другите земји сака да добие критична маса држави при зачленувањето во УНЕСКО, специјализирана организација во системот на ОН. Таа цифра досега за Косово е 110 држави во светот т.е. во ООН. Но, треба да се забележи дека Косово не е држава-членка (а ние сме), па на Косово треба квалификувано мнозинство од 2/3 држави-членки од присутните кои гласаат.

Во случајот со Македонија, како полноправна членка на ООН, потребно е само простото мнозинство од државите членки од присутните и кои гласаат (просто мнозинство во салата на Собранието). Во македонскиот случај, според моите информации бројката на држави кои не признале под уставното име е 133. Србија, најве-

ројатно ќе се изјасни против македонскиот интерес при гласањето во ОН. Сепак, бројката е сосема доволна за да се постигне простото мнозинство од држави-членки од присутните кои гласаат за предметите кои не се од суштинско значење за ООН. Шансите во Генералното собрание на ООН се навистина големи во однос на нашето преименување во Република Македонија. Во салата на Собранието сигурно нема да има повеќе од 100 држави, а тоа значи дека во таков случај ни треба поддршка од само 51 држава-членка. Оваа цифра Македонија лесно може да ја оствари со лобирање.

Оваа работа со преименување можеше да се направи и во 2002 година кога имавме околу 110 држави кои не признале под уставното име. Сега, ако паметно работиме, сигурно е дека ќе можеме да го оствариме универзалното признавање на Република Македонија во ООН. А потоа веќе нема за што да се преговара околу името со Грција. Со тоа процесот завршува. Всушност, ние и пред гласањето во Генералното собрание на ООН можеме да излеземе од овој фиктивен и ирационален процес на преговарање со Грција за предмет за кој не може да постои меѓународен спор. Многу луѓе во Македонија ме напаѓаат, велејќи дека

САД ќе стави вето на ваквата акција. Сега, со администрацијата на новиот претседател Трамп ова е речиси невозможно, бидејќи правото на вето САД ќе го користат за многу побитни работи. Според сите мои истражувања, докажано е дека за ваков проблем кој веќе со години не е во надлежност на Советот за безбедност на ОН, ниту се расправа за него во Советот, лесно ќе оди директно на Генералното собрание на ООН. Таму, со простата (директна) резолуција ќе се преименува државата која досега ја носеше референцата бивша југословенска Република Македонија. Според резолуцијата „државата која досега членуваше како БЈРМ, членството го продолжува како Република Македонија“.

Според мене, проблем со името всушност и не постои бидејќи државите не може да имаат спорови околу државните имиња. Тоа што една држава не го признава името на друга држава е проблем на дипломатското признавање, а не дипломатски или правен спор! Владата на Република Македонија треба да објасни дека државното име не може, според меѓународното право, да биде предмет на фалсификување, крадење, одземање или наметнување, ниту пак може да се поврзе со територијалните права и обврски на својата, како ни на другите држави.

Референцата или деноминацијата (прекрстувањето) е нелегална категорија во ОН, и со тоа не се решава овој квази спор, за дипломатското непризнавање на Република Македонија од Грција. Референцата всушност е нелегано обраќање или деноминарање со кое се добива лажен идентитет во ООН. Имено, Македонија е ставена во ситуација лажно да се претставува во ОН, и тоа со резолуциите за прием 817 на Советот за безбедност на ОН и 47/225 на Генералното собрание на ОН. Конечно до Меѓународниот суд за правда може и да се постави прашање од Генерално собрание на ООН (на нашата иницијатива и со помош на другите членки на ОН) за легалитетот на дополнителните посебни услови при приемот на Македонија во ООН (за кое сметаме дека не се легални, т.е. за референцата и за преговорите со друга држава околу своето

суверено право). Ова треба да биде во следнава форма: Are the specific conditions enshrined in resolutions GA Res. 47/225 (1993) of the General Assembly and SC Res. 817 (1993) of the Security Council in their parts relating to the denomination "Former Yugoslav Republic of Macedonia", with the requirement for settlement of the "difference that has arisen over the name of the State", outside the scope of the exhaustive conditions of Article 4(1) of the Charter of the United Nations and legally in accordance with the Charter of the United Nations? Најпосле, ако се избориме за универзалното признавање на името во ООН, можеби не веднаш, но по одреден временски период ќе ни се олесни и зачленувањето во ЕУ и НАТО. Овој процес нема битно да се забрза, но од другата страна ние сега сме блокирани. Овој проблем во рамките на преговорите



нема политичко решение. Како заклучок, треба да кажам дека ние, Македонија, со години наназад имавме погрешен дискурс со идејната или идеолошката матрица за проблемот со името. Молчаливо или потсвесно сметајќи дека „Грците се во право“ или дека тие имаат „супериорната дипломатија“ т.е. дека „сигурно ќе изгубиме“... и не направиме ништо или чекавме некој друг (САД) да ни го реши проблемот. Наместо борба во ОН за легитимизација на државното име, останавме заробеници на идеологизираниот дискурс и дефетистичка матрица.

Игор Јанес

WWW.TORONTOFLORIST.COM  
TEL.: 416-265-6867



## EMBASSY OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA OTTAWA, CANADA

### Почитувани,

Како што е познато оваа 2017 година е јубилејна за Канада, се навршуваат 150 години од нејзиното формирање. Прославата на овој голем канадски јубилеј ќе се реализира во текот на целата година во главниот град Отава. Многубројните културно-уметнички национални манифестации се очекува да бидат претставени пред повеќе од 11 милиони гости во Отава во текот на идната година.

Во врска со наведеното градоначалникот на Отава, Џим Вотсон упати покана до сите амбасади во Отава и етничките заедници во Канада активно да се вклучат во проектот Ottawa Welcomes the World, преку презентирање на нивните земји, во областите како што се трговијата, културата, образованието, туризмот, национална храна, вино, пијалоци и др. Земањето учество во прославата на 150 годишниот јубилеј претставува израз на длабока почит кон канадските власти и воедно исклучителна прилика за промоција на нашата држава, традиција и култура во мултиетничка Канада.

По овој повод амбасадорот Тони Димовски потпиша писмо за намери за учество на Амбасадата на РМ заедно со македонската заедница на овој исклучително значаен настан. За таа цел амбасадорот Димовски, како генерален секретар на Асоцијацијата на дипломатите во Отава, оствари средба со градоначалникот Вотсон и неговите соработници, при што беше договорено нашата држава да има своја презентација на 6 Август 2017 год. Наведениот датум се совпаѓа со прославата на големиот национален празник Илинден и истовремено претставува извонредна можност за негово одбележување идната година и во главниот град Отава.

Амбасадата на РМ во Отава веќе ги извести надлежните ресори во РМ (министерствата за култура, за економија, стопанските комори и други институции) кои активно ќе се вклучат во презентацијата на Р.Македонија во проектот Ottawa Welcomes the World.

Со ова обраќање ја покануваме целокупната македонска заедница, сите црковни општини, асоцијации, здруженија, клубови и поединци активно да се вклучат и придонесат за најдобро претставување на Република Македонија на наведениот настан. Одбележувањето на големиот канадски јубилеј подеднакво претставува јубилеј и за македонската заедница која е една од најстарите и најпочитувани заедници во Канада.

Вашето активно вклучување како канадски граѓани со македонско потекло е драгоцено и уникатна можност преку презентацијата на македонската култура и традиција сите заедно достоинствено да го одбележиме големиот јубилеј на Канада.

Во врска со подготовките за учество на овој настан, упатуваме јавен повик до сите други организирани облици на здружување на македонската заедница и поединци во Канада, да одредат свои претставници во координативното тело на Амбасадата со цел непосредна соработка во организационите активности. Пријавувањето на претставниците го очекуваме на емаилот на Амбасадата на Република Македонија во Отава ottawa@mfa.gov.mk

Амбасадор,  
Тони Димовски



## Генерален конзулат на Република Македонија во Детроит

### Најава на Акциониот план за издавање на патни исправи во дипломатско- конзуларното претставништво во Детроит

Како и изминатите години, така и оваа година, Генералниот конзулат на Република Македонија во Детроит ќе врши прием и ќе издава нови патни исправи. Пријавувањето тече преку целата година, додека пак периодите за земање на биометриски податоци и подигнување на пасошите се втората половина на месец март, јуни, септември и декември. Ги повикуваме сите Македонски кои имаат привремен или постојан престој во САД, а немаат валиден македонски пасош, односно сеуште поседуваат југословенски или стар македонски пасош, да се пријават во дипломатско-конзуларното претставништво во Детроит на телефонските броеви +1 248-354-5537 и +1 248-354-5356 или да ни пишат на е-маил адресата: detroit@mfa.gov.mk. Сакаме да напоменеме дека македонскиот пасош не е само документ кој се користи за патување, туку тој е и документ за лична идентификација. Со него докажувате дека сте македонски државјани, може да го користите за истите потреби за кои ја користите и македонската лична карта. Притоа, доколку користите македонска пензија или ги исполнувате условите за да аплицирате, доколку доставувате потврди за живот, доколку имате во план за отворате денарски или девизни сметки и да вршите банкарски трансакции во Република Македонија, доколку поседувате или треба да наследите имот, доколку сакате да продавате подвижен или недвижен имот, да градите, да истапувате пред органи на локалната, извршната или судската власт, да склучувате договори, тестаменти, да давате изјави, полномошна и други документи потребен ќе ви е валиден македонски документ. Искористете ја близината на конзулатот и пријавете се за нов македонски пасош. Процедурите се многу едноставни, а персоналот е секогаш подготвен да ви помогне и да одговори на вашите прашања. Цената на чинење на пасошите е иста како и во Република Македонија. Нема дополнителни или екстра трошоци.



### Започнување со проектот „Електронски матичен регистар“

Генералниот конзулат на Република Македонија во Детроит информира за напредокот на проектот за модернизација, проширување и адаптирање на Системот за интероперабилност и можноста за вадење на изводи од матична книга на родени, венчани и умрени преку дипломатско- конзуларните претставништва. Тоа значи дека наместо досега кога македонските државјани требаше да даваат полномошна на членови на семејството, роднини, пријатели или адвокати во Република Македонија за да им извадат изводи од матичните книги или да се пријавуваат во конзулатот, па да чекаат нивна обработка и достава по дипломатска пошта, сега истата работа може да ја завршат многу побрзо. Со тоа се обезбедува слободен пристап до информации од јавен карактер, а со електронското поднесување на барања се поедноставува целата постапка. Придобивките ќе ги почувствуваат граѓаните како крајни корисници на услугите од матична евиденција, но и вработените во државната администрација. Евиденцијата ќе биде навремено ажурирана со можност за следење на историјата на промени, значително ќе се намали времето на прва регистрација на родени, венчани и умрени во било кое матично подрачје на Управата и независно од фактот каде лицето е родено, каде стапило во брак или каде починало.

### Проект „Конзуларен караван“

Информираме дека Генералниот конзулат на Република Македонија во Детроит започнувајќи од месец февруари до крајот на календарската година ќе организира конзуларни денови во македонските заедници кои влегуваат под јурisdикција на ова дипломатско- конзуларно претставништво како: Стерлинг Хајтс и Фармингтон Хилс, Мичиген, во Акрон, Кентон, Колумбус и Сунсинати, Охајо, а ќе биде посетена и македонската заедница во Виндзор, Канада. Целта на овој проект е да се доближи до граѓаните и да излезе во пресрет на нивните потреби и барања од конзуларно- правна природа, но и да одговори на сите прашања со лична, семејна, имотна природа, облигациони односи, права од здравствено осигурување, пензиско и инвалидско осигурување, да даде објаснување на законските процедури за царинење на стоки, водење на управни и судски постапки итн.



Елена Зарковска,  
Генерален конзул на Р.М  
во Детроит

**Newspaper**  
**Македонија**  
**MACEDONIA**

Editor  
**Sonja Lozanovska** Phone: (905) 625-9129  
Cell: (416) 827-0954  
E-mail: macedonia.canada@yahoo.com  
Facebook: Macedonia Newspaper  
http://www.macedonianewspaper.com

**General Contracting**

We have 25 YEARS EXPERIENCE in  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL services

- ✓ Drywall ✓ Painting ✓ Kitchens
- ✓ Tiling & Flooring ✓ Plumbing
- ✓ Windows & Doors ✓ Sheds
- ✓ Electrical ✓ Porches ✓ Decks
- ✓ Basement Renovations ✓ Fences
- ✓ Demolition ✓ Waterproofing

BATHROOM RENO  
BASEMENT RENO  
COMMERCIAL OFFICES

132 Maybourne Ave. Toronto, ON M1L 2W4 ■ makfence@rogers.com  
☎ 416-991-0969 ☎ 416-750-0295 Like Us! f

Lawyer

**Louis P. Strezos**

**Barrister & Solicitor**

*Criminal, Constitutional and Appellate Advocacy*

15 Bedford Road  
Toronto Ontario  
M5R 2J7

Tel: 416-944-0244  
Cell: 416-459-0575  
lps@15bedford.com



Fino Fine Foods® Proudly Presents Authentic Macedonian Products  
 Fino Fine Foods® гордо Ви претставува автентични Македонски Производи



Homemade Style Hot Ajvar  
 Домашен лут ајвар



Homemade Style Mild Ajvar  
 Домашен ајвар



Fire Roasted Red Peppers  
 Домашни печени црвени пиперки

**HANDCRAFTED**  
 in Macedonia  
**РАЧНО ИЗРАБОТЕНО**  
 во Македонија

Filo Pie with cheese  
 Бурек пита со сирење

Filo pie with spinach and cheese  
 Бурек пита со спанак и сирење

Filo bites with spinach and cheese  
 Лиснати триаголници со спанак и сирење

Filo bites with cheese  
 Лиснати триаголници со сирење



Filo Twist with Leek and Cheese  
 Вртена пита со праз и сирење

Now available in a store near you ...



☎ 416-287-6767

🖱 [www.finofinefoods.com](http://www.finofinefoods.com)

✉ [contact@finofinefoods.com](mailto:contact@finofinefoods.com)

📘 [facebook.com/finofinefoods](https://facebook.com/finofinefoods)



## Интервју со проф. д-р Тања Каракамишева-Јовановска, редовен професор по Уставно право и политички систем на Правниот факултет „Јустинијан Први“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје

Почитувани читатели во ова интервју прашањата до проф. д-р Тања Каракамишева-Јовановска ги поставија:  
**Танас Јовановски** новинар, колумнист, основач и поранешен уредник на весникот „Македонија“ од Торонто  
**Методија А. Колоски**, претседател на Обединета Македонска Дијаспора  
**Ацо Лукароски** претседател на Општинската организација на СДСМ, Торонто и  
**Зоран Ивановски** директор на Канадско-македонскиот културен центар  
**Им благодариме на соработката.**

**Танас Јовановски**, новинар, колумнист, основач и поранешен уредник на весникот „Македонија“ од Торонто:



Пред да го поставам прашањето сакам да ви честитам и благодарам за времето и трудот кое го вложувате во одбраната на нашиот идентитет и борбата против општествениот и политичкиот криминал во земјата. Моето прашање е: како се случи само Македонија уставно да се откаже од грижата за своите национални малцинства во соседните земји кога ниту една од тие земји не го сторил тоа вклучувајќи ја и Бугарија?

Најнапред благодарам за упатените честитки. Знаете, кога човек се бори за својата татковина најмалку што може да посвети е време и труд. Љубовта и грижата кон своето, кон нашето се искажува преку конкретни дела и конкретни резултати направени во интерес на татковината, во полза на македонските граѓани. Како професор и како личност која е активна на општествен, на политички, но и на меѓународен план мислам дека имам направено одредени дела и резултати кои секогаш биле и натаму ќе бидат насочени исклучиво во полза на интересите на мојата татковина.

Во однос на Вашето прашање како се случи Република Македонија да се откаже од грижата кон своите сограѓани што живеат во соседните земји, одговорот веројатно посоодветно би било да го побарате од тогашното раководство на СДСМ кое во 1992 година, под директен притисок на грчката политика, а со посредство на меѓународниот фактор, практично се откажа од нашите сограѓани во соседните земји, односно од пошироката грижа на нашите иселеници во светот. Срамот и срамниот однос на оваа партија кон државата и кон македонските граѓани не запре само тука. Знаеме дека под притисок на грчките

политички барања, СДСМ се откажа и од тогашното официјално знаме на државата. Едновременно бевме срамно притиснати, практично уценети да внесеме уставна одредба која во ниту една земја во светот не е дел од Уставот со оглед дека станува збор за меѓународна обврска на секоја официјално призната држава од страна на ООН. Се работи за срамната уставна одредба со која Република Македонија се обврза да го почитува територијалниот интегритет на соседните држави нешто што е дел од меѓународното право и меѓународна обврска на секоја меѓународно призната држава. Ниту една земја во светот нема таква ступидна уставна одредба како што имаме ние во Македонија. Со неа практично двојно, и меѓународно и национално, се обврзавме дека немаме територијални претензии кон соседните држави!? и дека границата на Република Македонија може да се менува само во согласност со Уставот, а врз принципот на доброволност и во согласност со општоприфатените меѓународни норми!?

Истото е случај и со наметнатата уставна одредба во однос на заштитата на нашите сограѓани во соседните, но и во другите земји. Направен е срамен уставен преседан каде што повторно под грчки притисок и со меѓународна учена внесовме обврска која е дел од меѓународното право, дека Република Македонија нема да се меша во суверените права на другите држави кога тие ќе одлучуваат за заштитата на малцинските права во нивните земји и дека нема да се меша во внатрешните работи на државите!?

Сите уставни амандмани донесени во 1992 година, иако имам големи резерви и за уставните амандмани донесени по 2001 година, но за СДСМ кое во 1992 година, под директен притисок на грчката политика, а со посредство на меѓународниот фактор, практично се откажа од нашите сограѓани во соседните земји, односно од пошироката грижа на нашите иселеници во светот. Срамот и срамниот однос на оваа партија кон државата и кон македонските граѓани не запре само тука. Знаеме дека под притисок на грчките

...Љубовта и грижата кон своето, кон нашето се искажува преку конкретни дела и конкретни резултати направени во интерес на татковината, во полза на македонските граѓани....

ги имавме ратификувано, и дека нашата држава е согласна да даде национална, уставна гаранција за таква заштита што е правен преседан кој не постои никаде во светот. Грижата за своите државјани без разлика каде живеат нема никаква врска со мешањето во суверените права на другите држави. Ако се прифати оваа теза како точна тоа би значело дека секоја држава што ги штити своите национални малцинства во другите земји треба да внесува ваква уставна одредба како гаранција дека државата со тоа нема да се меша во суверените права на другите држави, што знаеме дека не е ниту пракса, ниту има правна логика.

Логичното прашање што се поставува во вакъв случај е дали само Република Македонија треба да има некакви специјални обврски кон другите држави, и зошто се дозволило вакво меѓународно понижување и срам на нашата држава? Македонските граѓани имаат право да ја знаат вистината за нанесениот меѓународен и национален срам од страна на тогашното раководство на СДСМ кон највисокиот правен акт во земјата, но и кон нашите сограѓани/содржавјани што живеат насекаде во светот. Очекувам дека во некоја идна прилика, кога ќе бидат созреани условите, оваа неправда ќе биде тргната со цел работите да дојдат на вистинското место.



Проф. д-р Тања Каракамишева-Јовановска

**Методија А. Колоски**, претседател на Обединета Македонска Дијаспора:



Со кои универзитети во светот, особено Австралија, Канада, и САД, има соработка Универзитетот „Свети Кирил и Методиј“, дали вие сте помогнале околу воспоставувањето на таква соработка и дали има можност за размена на студенти, не само за студенти, но и за пракса? Дали Универзитетот „Свети Кирил и Методиј“, има асоцијација на поранешни студенти Алумни на универзитетот од кои може да се побара помош за унапредување на самиот универзитет и да стане по-престижен?

Благодарам на прашањето, иако би било подобро истото да го упатевте и до надлежните органи на УКИМ кои согласно Статутот на Универзитетот, и согласно Законот за високото образование се избрани и платени да работат во насока на подобрување на меѓународната соработка со другите универзитети во светот со цел проширување на мрежата на меѓународната интеруниверзитетска соработка. Како професор на Правниот факултет никогаш не сум добила можност да бидам дел од раководната структура на УКИМ. Но, и покрај тоа, секако дека сум дала одреден индивидуален придонес за подобрување на соработката на Правниот факултет во

кој работам со други правни факултети во Европа и во светот. Мојата афирмација на Универзитетот и на Правниот факултет „Јустинијан Први“ се согледува преку конкретно учество на повеќе од 100 светски, меѓународни, европски, и регионални конференции на кои се презентирани конкретни трудови поврзани со Република Македонија и со регионот.

Од нив посебно би сакала да ги издвојам мојот ангажман како член на Република Македонија во Венецијанската комисија при Советот на Европа, најпрестижното експертско тело за уставни прашања во Европа, мојот ангажман како член на Одборот за доверба на Меѓународниот аналитички центар „Уставна култура“ со седиште во Ерменија каде членуваат 39 еминентни конституционалисти од целиот свет, ангажманот во Програмскиот комитет на „Хоризонт 2020“, проект на ЕУ кој е раководен од Европската комисија, две учества (2014 и 2015 година) на Светската конференција на Здружението за студиите по национални прашања со свои панели на најпрестижниот Универзитет Колумбија во Њујорк, САД, учество на светски конференции за уставна правда во Кејптаун, Јужна Африка во 2009 и во Бразил (2011 година, учество на Светска конференција организирана од Светското здружение по уставно право во Осло, Норвешка, 2014 година, како и учество на бројни конференции во Европа (Германија, Чешка, Холандија, Словачка, Италија, Турција, Бугарија, Србија, Словенија и други). Целиот професионален ангажман ми е насочен кон афирмирање на Република Македонија и факултетот, односно Универзитетот во кој работам евеќе 16 години. Во однос на размената на студенти, како и праќање наши студенти да се доквалификуваат надвор

од земјата, мојот ангажман е исто така мошне успешен што се гледа преку бројни прифатени препораки со кои наши студенти успеале да се запишат на реномирани универзитети и факултети во светот. Исто така, на нашата катедра по Уставно право и политички систем имаме организирано предавања на англиски јазик на секој предмет и имаме привлечено многу странски студенти кои престојувале на нашиот факултет одредено време и кои стекнуваат знаења за уставниот и политичкиот систем на РМ. Во однос на прашањето за креирање алумни на поранешни студенти кои студирале на Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ колку што мене ми е познато уште поодамна постои таква иницијатива на која мислам дека се работи интензивно, но во овој момент не сум сигурна во која фаза е нејзиното реализирање и кога се планира истата да профункционира. Прашањето за искористувањето на целиот расположлив потенцијал на наши млади сограѓани кои студирале надвор и евентуално кои работат надвор, како и нивно привлекување да дојдат да работат во земјата не е прашање кое што е поврзано само со тоа дали постојат или не алумни на македонските универзитети, туку прашањето бара многу посеопфатен пристап и посебна национална политичка програма која мора да биде изработена час поскоро. При тоа, примерот со државата Израел и пристапот, односот на оваа држава кон своите иселеници кои живеат и работат во странство треба да послужи како одлична основа за градење на комплексна македонска политика во оваа област. Верувам дека тоа ќе донесе успех не само на индивидуален план, туку пред се, на план на зајакнување на капацитетите на РМ како успешна држава.

Ацо Лукароски, претседател на Општинската организација на СДСМ, Торонто:



Професорке Каракамишева - Јовановска, Долго време бевте член на Коалицијата „Сите за правично судење“ и во јуни 2009 година од страна на таа невладина организација беше објавена вашата публикација „Финален Извештај за институционалниот одговор против изборните нерегуларности 2008-2009 година“. Во тој Извештај жестоко ја критикувавте власта предводена од Никола Груевски и посочивте бројни неправилности за време и по парламентарните, претседателските и локалните избори во 2008 и 2009 година. Моето прашање е: Дали се' уште ги имате истите негативни ставови за тоа како власта ги организираше тие избори? И ако дозволите, уште едно прашање: Публикацијата беше финансирана од ФООМ (Фондација отворено општество – Македонија), или во јавноста попозната како „Фондација СОРОС“. Бидејќи за таа фондација искажавте брутални критики, па дури и изјавивте дека „болниот ум на Сорос врши линч врз Македонија и македонските државни институции“, ме интересира дали парите што ги добивте од фондацијата ги вративте назад?

Ви благодарам и Вам на прашањето, но уште на самиот почеток би сакала да Ве корегирам, бидејќи прашањето содржи многу неистини. Првата неистина е Вашето тврдење или како што велите дека „долго време сум била член на Коалицијата „Сите за правично судење“. Одговорно тврдам дека оваа констатација не е точна што може многу лесно да се провери со еден телефонски разговор кој Ви предлагам да го направите со оваа невладина организација како би можеле изворно да добиете информација дали некогаш сум била член на оваа Коалиција, и дали некогаш сум работела во/со неа, или како што Ви тврдите „долго време“. Точно е дека сум работела на дел од еден нивен проект, значи повторувам на дел од еден проект на невладината организација Коалиција „Сите за правично судење“, при изработка на веќе објавената публикација во 2009

## Интервју со проф. д-р Тања Каракамишева-Јовановска, редовен професор по Уставно право и политички систем на Правниот факултет „Јустинијан Први“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје



Проф. д-р Тања Каракамишева-Јовановска

година. Бидејќи публикацијата е јавно достапна добро ќе беше прво да ја видеете, да ја погледнете нејзината содржина па потоа да изнесувате соодветни квалификации во форма на прашања. Но, нејсе, секако дека со задоволство ќе Ви одговорам и на вториот дел од прашањето. Велите во „Извештајот жестоко ја критикувавте власта предводена од Никола Груевски и посочивте бројни неправилности за време и по парламентарните, претседателските и локалните избори во 2008 и 2009 година“ при што прашањето Ви е „Дали се' уште ги имам истите негативни ставови за тоа како власта ги организираше тие избори?“.

Одговорот на ова прашање е следен. Ако ја прочитавте публикацијата пред да ми го поставите прашањето веројатно и немаше да добијам вакво прашање, бидејќи самите ќе се уверивте дека делот од публикацијата чија автор сум јас на многу јасен и прецизен начин содржи сознанија и мои сугестии упатени со цел за подобрување на изборниот процес во државата. Значи, воопшто не се работи за „жестоката критика на власта предводена од Никола Груевски“ како што Ви импутирате во прашањето, туку станува збор за конзистентно срочени и лоцирани институционални слабости во секоја од фазите низ кои минува изборниот процес во државата. На пример, воочени се одредени слабости при поднесување партиски листи од страна на политичките партии за кои слабости давам соодветни сугестии за нивно надминување, воочени се слабости во кусите рокови за поднесување приговори при што дадени се сугестии за нивно зголемување, лоцирани се слабости во работата на ДИК и дадени се предлози за нивно надминување, лоцирани се слабости при работата на одредени изборни комисији и избирачки одбори при што дадени се сугестии за нивно надминување итн. Целта на публикацијата, односно на делот чиј автор сум јас не е

како што Ви велите жестоко да се критикува, туку да се лоцираат одредени слабости во работата на изборните органи, пред се, во работата на ДИК кои е сугерирано како треба да се поправат. Дел од тие слабости во изминалиот период се корегирани како резултат на измените во Изборниот законик, но дел и натаму треба да се поправат. Всушност, ако континуирано ги следите моите изјави ќе видите дека моите заложби за подобрување на квалитетот на изборните процеси и изборната регулатива во земјата не се сопрени ни ден денес, и дека постојано зборувам за потребата да се подобрува изборната регулатива согласно примената на европските изборни стандарди. Добро би било да ги видите моите изјави дадени во врска со катастрофално лошите законски решенија во делот на гласањето на дијаспората кои беа предложени од СДСМ, а прифатени со консензус од страна на сите партии во Собранието на РМ. Како резултат на примената на овие одредби ние дојдовме во ситуација, на изборите што се одржаа на 11. декември, 2016 година, дијаспората да нема свој претставник во Собранието на РМ. Мојата критика на тие законски одредби беше и се уште е дека на нашите државјани кои живеат во странство им е повредено меѓународното и уставно загарантираното право на еднаков глас за чија што заштита ќе мора да се бориме заеднички, и вие и ние во Република Македонија, со цел да не се повтори уште еднаш ваква неправда. На ова како и за други лоши законски решенија можам да дебатирам со цели фермени. Веројатно ќе имаме време кога ќе ја остварам мојата посета во Торонто подетално да ги дискутираме овие лоши законски решенија. Но, што ви изгледа спорно, каде го гледате проблемот професор по Уставно право што има докторирано на избори и изборни системи да дава сугестии за подобрување на изборниот систем во Република Македонија? Делот од публикацијата за која ме прашувате, а чиј автор сум содржи токму такви сугестии за подобрување на изборна-

та регулатива. Тоа беше и целта на публикацијата. Во однос на делот на прашањето дали парите што сум ги зела од СОРОС сум ги вратила назад поради моите јавно упатени критики кон Џорџ Сорос, повторно е манипулативно и неистинито. Период од Сорос не сум зела, бидејќи договорот за учество во пишување на оваа публикација го склучив со невладината организација Коалиција „Сите за правично судење“, а не со Фондацијата Сорос. Коалицијата „Сите за правично судење“ тогаш, а мислам и денес е самостојна невладината организација регистрирана во Централниот регистер со својство на правно лице. Мојот став по однос на бескрупулозното и дрско мешање на мултимилијардерот Џорџ Сорос во внатрешните работи на Република Македонија и во дрските обиди и ковани стратегии за уривање на легитимно избраната влада во Република Македонија, но и во Република Србија, Црна Гора, Албанија, Косово, Унгарија, Хрватска, Полска, Словачка и во други земји останува и натаму непроменет. Секој што ќе се дрзне на вака безобразен и насилнички начин да се меша во внатрешните работи на мојата држава ќе се соочи со истата критика. Без разлика дали е мултимилијардер, милијардер, дали е странски политичар, како во случајот со премиерот Еди Рама од Албанија или претседателот на Косово, Хашим Тачи кои практично ја подготвија платформата на делување на албанските партии во земјата и со тоа директно се вмешаа во внатрешните работи на РМ, мојата реакција ќе биде идентично силна и насочена кон одбрана на интересите на мојата држава. Критиката за ваквите недолични и дрски мешања во работата на институциите и организациите на нашата независна и суверена држава мора да биде пракса на секој еден Македонец. Ако ние не си ги штитиме Македонските интереси и Македонската држава кој очекуваме да го направи тоа за нас? Грција, Албанија, Бугарија, кој?

Зоран Ивановски, директор на Канадско-македонскиот културен центар:



Почитувана професорке Каракамишева, каков е ставот на Уставниот суд во однос на СЈО и неговата работа и дали се планира нешто да се преземе?

Ви благодарам и Вам на прашањето. Каков е ставот на Уставниот суд во однос на позицијата на СЈО навистина не би можела да знам, ниту пак имам право да зборувам во име на Уставниот суд, но секако дека можам да го кажам мојот став како професор по Уставно право во однос на уставноста на овој државен орган. Од самото стапување на сила на Законот за СЈО реков дека истиот е во директна спротивност со член 106, став 1 од Уставот на Република Македонија, во директна спротивност со амандманот 30, став 1, 2, 3, 5, и 7, (односно член 106 од Уставот на Република Македонија) и со член 51, став 1 од Уставот на Република Македонија. Имено, член 106, став 1 од Уставот на РМ на јасен и недвосмислен начин го поставува јавното обвинителство во Република Македонија како единствен и самостоен државен орган кој ги гони сторителите на кривични дела и на други со закон утврдени казниви дела и врши и други работи утврдени со закон.

Уставот на РМ го дефинира јавното обвинителство, пред сè, како единствен државен орган кој ги гони сторителите на кривични дела и на други со закон утврдени казниви дела. Дилемата што може да се постави во однос на овој дел од уставната дефиниција е што значи терминот единствен орган во уставно-правна смисла?

Дали единственоста треба да се сфати преку ексклузивноста на органот да ги гони сторителите на кривичните дела, посебно во однос на делата кои ги гони по службена должност, или единственоста треба да се сфати преку принципот на централизам како организациски принцип врз кој се темели функционирањето на јавното обвинителство во РМ, а кој треба да се разгледува во контекст на постојните принципи на хиерархија и субординација во јавното обвинителство.

Во разрешувањето на дилемата секако дека многу ќе ни

помогне фактот дека положбата на јавниот обвинител во кривичната постапка не се исцрпува само и единствено со вршењето на функцијата гонење. Неговата сфера на интерес и на постапување е многу поширока. Имено, како заинтересиран орган за утврдување на вистината и за донесување законита одлука, јавниот обвинител има право, но и обврска, да преземе низа процесни дејствија во корист на обвинетиот кои не влегуваат во функцијата гонење. Функцијата на јавното обвинителство не се сведува само на гонење на сторителите на кривични дела и на улогата на застапник на јавниот поредок и правниот систем на земјата, туку и на функцијата на остварување на единствена примена на законите и заштита на уставноста и законитоста.

Токму затоа се смета дека уставната одредба има за цел да го утврди и постави принципот на централизам во јавното обвинителство, односно дека иако постојат повеќе видови јавни обвинители со различна организација и надлежност, сите тие се единствен орган на чие чело стои јавниот обвинител на РМ кому сите други јавни обвинители му се подредени. Со популарно нарешениот Закон за СЈО практично се легализира воспоставувањето и организирањето на два вида јавни обвинителства во земјата. Едното, организирано како редовно јавно обвинителство, што функционира во согласност со Уставот и со постојниот Закон за јавното обвинителство и второто, посебно јавно обвинителство за гонење на кривични дела поврзани и кои произлегуваат од содржината на незаконското следење на комуникациите, законски поставено да делува како целина одделена од редовното јавно обвинителство. Поставеноста на ова посебно јавно обвинителство, начинот на неговата организација, автономноста на јавниот обвинител, како и другите прашања уредени со новиот закон се спротивни со посочените уставни члена, но и со постојната единствена организација на јавното обвинителство во Република Македонија.

За разлика од Уставот на РМ кој ја гарантира единственоста на органот, новиот закон легализира двојност во јавно-обвинителскиот систем. Паралелизмот на двете обвинителства се согледува во сите членови содржани во новиот закон. Токму затоа, стојам на ставот дека СЈО е противуставен орган поради што Уставниот суд на Република Македонија треба да го поништи законот со кој се уредува позицијата, надлежностите и сите останати прашања поврзани со работата на овој државен орган.

Разговор со Весна Адамова учителка во неделното црковно училиште при МПЦ Св. Климент Охридски во Торонто  
**Зарем има нешто поубаво и поголемо од негувањето на јазикот и верата?**



**С.Л.:** Во македонската православна црква Св. Климент Охридски наставата по македонски јазик има долга традиција, низ училишните клубови минале безброј генерации македонци со желба да ја научат македонската азбука и да се стекнат со познавања од македонскиот литературен јазик.

**Госпоѓо Адамова кажете ни како денес работи црков-**

**донскиот литературен јазик во ислеништвото е значајно и дека отвора можности за комуникација помеѓу македонците кои живеат во Македонија и со другите македонци иселени насекаде во светот.**

**С.Л.:** Кои се условите за запишување и пристапување кон часовите по македонски јазик во неделното училиште по македонски јазик

ните деца родени во Канада да другаруваат, слушаат и учат македонски песнички и приказни, читаат и пишуваат на македонски јазик. Нашата работа и желба да продолжи со работа училиштето и нашиот успех нека бидат отворена покана за што повеќе ученици.

**С.Л.:** Задоволни ли сте од потребните наставни нагледни средства, учебници и се друго што е потребно за квалитетна и успешна настава по македонски јазик?

**Весна Адамова:** Благодарение на Управниот одбор на црквата Свети Климент Охридски и Агенцијата за ислеништво во Македонија имаме учебници и материјали за работа. Управниот одбор ни подари Божикно дрвце, пакетчиња и вкусни Божикни колачиња, а исто така и преубави кошнички за празникот Цветници. Многу од нашите македонци исто така ни подарија книги, сликовници и боенки.

**С.Л.:** Каква е соработката, доколку постои, помеѓу македонските неделни црковни училишта, односно часови по македонски јазик кои се одржуваат во сестринските македонски православни цркви на овие простори?

**Весна Адамова:** Имам читано за успешната работа на некои училишта по македонски јазик на овие простореи, па и пошироко, во Хрватска, Словенија и Швајцарија и тоа ми дава верба дека и ние можеме. Еве, вашето прашање нека биде една убави иницијатива за соработка меѓу нас во иднина.

**С.Л.:** Госпоѓо Адамова која е вашата порака до читателите на весникот „Македонија“, а посебно оние кои во своите домови имаат деца или внуци на училишна возраст?

**Весна Адамова:** Јас имам наједноставна порака, донесете го вашето дете во нашето училиште, можеме заеднички, од една мала желба да направиме нешто убаво за сите нас. Зарем има нешто поубаво и поголемо од негувањето на јазикот и верата?



**ното училиште?**

**Весна Адамова:** Нашето училиште е отворено во недела, од 10 до 12 часот. Имаме дечиња од различна возраст и различно познавање на македонскиот јазик. Ова им овозможува на децата да учат едни од други и да си помагаат. Нашиот

**во Св. Климент Охридски?**

**Весна Адамова:** Ние немаме некои услови за запишување. Децата од 3-4 годишна возраст добро се снајдоа и настојуваме да ги вклучиме и да им помогнеме. Поголемите деца учат, но и многу убаво си другаруваат. Добројдени се и ученици на кои им



час го започнуваме со песнички на македонски јазик, потоа пишуваме и читаме, слушаме приказна и цртаме. На крајот децата добиваат седмдвичиња и други работи подготвени од нивниот чичко Алекс.

За црковната прослава на Св. Климент, дечињата со помош на нивните родители се подготвија и се претставивме со кратка, но за нас значајна програма.

**С.Л.:** Зошто е важно изучувањето на македонскиот литературен јазик во ислеништвото и кои се придобивките од неговото познавање?

**Весна Адамова:** Верувам дека изучувањето на маке-

требаат волонтерски часови за нивното училиште. Часовите се бесплатни за сите.

**С.Л.:** Каков е интересот на македонците да ги воведуваат новите генерации родени во Канада во тајните на македонскиот литературен јазик и на кој начин се обидуваат да привлечат што повеќе ученици?

**Весна Адамова:** Јас сум пријатно изненадена од заинтересираноста на родителите, нивната ангажираност околу претставата по повод црковната прослава на Свети Климент, за помошта кога ги водиме децата или на топли седмдвичиња. Ова за мене значи дека тие ја разбираат значајноста нив-



**Новиот раскошен лустер во црквата Св. Климент Охридски**



**Женската секција на Божиќната прослава**

January 22, 2017, Sunday: Divine Liturgy, Auction of Holy Icons and throwing the Holy Cross into waters at "St.Clement of Ohrid"



Macedonian Orthodox Church in Toronto, Canada



**Среќникот што го фати крстот за Водици во Мпц Св. Климент Охридски младиот Јован Митревски**





**"St Clement of Ohrid" Macedonian Orthodox Cathedral**  
**"Св. Климент Охридски" Македонска Православна Црква**  
**Епархиски Соборен Храм**

76 Overlea Blvd, Toronto, Ontario M4H 1C5 Canada

Tel: (416) 421-7451; fax (416) 421-0721  
 www.stclementofohrid.com E-mail: info@stclementofohrid.com

Very Rev. Ilija Donev  
 Tel: (647) 349 - 0495  
 Cell: (416) 898 - 0496  
 E-mail: ilijadonev@gmail.com

Very Rev. Blage Dimitrievski  
 Tel: (905) 426 - 7217  
 Cell: (416) 568 - 4717  
 E-mail: blaged@hotmail.com

26. 01. 2017

**До редовните членови на црквата**  
**Покана за редовно изборно Членско собрание:**

*Почитувани членови, драги браќа и сестри,*

Црковниот одбор при Македонската Православна Соборна Црква "Св. Климент Охридски" Ве поканува на редовно изборно членско собрание на **19 февруари 2017** во просториите на црквата со почеток во 12:00 часот, односно веднаш по завршувањето на Светата Литургија.

Заседанието ќе се одржи според слениот

**Дневен ред: Недела, 19 февруари 2017**

1. Молитва и отварање на Заседанието
2. Избор на работно претседателство: а) чермен б) двајца записничари и б) тројца оверувачи на записникот.
3. Извештај од претседателот на Управниот одбор г-ѓа Вера Белчевска
4. Извештај од благајникот г-ѓа Анџи Јовановски
5. Дискусии по извештаите
6. Разрешување на Црковниот управен одбор
7. Номинирање на кандидати за претседател на црковниот управен одбор за следниот мандатен период 2017 и 2018.
8. Избор на контролен одбор
9. Избор суд на честа
10. Избор на изборна комисија
11. Разно

**Недела, 26 февруари 2017**

1. Гласање за нов претседател на Црковниот одбор, почеток 9:00 наутро до 15:00.
2. Објавување на резултатите од гласањето во 16:00.

Со искрена почит кон сите Вас  
 Вера Белчевска  
 Претседател

**Драги млади Македонци, честити Св. Трифун и денот на љубовта Св. Валентајн**

Ние Македонците на 14-ти февруари го славиме Св. Трифун покровителот на меанџискиот еснаф, но и заштитник на градинарите и лозарите. Воедно на овој континент долга традиција има и прославата на Св. Валентајн, денот на љубовта кој со себе носи општочовечка димензија и порака, а тоа е љубовта, сакањето, дарувањето. Прославата на Св. Трифун и Св. Валентајн ги надминуваат религиозните граници и овој ден го објавува обновувањето на животот чиј основен двигател е љубовта.

Би сакале на сите млади Македонци да им посакаме многу љубов среќа и напредок и убава забава по повод празникот која ќе се одржи на 11 февруари во просториите на нашата црква.

**За многу години!**

**Со почит Вера Белчевска, претседател на управниот одбор во Св. Климент Охридски Торонто, со својата управа.**



**ST. CLEMENT OF OHRID**  
**MACEDONIAN ORTHODOX**  
**CATHEDRAL**

**416-421-7451**

Please contact us for information  
 of church services and upcoming events

Classes,  
 Ladies Auxiliary,  
 Goce Delcev Seniors Club,  
 Makedonka Dance Ensemble,  
 Literary Association,  
 Chess Club,  
 Macedonian Lion Soccer Club,  
 or rental of the beautiful banquet halls.

Also, please contact us if there are  
 any questions or concerns about  
 anything dealing  
 with St. Clement MOC,  
 or the banquet halls.

**Banquet Halls**

In addition to the beautiful church we have built, St. Clement of Ohrid also has three banquet halls available to church members. Whether your function is a wedding, a christening, or a bridal shower, St. Clement's banquet halls can accommodate you. Our table arrangements can accommodate groups as small as 50, all the way up to 500 guests seated comfortably. Our full kitchen and very capable staff has wide variety of foods that can be prepared and served in top quality fashion.

**Need a banquet hall for your wedding, baby shower or other event?**  
**Manager: LIDIJA - 416.421.7451**



"Hall A" - The Clement Room



"Hall B" - The Saunders Room



"Hall C" - The Goce Delchev Room



## Честитки до Организацијата Обединети Македонци од Канада и нејзиниот претседател Мендо Бакаловски, а по повод 45-та Гоцева Комитска Вечер



### Почитувани Македонци и пријатели на Македонија,

со големо задоволство сакам да ви го честитам овогодишното одржување на прекрасната манифестација Гоцева вечер. Горд сум што пред неколку години бев гостин на истата. Организацијата Обединети Македонци од Канада ја продолжува својата света задача на промоција на македонштината која сите наши соседи сакаат да ни ја одземат а во тоа, за жал, имаат поддршка и од најважните западни земји. За среќа, нашиот простум е челичен и нескршлив и никој не може да не разнебити како народ. Иако во нашите редови имаме доста петтоколониши, кодоши и платеници кои не и мислат добро на земјата, Македонија ќе успее. Пречките кои ни ги поставуваат и кризите кои ни ги креираат, и домашните и надворешните фактори, не прават само поцврсти и поодлучни за да продолжиме со одбрана на нашите универзални права. Поддршката во таа нерамноправна борба, која доаѓа од нашите во Канада, е исклучително значајна и овде високо се цени. Многу е важно да се работи на сплотување на сите Македонци во Канада зад интересите на Македонија бидејќи државата е во прашање. Вашингтон се обидува со сите сили да го затвори "Македонското прашање", кое е актуелно скоро 200 години, и Македонците да се избришат како народ. Тоа не смееме да го дозволиме што е добра основа за надпартиско обединување

на сите Македонци. Историска должност е на сите да се ангажираме во таа насока. Срдечни поздрави од Македонија.



**Ристо Никовски** македонски дипломат, поранешен амбасадор, редовен колумнист во дневниот печат во Македонија.

### Почитувани браќа и сестри обединети Македонци,

Во свое и од име на Македонски манифест ви го честитам светиот празник, 4 февруари, денот на кој се роди сонцето на Македонија, Гоце Делчев. Херој и визионер, кој светот го замислувал како поле за културен натпревар меѓу народите иако тој и денес е материјалистички и робовладетелски свет.

Браќа и сестри Македонци во далечната Канада, вие сте дел од вкупната историска судбина што ја споделуваме и живееме сите Македонци.. Судбина под која не смееме да потклекнеме. Ќе се бори-



ме до последниот здив за да го сочуваме името и нашето постоење.

Најсрдечно, од срце, ве поздравувам и ви честитам на постојаното свечено одбележување на овој наш голем ден.



**Ефтим Клетников**



### Генерален конзулат на Република Македонија во Торонто

## Честитка до ОМД по повод организацијата на 45-та Гоцева вечер

Ја користам оваа прилика да му изразам поддршка и во исто време да упатам честитки за организирање на четириесет и петиот настан за одбележување на раѓањето на Големиот Македонски револуционер – Гоце Делчев.

Гоце Делчев со своето лидерство и идеи остави траги во историјата на македонскиот народ кој треба да ги негуваме и да не ги заборавиме. Тој бил еден од револуционерите кој имал јасна свест и знаел да го поттикне македонскиот народ за ослободување на Македонија. Неговата верба била дека само Македонците можат да ја ослободат Македонија, а помошта од другите е лажна.

Денес, во новиот милениум се сочуваме со слични ситуации во кои верувам дека е неопходно да се примени истото во кое верувал нашиот Делчев, односно дека само Македонците можат да и помогнат на Македонија да се справи со предизвиците кои се исправени пред неа, а помошта од другите е реализирање на туѓи интереси.

Повикувам на масовно присуство на прославата на 45-та Гоцева вечер.

**Да живее Македонија!!!!**

Со почит,  
Д-р Јовица Палашевски



## ДОСТОЈНИ ЗА ПОРАКИТЕ НА ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ

Организацијата „Обединети македонци“ во Торонто е најстарата национална и културна институција на македонските иселеници којашто по 45-ти пат ја организира Гоцевата комитска вечер. Тоа е доказ дека македонската дијаспора цврсто ги брани пораките на апостолот Делчев. Тие пораки се за зачувување на македонското име, јазик и идентитет преку слободна и независна македонска држава; против секако странско мешање во македонската политика, против домашните одродници и предавници. „Обединети македонци“ секогаш биле обединети од идеите на македонскиот патриотизам и космополитизам и се пример за нас во Република Македонија како треба да се сака и брани Татковината. За мене е чест да ги поздравам организаторите „комити“ на Гоцевата вечер како и уредниците на прекрасниот весник „Македонија“, неговите читатели и сите браќа и сестри македонци и македонки во Америка за нивната бескомпромисна борба и за нивниот величествен македонски дух.

**Со такви луѓе како вас, Македонија и македонското име се неуништливи!**



**Со почит: Стефан Влахов – Мицов**

### Влатко Миладиноски:

Честитки за одличната и долгогодишна организација на овој празник. Многу сум среќен што конечно оваа година успеавме да се организираме со Организацијата Обединети Македонци од Канада да присуствувам на легендарната Гоцева Вечер. Исто така што ќе се видам со Македонците овде, задоволството ќе биде мое.



Управата на македонската православна црква Св. Климент Охридски со претседателот **Вера Белчевска** упатува најсрдечни честитки до Организацијата Обединети Македонци од Канада и нејзиниот претседател Мендо Бакаловски, а по повод 45-та Гоцева Комитска Вечер.

„Денес чествуваме 145 години од раѓањето на македонскиот револуционер и национален херој, учесник во македонското револуционерно движење, деец на македонската револуционерна организација, апостол и срцето на револуционерна Македонија, Гоце Делчев. Со слава и гордост си припомнуваме за херојот кој го даде својот живот за слободата на независна Македонија и го превземеме неговиот завет. Овој ден е ден на слава и гордост, но и ден за продолжување на борбата, овојпат тоа е борбата за напредок на нашата македонска заедница во секој поглед.“  
Нека ни е за многу години!

## Macedonian airports register close to 1,8 million passengers in 2016

→ A total of 1,794,376 passengers were handled by the two airports in Macedonia in 2016, up by 15% compared with 2015. 1,560,381 passengers were recorded in 2015 at the Alexander the Great airport in Skopje and the St. Paul the Apostle Airport in Ohrid, TAV Macedonia said on Wednesday. According to the company, the number of operations has been also increased by 8.9%, meaning that a total of 16,883 flights have been realized. "We are content with managing to increase the annual number of passengers two-fold, an increase compared to the EU's average and the one recorded in the region. In 2017 we pledge to continue our efforts by focusing our main goals on expanding the network of flights from the airports in Skopje and Ohrid all the while cooperating with the government, aviation institutions and the airlines," TAV Macedonia CEO Alper Ersoy said. According to passenger traffic data, Istanbul is the most frequented destination from the Skopje airport in 2016, followed by Zurich, Vienna, Basel, Malmo and London. As regards the participation of airlines in air transport, Wizz Air is the most frequently used company (54.8% of passengers), followed by Turkish Airlines, Austrian Airlines, Germania Flug, Pegasus Airlines and Edelweiss.

## ПРОСЕЧНАТА НЕТО-ПЛАТА ВО НОЕМВРИ БИЛА 22.380 ДЕНАРИ



Просечната месечна нето-плата во ноември лани изнесувала 22.380 денари, додека просечната бруто-плата била 32.877 денари, покажуваат податоците на Државниот завод за статистика.

Зголемувањето на просечната месечна исплатена нето-плата во ноември 2016 година, во однос на ноември 2015 година за 1,8 отсто се должи, пред сè, на повисоката исплатена нето-плата по вработен во секторите рударство и вадење камен за 10,5 проценти, уметност, забава и рекреација за 8 проценти и градежништво за 7,3 проценти.

Во ноември 2016 година, 1,4 отсто од вработените не примиле плата.

**За ОСИГУРУВАЊЕ**  
на Вашиите бизниси,  
куќи и автомобили  
јавете се кај

**HOLMAN**  
INSURANCE BROKERS LTD.  
3100 STEELES AVE. EAST, #101  
MARKHAM, ON L3R 8T3 CANADA  
Website: [www.holmanins.com](http://www.holmanins.com)  
Email: [service@holmanins.com](mailto:service@holmanins.com)



**George Andreevski, R.I.B. (Ont.)**  
Associate Broker  
Tel: (905) 886-5630 ext. 1279  
Fax: (905) 886-5622  
Toll Free: 1-800-567-1279  
Cellular: (647) 390-2360

Email: [george.andreevski@holmanins.com](mailto:george.andreevski@holmanins.com)

**CRIMINAL DEFENCE LAWYER**  
**ALEXANDER KARAPANCEV**  
*Have you been wrongly accused or charged with a criminal offence ?*

**Impaired Driving  
Domestic Violence  
Sexual Offences  
Drug Crimes  
Theft and Fraud**

*Any charge can impact your record and life!*  
Don't Wait, **CALL NOW!**  
**647 - 907 - 8418**  
Dallas Criminal Defence - Irepresent.ca

## МАКЕДОНЦИТЕ ВО АЛБАНИЈА НЕ СЕ БУГАРИ! ВО АЛБАНИЈА НЕМА БУГАРИ!

Светскиот Македонски Конгрес (СМК) најостро реагира на усвоените амандмани "за признавање на бугарско малцинство во Албанија", предложени од бугарските евро-пратеници Андреј Ковачев и Ангел Цамбаски на Нацрт Извештајот за напредокот на Албанија за членство во Европската Унија, што денес го разгледуваше Комисијата за надворешни работи на Европскиот Парламент, а треба да биде изгласан на пленарната сесија на Европскиот Парламент во февруари годинава во Стразбур.

СМК со индигнација го отфрла барањето на Софија за признавање на "бугарско малцинство во регионот на Преспа, Голо Брдо и Гора" со препорака "да бидат вклучени во законодавството и гарантирани во практика на Република Албанија".

СМК повторува дека Бугари во Албанија и во регионите Преспа, Голо Брдо и Гора, НЕМА! СМК упатува најостри критики кон Европскиот Парламент, затоа што со усвоените амандмани се критикува Македонија, која наводно "со години спроведува намерна политика за одобрување на тезата за 'македонскиот карактер' на населението од бугарско потекло во Албанија".

СМК потсетува дека на целата територија на Република Албанија, и посебно во регионите Преспа, Голо Брдо и Гора не живеат "Бугари", туку само Македонци! Македонците во Албанија не се "Бугари"!

СМК смета дека и на овој начин Софија продолжува со антимакедонизмот како официјална политика за негирање на Македонскиот народ по сите основи и за влошување на добрососедските односи со Македонија!

СМК од Македонската Влада бара остар демарш до Брисел и Софија за нотификацијата на лажна бугарска историја во европските службени документи и за преименувањето на Македонците во Албанија за Бугари!

СМК апелира до Брисел за активни мерки против денационализаторската политика што веќе неколку години организирано ја води Софија со незаконско издавање на бугарски државјанства на Македонците во Албанија и Македонија, со услов писмена декларација за "бугарско потекло", иако Македонците се изложени на тој ризик заради емиграција во западно-европските земји од социо-економски причини, а не заради живот во Бугарија како "Бугари".

СМК апелира до сите Македонци да се откажат од приемот во бугарско државјанство поради ризик од декларација за "бугарско потекло" со импликации кои се неизбежни а неприфатливи за идентитетската основа и за Македонската нација и држава во целина!



**ROYAL LEPAGE**  
Meadowtowne Realty, Brokerage  
Independently Owned and Operated

**Планирате да купите или инвестирате во недвижен имот? Јавете се кај Васко Недановски**

**Vasko Nedanovski**  
Sales Representative  
Royal LePage  
Meadowtowne Realty  
Brokerage Inc.  
Direct 647.333.9628  
[vasko@royallepage.ca](mailto:vasko@royallepage.ca)

## Соопштение од наставниот тим на неделното училиште во македонската православна црква Св. Илија од Мисисага



Во согласност со заедничката соработка помеѓу весникот „Македонија,“ и православната црква Св. Илија, сакаме да ве известиме накратко за програмата што ја изведоа учениците од неделното училиште во црквата Св. Илија на 7-ми јануари оваа година.

Со големо задоволство можеме да се пофалиме дека оваа година за првпат, по иницијатива на Отец Константин учениците изведоа драмска претстава и го илустрираа раѓањето на Исус Христос.

Преку добра сценска изведба со соодветни костими и прекрасна украсена сцена учениците успешно ни го претставија чинот на Христовото Раѓање и сликовито ни го доловија значењето и смислата на празнувањето на нашиот голем празник



Божик.

## Хуманитарен концерт на Канадско - Македонската естрада



Канадско - Македонската естрада со која раководи познатиот организатор на концерти и турнеи на уметници од Македонија, Канаѓанецот со потекло од село Болно, Преспанско, Трајче Источки на 15 јануари организираше хуманитарен концерт кој што се одржа во банкетната сала на **МПЦ Св. Илија во Мисисага, Онтарио.**

Средствата од концертот беа наменети за прекрасниот живописен македонски манастир



Св. Јован Бигорски . Тоа беше и завршниот концерт од успешната новогодишната турнеја на битолската група „Маестрал,“ и познатите естрадни уметнички Џесика Палашоска и Татјана Стефановска кои со убави македонски песни ги забавуваа Македонците ширум Канада за време на Божиќните и Новогодишните празници, како и за македонската православна Нова Година Василица.

Идејата за овој добротворен концерт била на Џесика Палашоска која е релативно ново име на македонското музичко небо. Гест вреден за поздравување. За неколку часа колку што траеше концертот беа собрани неколку илјади долари, можеби скромна но во секој случај вредна донација за манастириот Св. Јован Бигорски.

## Водици: Дарување на иконите и фрлање на осветениот крст



По повод Богојавление, односно празникот познат во народот како Водици, во Мпц Св. Илија во Мисисага се одржа традиционалното дарување на иконите во кое верниците наддаваа пари за светите икони кои подоцна ги понесоа во своите домови. Се верува дека оној кој ја има осветената икона ќе го следи среќа, здравје и напредок во семејството во текот на целата година. По чинот на дарување на иконите кои ги претставуваше Отец Константин Митровски следуваше и осветување на Богојавленската вода и фрлање на крстот во

импровизираниот базен пред црквата. Од неколкуте насобрани момчиња, волонтери

гостинот од Битола, познатиот интерпретаор Јошка кој не го криеше задоволството и



Среќниот Јошка го фати крстот од светите води

кои имаа голема желба да возбудата по оваа несекојдого фатат Водичарскиот крст, невна среќа. среќата му се насмевна на



## ST. ILIJA'S LADIES AUXILIARY & MART EVENT

Saturday March 11, 2017 7:00pm

PLEASE JOIN US FOR A FUN FILLED EVENING WITH DELICIOUS FOOD, LIVELY MUSIC, A LOTTERY OF WONDERFUL PRIZES... AND MANY MORE SURPRISES.

TICKETS: \$45.00

TO RESERVE A TICKET PLEASE CONTACT VESNA AMICONE- 416-838-1501

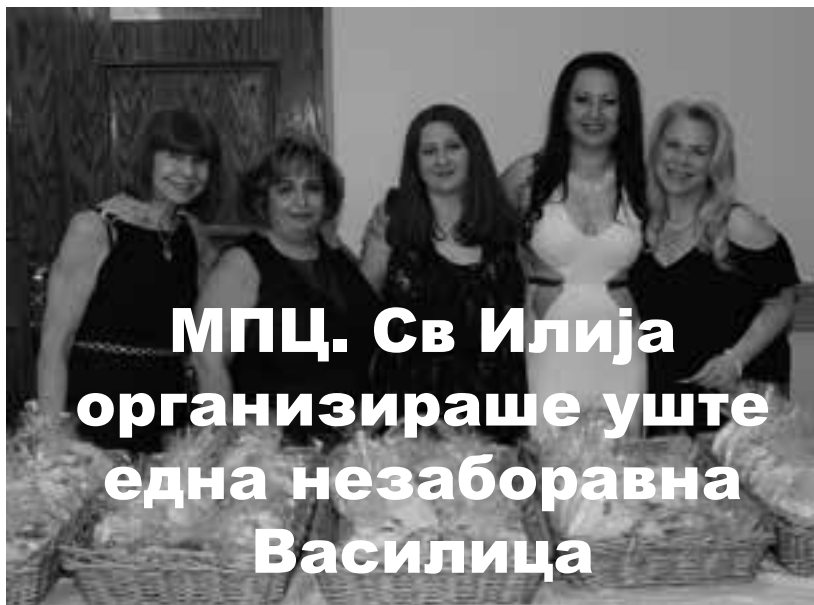
V.AMICONE@YAHOO.CA

ELIZABETA KRSTEVSKA - 647- 892-7972

ELIZABETA\_MKD@YAHOO.COM



Spomeni od osvetuvanje to kamen temelnik M.P.C. Sveti Ilija - Mississauga, Canada



Неколку стотини Македонци учествуваа на величествената прослава на Македонската православна Нова година –Василица која секоја година ја организира македонската православна црква Св. Илија од Мисисага. Традиционалниот банкет се одржа како и секоја година во раскошната сала на Capitol Banquet Hall во Мисисага.

Свеченоста беше отворена со пригодна програма на неделното црковно училиште, по што следуваше настапот на малата и големата група на Фолклорниот Ансамбл Илинден при црквата Св. Илија кои прикажаа неколку македонски фолклорни сплетови.

Прославата на Новата година според јулијанскиот календар продолжи со јавна лицитација на печеното прасе претставена од Коле Димески, а во наддавањето највеликодушни беа Мери и Благоја Пројковски кои го откупија по цена од 1500.00 долари. Интересно е да се спомене дека гостите по традиција купуваа василчарски мазничниња со надеж да го пронајдат златното париче кое годинава беше донирано од страна на Љубе Серафиновски, а во подготовката на мазничнињата учествуваше женската секција од црквата Св. Илија предводена од Весна Амиконе.

Свечената вечера ја благослови Парохискиот свештеник протаереј Константин Митровски, а поздравна реч имаа и претседателот на црквата управа Борислав Каранфиловски, како и генералниот конзул на Република Македонија во Торонто Јовица Палашевски кои им ја честитаа Василица на бројните гости на банкетот.

Во знак на одличната соработка во текот на годината претседателот Каранфиловски им врачи благодарници

на неколку македонски здруженија од градот Мисисага и околината и тоа:

Благодарница беше доделена на Кумановското друштво, истата ја прими Виктор Јаков, за друштвото „Мала Преспа,, благодарницата ја прими Босилко Аговски, а во име на Скопското друштво благодарницата ја понесе Мичо Марков. Исто така благодарница беше доделена и на Тетовското друштво „Шар Планина,, која имаше чест да ја прими Мајк Маркович.

Покрај овие здруженија со благодарница за заслуги посебно за работата во бингото беше зачкитен и Томе Арсовски, еден од најстарите членови на црквата.

Претседателот Каранфиловски пред присутните за првпат ја

претстави и долгоочекуваната дозвола за градба на кујната во црквата Св. Илија што навестува нови предизвици и успеси во работата со црковниот објект.

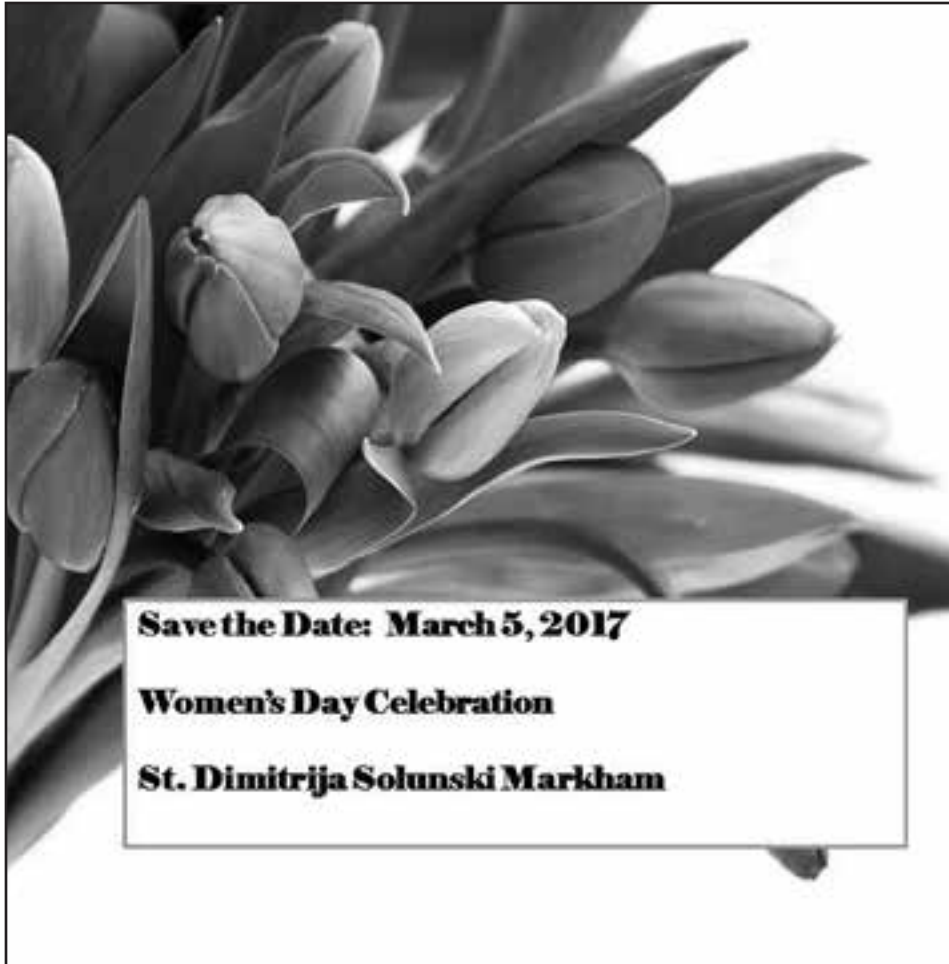
Прославата на Василица беше весела и проследена со многу музички рефрени од грлата на интерпретаторите Анешта Арсовска и Јошка кои беа придружувани од оркестарот „Бисер,,.

И годинава повеќемина среќници дома понесоа вредни награди кои беа донирани за новогодишната лотарија. Главната премија телевизор беше подарена од Владе и Тодорка Мачковски. Програмата ја водеше Еленора Серафимовска.



Фотографии од прославата на Василица





**Save the Date: March 5, 2017**

**Women's Day Celebration**

**St. Dimitrija Solunski Markham**



## Покана за избори на женската секција во МПЦ Св. Димитрија Солунски

Женската секција при црквата Св. Димитрија Солунски од Маркам со претседателката Љубица Панос ве поканува на годишното собрание за нова управа на женската секција. Собранието ќе се одржи на 19 февруари 2017 година во просториите на црквата веднаш по црквната служба.

Воедно, управата на женската секција упатува срдечна благодарност до сите жени, волонтери кои во текот на минатата година помагаа за успешна реализација на бројни црквени активности.

## Vasilica in Markham

On January 14th, St.Dimitrija Solunski church of Markham hosted Vasilica at Crystal Fountain Event Venue, which over 600 guests attended. Vasilica, otherwise known as Stara Nova Godina, celebrates the first day of the New Year according to the old Julian calendar. Vasilica is traditionally celebrated with plenty of food, wine, music, and folk dancing. Families prepare a zelnik with a coin hidden inside. It is said that the one with the piece which contains the coin will have a year full of luck! Vasilica was wonderfully represented in Markham with a served dinner and guest band Alternator and Tanja Jovanovska all the way from Macedonia. Additionally, KUD Biljana, a folklore dance group from Markham, performed excellent cultural dances. Vasilica has been, and will be, celebrated for many years here in Markham.



*Liliana Trajceska*



## На Водици во Св. Димитрија крстот го фати Виктор Велјановски



Водици или Богојавление е денот на кој според христијанското предание Св. Јован Крстител го крстил Исус Христос во реката Јордан.

Водици се празнува два дена. Првиот ден 19-ти јануари, освен Богојавление и Водици уште се вика и Војордање и Машки Водици, а вториот ден 20-ти јануари, Собир на Свети Јован Крстител уште се вика и Женски Водици. На овој празник традиционално, во Македонија и ширум светот свештениците го фрлаат ритуалниот крст во некоја поголема вода - река, езеро или базен, а луѓето скокаат во водата и се обидуваат да го фатат крстот. Се смета дека на тој ден сите води се крстени и исто така оној што ќе го најде крстот ќе биде среќен во следната година.

Овој ритуал го симболизира влегувањето на Христос во реката Јордан.

Во библиската Палестина, на реката Јордан, се слушал гласот на пророкот Св. Јован Крстител, кој ги повикувал луѓето да се покајат за своите гревови и да примат крштење. Ги крштеле луѓето од Ерусалим и од цела Јудеја. И Господ Исус Христос доаѓа при Јована на јорданските води. Тој ја позна величината на Христовата божествена природа и затоа зборува: "Еве го Јагнето Божјо, Кое ги зеде гревовите на светот врз Себе!". Тој го крштева Христа во р. Јордан.

Младотот момче Виктор Велјановски го фати крстот во базенот пред црквата Св. Димитрија Солунски во Маркам, што беше положен по повод големиот христијански празник Богојавление – Водици.

По светата литургија во црквата бројни верници од подрачјето на Маркам и други околни места го следеа фрлањето на Осветениот крст кој во водата го фрли Отец Трако Босевски, парохијски свештеник на црквата Св. Димитрија Солунски.



**Vasilica in Markham**

# Свети Трифун и(ли) Свети Валентин

Трифун не бил пијаница, а Валентин не бил советник на вљубените

На 14 февруари, според новиот календар, или први февруари, според стариот, кој се уште е во официјална употреба во Македонската православна црква, верниците го празнуваат светиот маченик Трифун. Истиот ден, верниците од католичка вероисповед, како незадолжителен празник, го слават Денот на Свети Валентин, но и многу други луѓе во разни земји низ светот.



„Свети Трифун се празнува на 1. сечко, според стариот или на 14 февруари според новиот календар. Во повеќе краишта на Македонија на овој ден рано наутро се одело во црква каде што попот пеел молитва и светел вода. Од оваа вода, за која се верувало дека со осветувањето е ослободена од сите негативни демони и дека има лековита моќ, луѓето земале во шишиња и ги прскале лозјата, при што го изведувале и обредното закројување“ – пишува д-р Марко Китевски во книгата „Македонски празници“.

Одбележувањето на Денот на Свети Валентин, Валентиново или Денот на вљубените, како што уште се нарекува, најверојатно датира уште од времето на старите Римјани и се поврзува со прославувањето на денот на нивниот бог Луперциј. Во раната историја на Рим, во време кога Римјаните тукушто почнале да се населуваат, крволочни волци лутале по блиските шуми. Римјаните барале заштита и го молеле Луперциј, еден од нивните богови, да ги заштити, па во негова чест, во времето кога го имале како свој заштитник, тие почнале да одржуваат фешта што се одржувала на 15 февруари. Еден од обичаите на тогашните млади било испишување на имиња. Имено, во пресрет на денот на Луперциј, имињата на римските девојки биле запишувани на ливчиња хартија и биле оставани во стаклен сад, секое момче требало да извлече по едно ливче. Девојката што ќе ја извлекло момчето станувала негова „драга“ за таа година. Подоцна тој ден бил наречен Валентиново, по римскиот свештеник Валентин.

Се до 1969 година денот на Свети Валентин се славел на 14 февруари, како спомен. Потоа, Денот е избришан од католичкиот календар, т.е. станал незадолжителен споменден, заради намерата за намалување на бројот на спомени на светци за кои нема доволно точни податоци.

## Голема верба во Христа

Помеѓу судбините на двајца-

та маченици и христијански светци има сличности, пред се во нивната голема верба во Бога и неоткажувањето од христијанството, по која било цена. И по цена на измачување и смртни закани. И способноста што ја поседувале – да лекуваат луѓе.

Светиот маченик Трифун живеел во третот век, а роден е во Кампада, во Фригија. Неговите родители биле побожни луѓе и нивната побожност му ја пренеле и на нивниот син. Во својот живот Трифун се занимавал со домашна економија и со одгледување на гуски, но бидејќи бил предаден на Христа и неговата вера, Бог го обдарил со чудотворство, па тој со молитви лечел многу луѓе од разни болести.

Меѓу другите, се вели дека Трифун со својата исцелителна моќ ја излекувал и Гордијана, ќерката на римскиот цар Гордијан, која страдала од некои душевни болести од кои ниту еден лекар не можел да ја излечи. Заради тоа царот богато го наградил, а тој, пак, сите дарови ги раздал на сиромашните. За време на римскиот цар Деције, Трифун претрпел страшно мачење и на крајот умрел. Обласниот римски царски намесник, кој што управувал во провинцијата во која живеел Трифун, кога разбрал дека Трифун со верата во Христа и со молитви лечи болни и прави чудотворства, наредил да го доведат кај него. Кога Трифун бил доведен кај него тој почнал да го убедува да се откаже од Христовата вера и да им принесе жртви на римските богови. Но, тој одбил. Аквилин, како што се викал намесникот, заповедал Трифун да го заврзат за опашката на коњ, а јавачот го јавнал коњот и го спотерал во силен кас. Коњот јурел и зад себе го влечел Трифуна, кој бос трчал преку трњето и камењата, така што му отпаднала кожата од табаните и секаде оставал крвави траги. Бил подложен и на други маки, па кога сето тоа не помогнало да се откаже од својата вера, Аквилин му изрекол осуда да биде погубен.

Војниците го зграпчиле Трифуна и го повеле надвор од градот, на местото на погубувањето, за да му ја пресечат

главата. Трифун по патот цело време му се молел на бога да ја прими неговата душа во негови раце и кога пристигнале до губилиштето, пред целатот да замавне за да му ја пресече главата, Трифун измачен паднал на земјата и починал. Тоа било на 1 февруари 248 година. Имал 21 година.

Свети Трифун се смета за заштитник на полските посеви и затоа винарите го слават како свој патрон и на неговиот ден одат на лозјата, ги закројуваат лозите и ги залеваат со вино, за да му ја вратат малаксаната снага на лозјето, по долгото зимско



мртвило и за бујно да напредува во пролетта што наидува. Го слават и крчмарите, а тој е заштитник и на некои градови како на пример на градот Котор на црногорското приморје.

## Денот на љубовта го вовела ќерката на англискиот крал Хенри четврти

Во времето, пак, кога христијанството претставувало една сосема нова религија, император во Рим бил Клаудиј втори, кој на римските војници им забранил да се женат. Тој сметал дека женетите војници не би можеле да се посветат на војничките задачи и на битките, бидејќи ќе се посветувале на семејството. Валентин во тоа време му се спротивставувал на Императорот и тајно склучувал бракови на младите двојки. Поради тоа бил уапсен, затворен, а подоцна и осуден на смрт. На Валентин, според едни извори, му била пресечена главата на 14 февруари, ден пред фестивалот на Лупрециј. По смртта, свештеникот Вален-

тин бил прогласен за светец.

Како што Рим се повеќе се христијанизираше, празнувањето во чест на Лупрециј, свештениците го преместиле на 14 февруари и го нарекле Ден на Свети Валентин, Валентиново, а подоцна бил наречен и Ден на вљубените.

Во делови од светот на 14 февруари се одбележува Валентиново, ден на љубовта и пријателството. Многумина на Денот на Свети Валентин изразуваат љубов, предаденост и почитување на личностите што ги сакаат. Ваквиот обичај го вовела ќерката на англискиот крал Хенри IV во 17. век, а подоцна од Англија се проширил низ целиот свет.

Валентиновата историја, сепак, не е точно позната, како што не се знае ниту по кој од тројцата христијански маченици со име Валентин бил наречен празникот. Тој празник се славел во времето на папата Гргур Велики. Луѓето го повикувале на помош за очни болести, падавица и

друго уште од раниот среден век. Некои, пак, Валентиново го поврзуваат со староримските обреди посветени на плодноста и славењето на Јунона, божицата на жените и бракот, на 14 февруари, а има и такви кои го поврзуваат со парењето на птиците во пролет.

Обичај е на Денот на Свети Валентин вљубените да разменуваат честитки и подароци. Некои на тој ден на саканата личност и подаруваат цвеќе, чоколадо или излегуваат на заедничка вечера, а некои заминуваат на романтично патување. Други, пак, во подарените рози, парфеми и чоколади со форма на срце, гледаат непотребен израз на сентименталност.

Со општествено-политичките промени во Македонија, по нејзиното осамостојување, се случила и промени во одбележувањето на празникот Свети Трифун. Најпрвин медиумите почнаа слободно да информираат за празнувањето и обичаите што при-

тоа се изведуваат, пред се во регионите со лозови насади. Тоа придонесе и за поширока афирмација на светиот маченик Трифун и народните обичаи поврзани со неговото чествување.

## Да се празнува со пијанство е далеку од мачеништвото на Трифун

Да се празнува за мачеништвото, да му се укаже слава и похалба на Светецот е за почит. Но, да се става во прв план пијанството, конзумирањето алкохол, да се прават карневали и фешти, понекогаш и со развратничко однесување, секако е далеку од битисувањето на светиот маченик Трифун, кој својот млад живот го жртвувал зачувувајќи ја верата во Бога. И од него и од христијанската вера.

Според принципите на потрошувачкото општество, својата шанса за зголемување на продажбата на своите производи ја исползуваат винарите и други производители на алкохол, притоа користејќи го празникот Свети Трифун. Така започнаа да се организираат разни манифестации од фестивалски карактер поврзани со виното и поезијата, виното и уметноста воопшто, виното и музиката и слично. Во

кавадаречкиот крај, познат вински крај во Македонија, на Свети Трифун беше ре-афирмирана карневалската манифестација, што имала долга традиција во минатото.

Ваквите, во основа туристичко-угостителски манифестации од комерцијален тип, се поддржувани и од собранијата на општините каде што се одржуваат, со цел да се привлечат туристи и манифестациите да се искористат за афирмација и туристичка пропаганда на одредени подрачја и региони. Беа вклучени уметници и естрадни ѕвезди за популаризација на манифестациите, а набргу тука се најдоа и политичарите. Па, така, предминатата година и претседателот Ѓорѓе Иванов на Свети Трифун закрил лози во валандовскиот крај.

Многу угостителски локации по повод Свети Трифун организираат сопствени забави. Притоа, јасно е, целта е првенствено комерцијална, да остварат заработувачка, користејќи го празникот, а почитта кон големиот

христијански светец паѓа во втор план.

## Вино и љубов

Последниве години вообичаено ваквите манифестации претставуваат спој на двата празника Свети Трифун и Свети Валентин. Па така, минатата година вторпат во Скопје се одржа концерт на популарни пејачи посветен на виното и љубовта. На плоштадот „Македонија“ исто така беше најавено одржување на масовна манифестација во чест на виното и љубовта (Трифун и Валентин, Валентин за Трифун...).

Евидентно е дека се повеќе македонски граѓани, покрај Свети Трифун го празнуваат и Свети Валентин, како Ден на вљубените, особено помладата популација. Во телевизиските анкети со граѓани што се емитуваат по повод прославата на Свети Трифун и Свети Валентин, се повеќе анкетираните се изјаснуваат дека ги празнуваат и двата празника, но ретки се меѓу нив такви кои знаат нешто за едниот или другиот светец.

И нашите продавници, како и на многу други места во светот, се исполнети со производи специјално наменети за Денот на вљубените, црвени срца со разни натписи, при што доминира текстот: „Те сакам“, чоколадни производи во вид на срце, во црвена пакувка, разни цветни аранжмани и слично. Се со цел да се предизвика потрошувачка еуфорија и да се оствари профит.

Според Дон Живко Кустиќ, Свети Валентин, како заштитник на вљубените двојки, почнале да го слават дури во 15 век. „Царот Клаудије втори би се зачудил што денешниот свет го празнува Св. Валентин како заштитник на љубовта меѓу момчињата и девојките, мажите и жените. На судењето во Рим во 269 година, кога светецот бил осуден на смрт не станувало збор за љубов, туку за Исус Христос. Ниту за време на животот Валентин не бил советник на вљубените двојки.“

По 15 век кога Валентин почнале да го слават како заштитник на вљубените двојки, празнувањето најпрвин се проширило во христијанските земји, а во поново време и низ целокупното човештво. Празникот е во време на покладните свечености, кога токму вљубувањето е посебно важно.

## Прекината забраната на ЗАМП

Здружението за заштита на авторските музички права - ЗАМП објави дека се става вон сила забраната за јавно емитување авторски музички дела од репертоарот на ЗАМП, која беше донесена на 17 септември минатата година.

„Со оглед на тоа што истекло сите законски рокови да почне со работа новоформираното здружение СОКОМ МАП, надминати се сите опасности кои се закануваа да го обезвреднат авторскиот труд, авторските права и музичките дела на авторите од земјава, ЗАМП ги извести трговските радиодифузни друштва дека од 3 февруари 2017 година можат да продолжат со јавно емитување на музички дела од репертоарот на ЗАМП“.





**All-Risks  
Insurance**  
BROKERS LIMITED

Auto | Home | Life | Commercial

**Tommy A Boichevski** Managing Partner  
511 McNicoll Avenue, Suite 202, North York, ON, M2H 2C9

Bus: 416.628.7949 Fax: 1.855.552.7329  
Cell: 416.986.9973 E-mail: tboichevski@all-risks.com



*Photo booth set up and onsite printing available. It is a great, fun approach for your events that will leave your guests with everlasting memories.*

*Call, text, or email to discuss your event*

**Suza Gjorovska**  
**Suzy G Photography**  
suzygphoto@gmail.com (647) 296-8026

**GOLEMA  
HUMANITARNA ZABAVA**

**SO JOSKA & ICE BAND**

**11.FEB 2017 (SABOTA)**

Vo prostorite na crkvata SV.KLIMENT OHRIDSKI  
(Dolna sala) Pocetok:19:00

**DA I POMOGNIME NA MALATA ELENA  
DA IMA BEZGRIZNO I SREKNO DETSTVO  
KAKO STO SEKOE EDNO DETE ZASLUZUVA**

Vlez sloboden  
Kontakt za rezervaci:  
Lidija Hristovska 416 723 4759



**Danny Risteski**  
*Marketing Coordinator - Europe*

phone +1 416 631 3141  
cell +1 416 399 6314  
fax +1 416 736 8533  
toll free 1 800 668 7475

101-8800 Dufferin street Concord,  
ON L4K 0C5  
danny@victours.ca  
www.victours.ca




**Sonja & Oliver Band**

Music for All Occasions  
Phone: 647-406-4500






## ЕКСКЛУЗИВНО ИНТЕРВЈУ СО МЕНАѢРИТЕ НА ФК „ВАРДАР„ ОД ДЕТРОИТ БОРЧЕ КОСТЕСКИ И ИГОР БЛАЖЕВСКИ



**„Македонија..:** Најпрвин сrekна и успешна година на приватен и спортски план. За читателите на весникот „Македонија,, ќе биде многу интересно да ни кажете повеќе за фудбалскиот клуб „Вардар,, од Детроит, клуб со долга традиција на овие простори.

**ФК Вардар:** Првенствено ФК „Вардар,, од Детроит им ја честита новата 2017 година на сите наши Македонци кои живеат во и надвор од нашата земја. ФК „Вардар,, има долгогодишна традиција која потекнува од раните 70-ти години каде што е формиран од страна на македонски иселеници, љубители на фудбалската игра. За многу кратко време клубот станува елитен и популарен, каде многу фудбалски генерации поминале низ неговата историја и имаат освојувано многу трофеи и успеси, кој до ден денешен клубот е успешен и препознатлив на овие фудбалски простори. Инаку да напоменеме дека ФК „Вардар,, од Детроит е единствениот македонски фудбалски клуб кој опстојува на овие простори.

**„Македонија..:** Фудбалот е бездруго најпопуларен македонски, но и европски спорт кој побудува посебна навивачка магија кај неговите љубители. Каков е интересот за зачленување во тимот и кои се критериумите еден вљубеник во фудбалот да стане член на ФК „Вардар,,? **ФК Вардар:** Фудбалот како спорт е една од најважната споредна работа во светот и поради тоа предизвикува голем интерес кај нашите љубители на фудбалот. Интересот за да се биде и постане член на нашиот клуб е доста добар и од година во година станува се поголем. За зачленување во ФК „Вардар,, секако најпрвин е да се сака, односно да се има основно познавање но и треба да се исполнуваат одредени критериуми и стандарди.

На почетокот на секоја фудбалска сезона клубот има таканаречен “soccer tryouts” или фудбалски камп кој трае два дена, каде што нашите фудбалски стручници - тренери прават селекција и го составуваат тимот за престојната фудбалска сезона.

Тука ја користиме оваа прилика да напоменеме за сите



заинтересирани љубители на фудбалот кои сакаат да се зачленат во клубот или пак да побараат информации од клубот можат тоа да го сторат и да се јават на телефоните на Борче Костески 586-291-4156, Игор Блажевски 586-354-6233, а исто така да не побарате и најдете на facebook страната f.k. Vardar Detroit.

**„Македонија..:** Спортот е предизвик, адреналин кој ги исполнува срцата и трибините на навивачите, колку ФК „Вардар,, е задоволен од поддршката на Македонците во Детроит и пошироко, како навивачка, така и финансиска?

**ФК Вардар:** ФК „Вардар,, не би ја имал оваа долгогодишна историја и многубројни успеси ако би ја немал поддршката од нашите иселеници и сите други љубители на фудбалот.

Од друга страна пак, кога станува збор за финансирање на клубот, финансиската поддршка е од многу витално значење за опстојување и одржување на фудбалскиот клуб.

Во овој момент сакаме да ја искористиме оваа прилика и да им се заблагодариме на сите наши досегашни и идни спонзори кои финансиски му помагаат и овозможуваат на фудбалскиот клуб непречено да работи, а воедно преку тоа се остваруваат и нашите фудбалски цели.

**„Македонија..:** Во која лига се натпреварува нашиот тим и кои се вашите најголеми фудбалски противници?

**ФК Вардар:** ФК „Вардар,, се натпреварува во Musl - Michigan United Soccer League, лига која е втора по големина на аматерски фудбал во САД.

Musl лигата, пак е најголемата фудбалска лига во Michigan и поседува најразновидни интернационални фудбалски екипи кои исто така поседуваат голем квалитет и потекнуваат од држави со големо фудбалско реноме. Тука за пример ќе ги наведеме следниве екипи: FC Stoke City (England), FC Hoverla (Ukraine), White Eagles (Poland) и FC Croatia

(Croatia), кои истовремено се и наши Лути фудбалски противници.

**„Македонија..:** Кои се најголемите успеси на фк „Вардар,, од Детроит?

**ФК Вардар:** Во приближната историја на клубот најголемите успеси во лигата така и во други натпреварувања и разни турнири се многу, но најпрво мора да спомнеме дека ФК „Вардар,, кој воедно и ја репрезентира Република Македонија на меѓународниот турнир во фудбал, кој секоја година се организира под покровителство на мексиканскиот конзулат во детроит, го има освоено првото место и трофејот за најдобра екипа на турнирот.

- **2007** - победник на интернационалниот турнир во фудбал на Michigan.

- **2014** дупла круна победник на Musl лигата и купот на Musl лигата

- **2015** победник на Musl лигата

- **2015** победник на фудбалскиот турнир во Детроит, под организација на американско-канадската македонска православна епархија. Црквено народен собор.

- **2016** победник на купот на Musl лигата

**„Македонија..:** Секоја година носи нови планови и предизвици, кои се вашите за оваа 2017?

**ФК Вардар:** ФК „Вардар,, настојувал и ќе настојува како и секогаш така и сега, да го надградува реномето на клубот и да игра главна улога на овие фудбалски противници. Иако имаме доста добри, квалитетни и лути фудбалски противници, клубот секогаш ќе има една цел, да победува и да освојува трофеи, во Musl лигата како и на разни фудбалски турнири.

Плановите за 2017 година се отпочнување на фудбалска академија составена од пионерски и младински категории со што ќе се добринесе за развој на млади и талентирани фудбалери, од каде што ќе се создаваат наредните генерации на фудбалскиот клуб „Вардар,,.

Исто така ФК „Вардар,, од Детроит им посакува на своите фудбалери успешна



сезона и понатамошни успеси.

**Македонија:** Кои се сегашните раководители и фудбалски стручници - тренери а клубот и кои се нивните достигнувања и фудбалска историја? **ФК Вардар:** ФК „Вардар,, од Детроит кој се движи во позитивна и нагорна насока е предводен од претседателот на клубот **Борче Костески** кој воедно е и менаџер односно тренер на клубот од далечната 1995 година.

Поранешен фудбалер на ФК „Работнички,, - Скопје, ФК „Вардар,, од Скопје и исто така поранешен фудбалер

на пионерската и младинска фудбалска репрезентација на Македонија.

Неговите тренерски достигнувања се следниве: national “d” license USSF (United States Soccer Federation), Coaching Academy Level and National Diploma NSCAA (National Soccer Coaches Association of America), member of USSF and member of NSCAA.

Исто така менаџер - тренер на ФК „Вардар,, е и **Игор Блажевски**,

поранешен играч на ФК „Тетекс,, - Тетово, ФК „Љуботен,, - Тетово, ФК „Балкан,, од Скопје

и поранешен фудбалер на младинската фудбалска репрезентација на Македонија. Неговите тренерски достигнувања се следниве: National “D” license USSF, National Youth Soccer License, Coaching Diploma AFC “Ajax” Holland, Head Coach of Romeo High School and member of USSF.

**„Македонија..:** Ви благодарам на разговорот.

**ФК Вардар:** ФК „Вардар,, од Детроит се заблагодарува на Весникот „Македонија,, од Торонто, Канада за искажаната можност да бидеме дел од овој весник.



**Nativity of the Virgin Mary Macedonian Orthodox Cathedral**

43123 Ryan Rd Sterling Heights, MI 48314

Tel: 586-323-4190 Fax: 586-323-4649

nativityofthevirginmarymoc@gmail.com

# VELUSINA

DESIGN AND CONSTRUCTION

DESIGN | BUILD | INNOVATE



RISTO KOTEVSKI

647.200.9497

INFO@VELUSINA.COM | WWW.VELUSINA.COM

Remodelling your home can be an exciting but sometimes stressful adventure. By working with Velusina Design and Construction, you can ensure that your remodel is completed on time, on budget and is hassle free.

MYNET - MACEDONIAN YOUTH NETWORK PRESENTS

Be My  
Valentine  
Annual Dance  
featuring  
BISER

SATURDAY, FEBRUARY 11<sup>TH</sup> 2017

8:00PM ST. CLEMENT BANQUET CENTRE-76 OVERLEA BLVD, TORONTO \$10/\$5 FOR US CANADIAN



FOR MORE INFO  
JOIN OUR NETWORK

MYNET.TORONTO  
MYNET.TO  
MYNET\_TO  
MYNET.TO

Охридско Друштво

# ЗДРУЖЕНИ БРАНОВИ

Организира Банкет на

**11 Февруари 2016г.**

со почеток во 7 часот

во банкетната сала на црквата

Св. Недела во Ејцекс

Влез: 40,00 долари

За деца влезот е 15,00 долари

Музика: РУМБА и Специјален гостин од Македонија

Контакт: Ристо: 416-898-4385 & Јонче: 416-786-9075

**Contact informations:**  
 Hotel Denarius, Address:  
 Kej Marsal Tito 91a 6000 Ohrid  
 Telephone: ++389 (0) 46 258 684  
 Fax : ++389 (0) 46 258 686  
 E-mail: villa-denarius@mt.net.mk  
 web: <http://www.villadenarius.com.mk>

**FOR SALE**  
**Hotel Denarius**  
**OHRID**

*Do you have a leaky roof or wet basement?  
 Do you have cold rooms or insufficient heating or cooling in the house?  
 How about electrical or plumbing issues?  
 Call for consultation and we will be glad to help you out.*

**DIXIE**  
 HOME INSPECTIONS

**SASHO PULEVSKI**  
 HOME INSPECTOR  
 DIXIEHOMEINSPECTIONS@GMAIL.COM  
 (647) 966-1576

**COSMO TRAVEL**

Milica Crvenkoska *manager*

1454 Dundas St. East#122  
 Mississauga, ON. L4X 1L4  
 cosmotravel@rogers.com  
 Www.osmotravel.ca

Tel: 905.281.2111  
 Fax: 905.281.1463  
 Cell: 416.520.6846  
 Toll Free: 1.877.896.3211

**2017 SEAT SALE!**

**SPRING AND SUMMER PROMOTION  
 FROM TORONTO TO ALL EUROPEAN  
 DESTINATIONS**

**Don't miss this incredible deal!  
 Limited seats available**

**Call us for more details: 905 281 2111  
 Email: [cosmotravel@rogers.com](mailto:cosmotravel@rogers.com)**

## Што се прави на Прочка и што треба да знаете за празникот

### Имиња на празникот

**Недела сиропусна** – Седмицата пред Прочка се нарекува сирна недела, затоа што во тие денови не се јаде месо, туку се јадат млеко и јајца и продукти што ги содржат нив. Со месо се запостува претходната недела навечер, кога последно се јаде месо и потоа, дури на Велигден.

**Бела недела** – е затоа што во текот на целата седмица, дури и во среда и во петок, се јаде млеко и млечни производи со сите видови и производи со млеко и јајца.

### Прештална недела или Недела на проштевањето

Седмицата завршува со неделата во која луѓето си проштеваат едни на други, за да ги остават и гревовите со оставањето на мрсната храна, а во постот да се воздржуваат и од гревовноста.

**Прочка** – Верниците меѓусебно си простуваат пред почетокот на Велигденскиот пост. Зборот „Прочка“ доаѓа од старомакедонскиот словенски збор „прштение“ = простување или од „прштати“ = проштева. Прочка е метемна метла со која ја метемна нашата душа од гревовите.

**Велики покледи** – Неделата навечер се покледи. Неделната вечера е богата со млечни производи, пита со сирење и јајца.

Сето ова се збива во еден ден – во последниот ден пред почетокот на Велигденскиот пост. Денес и небото и простува на земјата, а човекот му простува на човекот. Денешната порака е: *Простевајте!* – Бог да прости, лесни пости! Ако не простиме, залудно ќе постиме. Лицемерно е да јадеш леб и вода, а да не проштеваш и да не се каеш.

### Датирање

Прочка секогаш е во недела. Денот не го менува, но датумот го менува. Тоа е празник со непостојан датум – подвижен празник. Таа не се врзува со календарот, со конкретен датум, туку е поврзана со Велигден. Кога ќе се празнува Прочка зависи од тоа кога се празнува Велигден. И Велигден и Прочка се секогаш во недела. Седмата недела по Прочка е Велигден.

Прочка е предпостот на Велигденскиот пост. Црквата го поставила како силен потсетник на духовниот карактер на постот. Постењето треба да започне со проштевањето и со покајанието, инаку значи дека не ни започнало или започнало само формално.

Без каење и проштевање се губи суштината на личностните односи на луѓето кон луѓето и на луѓето кон Бога. Преку тоа се искажува и се покажува љубовта кон Бога и кон луѓето. Откако ќе прости, човекот ќе има кротост, трпение, смирение и човекољубие низ добродетелноста на постот и молитвата.

### Цел и смисла

Целта и смислата на празникот е да го истакне проштевањето како дело на љубовта, а љубовта е основа на христијанското живеење. Проштевањето е резултатот на љубовта. Тоа е израз на љубовта, а љубовта „сè извинува“ (1. Кор. 13,7). Кој проштева тој љуби, а кој љуби тој е од Бога и Бог е во него, бидејќи „Бог е љубов“ (1. Јов. 4,8).

Ако, таква прештална љубов покажуваат христијаните на Прочка, тогаш се добри како светиите и праведниците, како Христос и Богородица. Проштевањето е безгранично и безусловно. Прочка е празник колку на проштевањето, толку и на покајанието. А покајанието и проштевањето се почеток на Евангелието. Таков е почеток на христијанското живеење. Првите зборови на Господ Исус Христос биле повик на покајание, проштевање и љубов.

Простевањето е духовен пост, кој треба да му претходи на телесниот пост. Духовниот треба да биде пред телесниот, како што е душата пред телото. „Затоа, прославете Го Бога во своите тела и во своите души, кои се Божји“, вели свети апостол Павле (1. Кор. 6,20).

Целта на празникот е со чиста душа да се започне велигденскиот пост. Уште денеска треба да започне чистењето на душата што ќе биде главна задача во постот. Утре нека почне и телесниот пост, за скротување на телото и воздржување од сластите и страстите.

Чистењето и подготовката е како што чистиме и подготвуваме за доаѓањето на важен гостин кај нас, а тоа е приемот на Господа Исуса Христа преку светата Причест.

### Богослужба

Богослужбено Прочка е посветена на првиот човек Адам – на оној што прв згреши. А првиот грев на човекот во светов е гревот со храна. Светот горко нека заплаче со оној што прв падна во грев поради слатката храна и отпадна од Бога, заедно со паднатите ангели.

Денеска, пред почетокот на Постот, се сеќаваме на тоа дека, поради лакомоста и невоздржувањето од храна, Адам го изгуби рајот. Поради јадењето на Адам, Христос постеше 40 дена. Сегашниот пост е запазување на она што Адам не го запази и повторно стекнување на она што тој изгуби. Богослужбата ни кажува колку и е потребен постот на човечката природа, како средство за лекување.

Текстот од Евангелието на денешната Литургија говори за проштевањето, за постот и за богатството – за нивната смисла, за значењето и постапувањето (Матеј 6,14-21). Тоа е цела програма за Ве-



лигденскиот пост: да простиме – да постиме и душата да ја гостиме.

На Прочка попладне, за Вечерната богослужба, се прави едноцрквие, што значи сите свештеници и верници се собираат на заедничка богослужба во централниот – Соборниот храм, со цел, во домот Божји, по молитвата, секој секому да му пружи рака за покајание и прошка и христијански да се прегрнат. Со целиот на евангелската љубов да си ги простиме грешките, навредите, омразата, пакоста, измамата, непочитта и лошото што сме го сториле едни на други.

Да му простиш некому, па тоа е вистинското дело на љубовта. Да ги избришеш сите навреди, лаги и клевети на другиот кон тебе е духовен херојство. Тоа е растоварување на двете души – и твојата и неговата, од голема тежина.

### Традиција

Македонската традиција за Прочка е богата и разновидна. Секаде се одбележува овој празник меѓу македонскиот народ. Прочка, всушност, може да се нарече и наш празник, празник на македонскиот народ затоа што овој народ најмногу проштевал и проштева. Ние сме со духот на Прочка, со дух на проштевање. Кому сè не сме претрпеле и пак сме простиле.

Така сме правеле низ вековите, а така правиме и денес. Тоа е нашата евангелска определба. Таква е нашата душа. Таков е нашиот дух. Такво е нашето трпение и љубовта кон сите. Ваквиот христијански однос е вграден во нас, низ нашата вера и традиција. Така е воспитуван и така се воспитува македонскиот човек, усовршувајќи се во доброто.

На Прочка, според традицијата, помладиот бара прошка од постариот. Синот приоѓа кај таткото, братот кај брата си, ќерка кај мајка си, снаа кај свекрва, сестра кај сестра си и секој секому му вели: „Прости ми“, а тој одговара: „Простено да ти е од

мене и од Бога“. Така прави секој кон секого, и машко и женско, помладиот кон постариот, но и постариот кон помладиот.

Таа глетка е многу мила. Полнота на љубов и радост. Колку е благопријатно тоа чувство на проштевање и прегратка. Тоа ја облагородува душата и го поттикнува добродетелството. Тоа е рајска сцена и блажена состојба од душевната радост. Проштевањето е духовно миене. Тоа е очистување на душата, односно, очистување на две души одеднаш. Се ослободува и оној што пришол кон другиот и оној што простил. Првиот, за да му пријде нему, веќе му простил и му приоѓа со љубов и покајание, а тој се топи од силата и топлината на љубовта и му ја дава сета своја љубов и прошка. Двајцата се духовно радосни и весели. Бог се радува и ги благословува да останат во взаемната љубов и радост, правејќи си добро едни на други, со збор, помисла и дело.

За Прочка се прави заедничка вечера во семејството на која се запокладува со сирење и јајца. Вечерата завршува со амкање јајца за децата, што претставува детска радост и добро расположение. А вистинската смисла на сето тоа е дека пред постот, на последното јадење, запостуваме и ја затвораме устата со бело јајце и потоа, на Велигден ја отвораме и замрсуваме со црвено јајце. Мрсенето завршува во Белата недела, со бело јајце и пак започнува со јајце, но црвено – велигденско, на Велигден.

Сите тие обичаи се добра семејна радост. Тоа го прави семејниот амбиент топол и мил. Другите, пак, забави по повод Прочка, кои претставуваат јавен настап и посебни претстави (маски и карневали), немаат црковна или верска порака. Тие содржат повеќе хумор и смеа кои се овосветски и земни, материјални димензии на човечкото празнување или испраќување.

Тие го празнат човечкиот дух, а не го полнат. Тоа се

пагански остатоци од претхристијанското време, со некои нови примеси за забава. Убаво е и тоа и добра е таа традиција, ама не таква каква што е, туку, ако претставува парада и промоција на нашата култура, музика, уметност и вера.

Таа да биде јавен настап на улиците и плоштадите, со претставување на делата полни со мотиви од нашата вера и култура. Да се види тој израз во нашата преубава македонска носија, во уметничките ракотворби, во постигнатите дела, во преубавата песна и во нашето оро со народната инструменталност. Да биде тоа претстава на градската музика и облека, платформа за убавите костими и тоалети, подиум со делата на македонскиот гениј и сето исполнето со богатството на убавината.

Таквата полнота на амбиентот ја облагородува душата и го полни духот со убавина и со добрина. Ете, тоа ни треба и тоа е манифестација на Прочка. Тоа е што го издигнува човекот повисоко, а не што го валка и што го урива надолу. Тоа треба да претставуваат тие излегувања на Прочка пред очите на луѓето и пред очите на Бога.

Утредента, првиот ден по Прочка е чист понеделник кога постот веќе започнал. Тоа е првиот ден од големиот Велигденски пост. Чист понеделник е така именуван затоа што започнува нешто очистување со постот – духовно и телесно.

### Како да простуваме

Простувањето не треба да биде формално, само со обични зборови, само изговорен збор, туку вистинско, кое ќе се случи прво во нас, во срцето и во душата, а потоа и во устата, низ зборовите: „прости ми“ – „простено ти е“. Простувањето е завршено кога сме преминале од простување во љубов. Тогаш вистински сме простиле или вистински ни простиле. Тоа не е лесно, а не е ни тешко, бидејќи љубовта прави чуда. Простувањето е дело на љубовта. Простувањето е слобода. Тоа ослободува.

Силно е чувството на слобода што доаѓа со простување. Тоа е духовно миене, чистење на душата и ослободување од гревот со сите негови отрови.

Покајанието и простувањето значи менување на своето мислење и постапување. Кога ќе престанеш да мислиш како што си мислел претходно, кога ќе почнеш да говориш поинаку од претходното и кога ќе го правиш она што требало да го правиш – тогаш си се покајал и си простил.

Простевањето е решеност повеќе да не се грешиме. Што, ако речеме: Ете, му простив и готово! Ми грешеше и ме навредуваше и сè ми правеше – и пак му простив, толку е, крај! Не, не. Тоа не е проштевање. Тоа е формалност. Гневот ти останал. Гревот те гризе. Ти не си се очистил, ниту него си го ослободил. Треба љубов да ви се всели во душата. А таа зрачи низ нашите мисли, зборови, чувства и дела.

Тие што не простуваат, не го разбирале Христа и Евангелието. Тие немаат право да се нарекуваат христијани, зашто не се христијани.

### Кому да простуваме

На сите да им простиме сè. Дури и на непријателите. Така Господ направил. Бог бара од нас да не бидеме никогаш во непријателство со луѓето и да немаме злопамтливост (Матеј 5,23-24).

Да простиш, значи да не дозволиш веќе во срцето да ти влезе лоша желба или да ти падне лоша мисла на ум. Да ти исчезнат лошите намери и планови. Очистеното срце да го наполниш со љубов.

Ако е до грешност и до казна, сите сме грешни и сите сме за казна. Но, Бог не нè повикал да судиме и да казнуваме, туку да простуваме. И поставила правило: Бог ќе ни ги прости нам гревовите, до колку и ние им простуваме на оние што ни згрешиле (Матеј 6,14-15;18,35). И рекол: „Простевајте и ќе ви биде простено“ (Лука 6,37).

### Колку да простуваме

Прости му целосно и сè. Ако не му простиш ти, ќе му прости Бог. Така ти си си наштетил себе си, а не нему.

Колкупати да му простиме? Вака прашал и апостол Петар, а Христос му одговорил: „До седумдесет пати по седум“ (Матеј 18,22), што значи безброј пати.

Откако ќе си простиме и ќе се измириме, во мир ќе го почнеме постот. Така започнуваат и богослужбите, со повикот: – Во мир да се помолиме на Господа!



## Хјуман Рајтс Воч одбива да ги идентификува преговорите за името како напад врз најосновните права на Македонија



Покрај барањата од Македонското меѓународно движење за човекови права до Хјуман Рајтс Воч, која важи за една од најголемите и највлијателни организации за човекови права во светот, да ги осуди од Обединетите Нации спонзорирани преговори за името со цел да се смени името на Македонија, оваа организација го одби тоа. Бенџамин Ворд, заменик директор на Дивизијата на ХРВ за Европа и Централна Азија како причина го наведе следново: „Ја разбираам вашата загриженост во врска со прашањето за името, но бидејќи тој проблем, кој што е всушност меѓудржавен спор, може да биде поврзан со последиците за човекови права кои што имаат влијание врз македонското малцинство во Грција (или на било кое друго место), не е според нас прашање поврзано со човекови права, бидејќи државите не се тие што имаат човекови права.“

Името на државата е во директна корелација со тоа како се нарекува народот. Претседателот на ММДЧП Бил Николов го објаснува тоа: „Причината што Грција се спротивставува на името на Македонија е заради негирање на постоењето на македонскиот народ во целина, како и прогонување на македонското малцинство во Грција. Тие не сакаат некој тие луѓе да ги знае како Македонци, па името на државата директно влијае врз основните човекови права (и име) на целиот македонски народ. Тоа што го наведува дека државите

немаат човекови права е неприфатливо, затоа што ние зборуваме за луѓето во оваа држава, на кои што дури и етничкиот идентитет не им е прифатен“.

Хјуман Рајтс Воч во минатото имаше големо влијание врз прашањата за македонските човекови права, а нивниот историски извештај од 1994 „Негирањето етнички идентитет – Македонците во Грција“ му помогна на се’ уште непризнатото и прогонувано македонско малцинство да си ги објават своите маки. Како и да е, Македонците воопшто не беа спомнати во годишниот извештај на ХРВ од 2017 година, во делот за Грција, а останатите етнички малцинства беа само летилично спомнати. Во делот од извештајот на ХРВ за Србија / Косово, Македонците исто така не беа спомнати, а за Албанија и Бугарија воопшто немаше извештај од Хјуман Рајтс Воч.

Поради одбивањето да се осудат преговорите за името, Бил Николов им го потенцираше на ХРВ следново: „За жал, Грција се потпира на овие позиции со намера да го негира постоењето на Македонија и Македонците.“

Како основа за негирање на Македонците и другите етнички малцинства и нивните човекови права, Грција употребува квази-аргументи. Според официјалната политика на Грција, македонското малцинство во Грција „не постои, но и кога би постоело...“, според нив „човековите права не можат да се при-

менуваат колективно, туку важат само за поединци“. Грција дури и се осмелува да тврди нешто што е апсолутно неточно, а тоа е дека сите поединци во Грција уживаат „еднакви човекови права“. И уште тврдат дека со децении биле дискредитирани од страна на Обединетите нации, Европскиот суд за човекови права и од други организации што ги анализираа човековите права во нивната земја. За жал, сегашната позиција на ХРВ за прашањето за името, несвесно, спаѓа во категоријата на користење на семантиката како основа за негирање на човековите права на Македонците.

Како што Хјуман Рајтс Воч направи во својот извештај од 1994, ММДЧП се надева дека ова движење ќе заземе значајна улога во одбрана на основните човекови права, согласно нивниот мандат, па веднаш ќе побара прекин на преговорите за името. ММДЧП ги повикува и другите организации за човекови права да го направат истото, а го повторува и повикот до меѓународната заедница, до оној поголем дел кои што ја признаа Македонија под нејзиното вистинско име, да го преземат логичниот чекор и да побараат крај на преговорите за името. Ваквите чекори би значеле и крај на, од Обединетите нации спонзорираниот напад врз Македонија и врз правата на Македонците за самоопределување, самоидентификација и најосновните човекови права.

## Human Rights Watch Declines to Denounce Name Negotiations as Attack on Macedonia's Most Basic of Rights

Despite requests by Macedonian Human Rights Movement International that Human Rights Watch (HRW) – as one of the world's most influential human rights organizations – denounce the UN-sponsored name negotiations aimed at changing Macedonia's name, HRW has declined. The reason given by Benjamin Ward, Deputy Director of HRW's Europe and Central Asia Division, “I understand your concern about the name issue but while the name issue, which is an interstate dispute, may be related to human rights consequences affecting Macedonian minorities in Greece (or elsewhere), it is not in our view in itself a human rights issue since states do not have human rights.”

The name of a country has a direct correlation to the name of its people. As MHRMI President, Bill Nicholov, explained, “The reason that Greece objects to Macedonia's name is to deny the existence of the Macedonian people as a whole, and the persecution and existence of the Macedonian minority in Greece. They do not want people to be known as Macedonians, so the name of the country directly affects the basic human rights – and name – of all Macedonian people. The point that states

don't have human rights is not applicable, as we are talking about the people in this state, and beyond, whose ethnic identity is being denied.”

Human Rights Watch has had a tremendous impact in the past on Macedonian human rights issues, as its ground-breaking 1994 report “Denying Ethnic Identity – The Macedonians of Greece”, helped publicize the plight of the, still-unrecognized and persecuted, Macedonian minority in Greece. However, Macedonians were not mentioned in HRW's 2017 World Report entry on Greece, and other ethnic minorities in Greece only received a minor reference. Macedonians in HRW's Serbia/Kosovo report were also omitted, and Human Rights Watch did not report on Albania or Bulgaria.

By choosing not to denounce the name negotiations, Nicholov pointed out to Human Rights Watch that “Greece relies on positions like these in its pursuit of denying the existence of Macedonia and Macedonians.”

Greece has used arguments such as these as a basis for denying Macedonians, and other ethnic minorities, human rights. Greece's official policy is that the Macedonian minority in Greece “does not exist, but if they did...” that “human rights

cannot be applied collectively, but only individually”. Greece has the audacity to make the blatantly false claim that, therefore, everybody in Greece enjoys “equal human rights”, a claim that has been debunked for decades by the United Nations, European Court of Human Rights, and any organization that undertakes human rights work in that country. Unfortunately, HRW's current position on the name issue, while inadvertent, falls into the category of using semantics as a foundation for denying Macedonians their human rights.

As Human Rights Watch did with its 1994 report, MHRMI hopes that HRW will reconsider, and take a prominent role in standing up for basic human rights, as is their mandate, and immediately denounce the name negotiations. We call on all international human rights organizations to do the same. We reiterate our call that the international community, the vast majority of which has recognized Macedonia using its proper name, take the next logical step and demand an end to the name negotiations. These steps would spell the end of the UN-sponsored attack on Macedonia and Macedonians' self-determination, self-identification, and most basic of human rights.

**Join the MHRMI Human Rights Fund**  
MHRMI finances all human rights activities in the Balkans. We need your support.

Yes, I want to join the MHRMI Human Rights Fund and help end human rights abuses against Macedonians!

ANNUAL MEMBERSHIP  
 \$100  \$200  \$365 (1 Dollar A Day)  \$500  \$1,000  \$5,000  Other \$ \_\_\_\_\_

MONTHLY MEMBERSHIP  
 \$10  \$20  \$30 (1 Dollar A Day)  \$50  \$100  \$200  Other \$ \_\_\_\_\_

ONE-TIME DONATION - Specify Amount \$ \_\_\_\_\_

I'VE ENCLOSED A CHECK MADE PAYABLE TO MHRMI

PLEASE ENTER YOUR CONTACT INFO

Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 Phone Number \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

PLEASE CHARGE MY CREDIT CARD  Visa  Mastercard  American Express

Name On Card \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_  
 Card Number \_\_\_\_\_ Expiry Date \_\_\_\_\_

157 Adelaide St. W. - Suite 434, Toronto, ON Canada M5H 4E7 • T/F: 416.850.7125 • info@mhrmi.org www.mhrmi.org



# Резолуција на ОМД за сегашната состојба во Македонија

Сабота, 28 Јануари 2017 23:17

## Бордот на директори на ОМД ја усвои следнава резолуција

Во име на националниот интерес, ОМД, со седиште во Вашингтон, како неформален глас на македонските граѓани и иселеници надвор од границите на Република Македонија повикува:

- Под покровителство на Претседателот, политичките партии веднаш да се заложат за итно разрешување на политичкиот корсокак, преку дијалог и договор на македонските партии да се формира стабилна влада, функционално Собрание и независен унитарен судски систем.
- Институциите да воспостават одлучна заштита на суверенитетот од секаков обид за мешање во внатрешните работи на државата.
- Политичарите преку почитување на Уставот да се оградат од било какви коалицирања кои можат да наштетат на националните државни интереси на Република Македонија.
- Спроведување попис во државата согласно со Еуростат најкасно до крајот на 2018та.
- Воздржаност на политичките лидери за одржување билатерални брифинга со странски Амбасадори за внатрешните состојби во државата без да очекуваат надворешни фактори да ги решат внатрешните проблеми.
- Политичката платформа на партиите кои го претставуваат албанското малцинство, изготвена под покровителство на премиерот на Албанија, Собраниски да се препознае како директно мешање во внатрешните работи на државата и да се отфрли со Собраниска резолуција, барајќи сите граѓани на Република Македонија да покажат лојалност кон државата.
- Претседателот да побара прием во Европскиот парламент и Европската Комисија и од парламентарната говорница да информира за "добрососедките" односи и активности што ги превземаат Албанија, Србија, Бугарија и Грција кон



Република Македонија.

- Интезивирање на средби и се воспоставување на редовна комуникација со претставниците на македонските малцинства во сите соседни држави.
- Во отсуство на пратеници од дијаспората да се формира Министерство за дијаспора.
- Да се формира парламентарна група во Македонското собрание за соработка со дијаспората преку кои дијаспората ќе може да поднесува иницијативи во Собранието.

ОМД согласно статусот за невладина и непартиска организација во име на заштита на националниот македонски интерес и идентитет, јавно се обврзува дека

- Најстрого се определува како независна, и ќе се спротивставува и отфрла секако политичко етикетирање за пристрасност и симпатизерство кон било која политичка опција од државата.
- Често ОМД е обвинета дека работи за интересите на

ВМРО-ДПМНЕ, СДСМ или друга политичка партија или субјект. Напротив, ОМД како независна организација не работи за интересите на ниту една партија, туку за Македонија.

- Ќе продолжи со соработка со сите политички партии од Македонија и ја става на располагање целата своја мрежа, знаење и ресурси за добробитие на матичната држава во сите сфери.
- Бара зрелост и професионално работење од сите политички партии во државата, и ги осудува сите напади и обиди на било која политичка партија во државата да се однесува непријателски кон нас само поради тоа што платформата на политичките партии не се совпаѓа со нашата платформа како невладина независна организација која ги преставуваат интересите на сите македонци без разлика на која политичка партија припаѓа – Македонија е нашата платформа и за неа ние работиме а не за политичките партии во државата и нивните интереси.
- ОМД ќе продолжи со кампањата Македонија во НАТО со резолуции во Американскиот Конгрес за барање на активно залагање на САД за Македонија да стани полноправна членка на НАТО.
- Преку својата мрежа на членови и подржувачи во САД, ќе ја интезивира и продлабочи својата активност во Конгресот на САД преку Конгресната Група за Македонија и македонско-американската заедница и максимално ќе го искористи механизмот што му е овозможен на секој Американец од Македонско потекло да влијае на својот претставник во Конгресот.
- Преку блиските организации, здруженија и наши претставници во Европа, ќе ја интезивира својата активност во Европските Институции со посебен осврт на Европскиот Парламент и Европската Комисија.
- Преку својата мрежа во Австралија, ќе работи интензивно да се признае уставното име на Република Македонија од австралиските власти.
- И на крај, огранокот на ОМД во Канада исто така ќе работи на продлабочување на односите помеѓу Канада и Македонија.

## СВЕТСКИ МАКЕДОНСКИ КОНГРЕС

### АПЕЛ ДО ВМРО-ДПМНЕ И СДСМ И НИВНИТЕ КОАЛИЦИОНИ ПАРТНЕРИ ЗА ЕДИНСТВО ПО НАЦИОНАЛНИТЕ И ДРЖАВНИТЕ ИНТЕРЕСИ!



30 јануари 2017 година, Скопје, Македонија - Светскиот Македонски Конгрес (СМК) независно од парламентарното мнозинство за формирање на Влада, апелира до ВМРО-ДПМНЕ и СДСМ и нивните коалициони партнери, на договор за семакедонско помирување и обединување, наспроти т.н. албанска платформа која претставува ултиматум за рedefинирање на уставниот поредок и на државноста! ВМРО-ДПМНЕ и СДСМ имаат историска одговорност

пред нацијата, државата и истријата, да престанат со лицитација на македонските национални и државни интереси во безусловната борба за власт! ВМРО-ДПМНЕ и СДСМ треба да отфрлат мешање во внатрешните работи на Република Македонија од странски амбасади и влади и меѓународна арбитража за решавање на внатрешно-политичките прашања! СМК смета дека Македонскиот народ одамна е обединет во одбрана на името на

државата и идентитетот на нацијата, затоа што и покрај сите разлики меѓусебе, Македонија, само Македонија и ништо друго освен Македонија е нашиот единствен заеднички именител и нашиот единствен заеднички содржател! Не смееме да ја изгубиме државата, затоа што после не ќе има потреба ни од партиите!

Албанците ја имаат Албанија, го добија и Косово, зарем треба да им ја предадеме и Македонија? Никој не ги негира Албанците во Македонија и нивната културна автономија, Албанците ја имаат сета почит од Македонскиот народ, албанското национално малцинство ги ужива највисоките човекови права и слободи како никаде на друго место во светот. Меѓутоа, неприфатливи се уцените кон нацијата и државата од 20 пратеници Албан-

ци наспроти 100 пратеници Македонци во Собранието! Неприфатливи се уцените кон нацијата и државата од едно национално малцинство кое не брои повеќе од 15% во вкупното население! Македонскиот народ со огорченост ги отфрла ултимативните барања на партиите на Албанците, на Тираниа и Приштина, и законите за сепарација, сепарација и формирање паралелни институции на власта!

СМК бара од ВМРО-ДПМНЕ и СДСМ, или престојте ја Македонија во држава како и сите држави во светот, или сите Македонци ќе останеме без неа!

СМК, сега, за понатаму и за секогаш, апелира до ВМРО-ДПМНЕ и СДСМ и нивните коалициони партнери на семакедонски договор за националните и државните интереси:

(1) Безусловен крај на разговорите за разликата по државното име со Владата во Атина и продолжување на членството во Обединетите Нации и во сите меѓународни организации под државното име Македонија!

(2) Организација на попис на населението и донесување на Уставна декларација во Собранието со гаранции за правата и слободите на малцинските етнички заедници утврдени во Уставот, независно од пописните резултати!

(3) Сключување на Договор за траен мир и добрососедство меѓу Македонија и Албанија, и Договор за положбата и правата на Македонците во Албанија и положбата и правата на Албанците во Македонија, врз основа на принципите на еднаква сувереност, немешање во внатрешните работи и реципроцитет!

(4) Почитување на унитарноста и непроменливост на етничката и верската карта на државата, како и отфрлање на барањата за територијална или функционална федерализација и кантонизација на Македонија!

(5) Почитување на Македонскиот јазик и неговото кирилско писмо како службен јазик на целата територија на Македонија и во нејзините меѓународните односи, и употреба на јазиците и писмата на малцинските етнички заедници во согласност со членот 7 од Уставот на Македонија!

(6) Процесуирање на сите пријави во кои има основано сомневање за сторени кривична дела пред надлежното обвинителство и почитување на уставните гаранции за слободата и неповредливоста на сите облици на комуникација!

(7) Обезбедување на рамномерен економски развој на целата територија на Република Македонија и најбрз развој на недоволно развиените подрачја!



(8) Отфрлање на агесијата и насилството заради остварување на политички цели и заштита на имотите, животите и приватноста како неповредливи и неприкосновени!

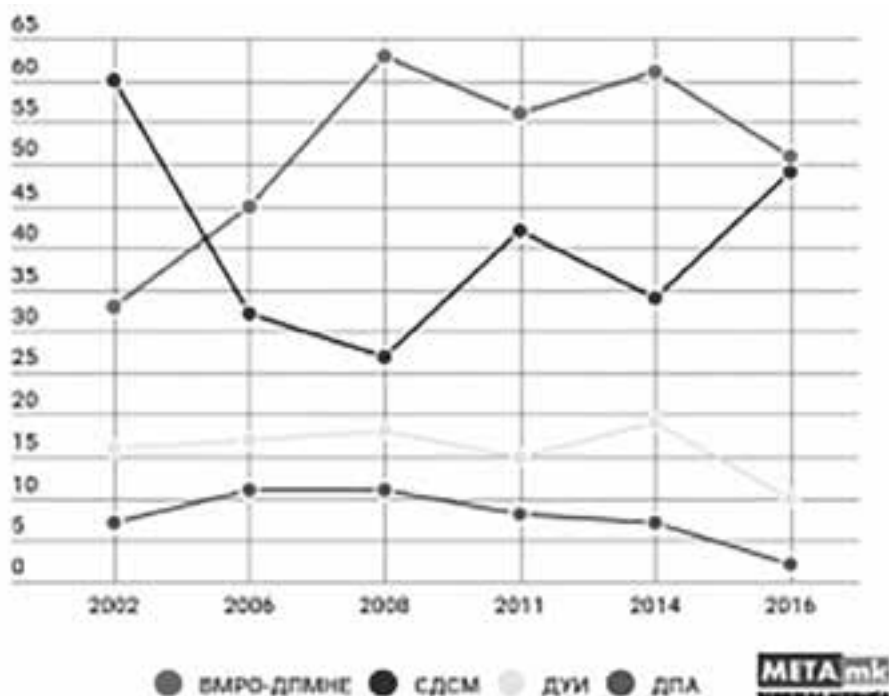
(9) Грижа за положбата и правата на припадниците на Македонскиот народ во соседните земји и за иселениците од Македонија!

(10) За евро-атлантските интеграции на Република Македонија ќе решаваат македонските државјани на референдум во согласност со Уставот, кога ќе бидат исполнети условите за тоа! Македонија мора да гради политики на активен мултилатерализам, од пријатели никогаш доста, Македонија нема вечни пријатели, Македонија има вечни непријатели, Македонија има вечни интереси: името на државата, идентитетот на нацијата, богата и силна држава Македонија и богати, достоини и горди Македонци!

**Newspaper**  
**Македонија**  
 MACEDONIA

Editor  
**Sonja Lozanovska** Phone: (905) 625-9129  
 Cell: (416) 827-0954  
 E-mail: macedonia.canada@yahoo.com  
 Facebook: Macedonia Newspaper  
 http://www.macedoniannewspaper.com

# Мандатари и број на пратеници во независна Македонија – историски и графички преглед



Лидерот на ВМРО-ДПМНЕ, Никола Груевски, од претседателот на државата, Ѓорге Иванов, го доби неодамна петтиот по ред мандат за составување влада со парламентарна бројност од 51 пратеник во законодавниот дом. Ова нема да е првпат мандатот за формирање влада да го добие кандидат на партија која на избори освоила најголем број пратенички места, а нема мнозинство од вкупниот број на пратеници во Собранието, односно минимум 61.

Груевски првиот премиерски мандат го доби по парламентарните избори во 2006 година, кога ВМРО-ДПМНЕ освои 45 пратенички места, а СДСМ 32 пратеника. Тогашниот претседател на државата, Бранко Црвенковски, му го довери мандатот на Груевски, кој формираше влада, коалицирајќи со ДПА, која имаше 11 пратеници, со НСДП на Тито Петковски (седум пратеници) и со ДОМ на Лилјана Поповска (еден пратеник). Иако не влегоа во

владина коалиција, за тогашната влада на Груевски гласаа и шестстемина пратеници на ВМРО – Народна партија на претходниот лидер на ДПМНЕ, Љубчо Георгиевски. Вака изгледал распоредот на силите во Собранието на Република Македонија во секој од шесте изборни циклуси за пратеници во Собранието, од 2002 до 2016 година.

Избори 1990 година На овие избори, кои беа спроведени според мно-

зински модел и во два круга, најмногу гласови освои ВМРО-ДПМНЕ – 38, Сојузот на комунисти на Македонија – Партија за демократска преобразба (СКМ-ПДП) или денешен СДСМ – 31, ПДП од албанскиот политички блок освои 17, Сојуз на реформски сили – 11 и Социјалистичката партија на Македонија – 4 пратеници. Тогашниот претседател на државата, Киро Глигоров, мандатот за состав на влада прво му го даде на Љубчо Георгиевски, како лидер на најбројната партија во Собранието (со 38 пратеници), но тој го одби и го врати мандатот за состав на влада му го даде на Петар Гошев од СДСМ (со 31 пратеник), кој откако не успеа да формира влада, го врати мандатот, па

Мандатот го доби Љубчо Георгиевски кој формираше влада во коалиција со Демократска алтернатива и ДПА. Претседателот Киро Глигоров мандатот за формирање влада му го даде на Љубчо Георгиевски. Избори 2002 година\*. СДСМ со Бранко Црвенковски како лидер освои 60 пратенички мандати, ВМРО-ДПМНЕ (со Љубчо Георгиевски) – 33, ДУИ (први избори) – 16 пратеници, ДПА (Арбен Џафери) – 7 пратеници, ПДП – 2, НДП – 1, СПМ – 1. Влада формираше СДСМ, со ЛДП (која беше дел од предизборната коалиција предводена од СДСМ) и со ДУИ. Претседателот Борис Трајковски мандатот за состав на влада му го даде на Бранко Црвенковски. \*По трагичната авионска


со ВМРО-ДПМНЕ влезе ДУИ, по т.н. Мајски договор меѓу Груевски и Али Ахмети, според кој победничките партии од македонскиот и од албанскиот блок ја формираат владината коалиција. Претседателот Бранко Црвенковски мандатот за состав на влада му го даде на Никола Груевски. Избори 2011 година (предвремени) ВМРО-ДПМНЕ на изборите на 5 јуни 2011 година освои 56 пратеници, СДСМ повторно со Црвенковски како лидер – 42, ДУИ – 15, ДПА – 8, Национална демократска преродба (НДП) на Руфи Османи – 2 пратеника. Влада формираа ВМРО-ДПМНЕ и ДУИ, а мандатар, а потоа премиер по третпат стана Груевски. Претседателот Ѓорге Иванов

Г	A	● B	● C	● D	● E
		ВМРО-ДПМНЕ	СДСМ	ДУИ	ДПА
1	2002	33	60	16	7
2	2006	45	32	17	11
3	2008	63	27	18	11
4	2011	56	42	15	8
5	2014	61	34	19	7
6	2016	51	49	10	2

претседателот, иако тоа не беше уредено со Уставот и со закон, му го даде на Црвенковски, кој стана премиер на првата политичка влада на Македонија. Избори 1994 година Коалицијата Сојуз за Македонија предводена од СДСМ на овие избори освои досега недостигнати 87 пратеници, а ВМРО-ДПМНЕ и Демократската партија го бојкотираа вториот круг од изборите и не влегоа во Собранието, поради, како што тврдеа, сериозни нарушувања на изборниот процес. На изборите во 1994 година Партија за демократски просперитет во Македонија освои 10 пратенички места, Народна демократска партија – 4, Либерална партија – 5, а во собраниските клупи седнаа и 7 независни кандидати. Претседателот Киро Глигоров мандатот за состав на влада му го даде на Бранко Црвенковски. Избори 1998 година ВМРО-ДПМНЕ на чело со тогашниот лидер Љубчо Георгиевски освои најголем број пратенички места во Собранието – 49, СДСМ (Бранко Црвенковски) – 27, Партија за демократски просперитет ПДП – 14, Демократска алтернатива на Васил Турковски – 13, ДПА (лидер Арбен Џафери) – 11, Либерално-демократска партија – 4, Социјалистичка партија на Македонија – 1, Сојуз на Ромите од Македонија – 1.

несреќа и смртта на претседателот Трајковски, нов шеф на државата стана лидерот на СДСМ - Бранко Црвенковски, кој премиерската функција му ја препушти на Хари Костов, кој пак по 5 месеци се повлеко од функцијата и лидер на СДСМ и премиер стана Владо Бучковски. Избори 2006 година На овие избори ВМРО-ДПМНЕ на чело со новиот лидер, Никола Груевски, (Груевски стана лидер на партијата во 2003 година) освои 45 пратенички мандати, СДСМ со Владо Бучковски како претседател на партијата освои 32 пратенички места, ДУИ – 17, ДПА (со Арбен Џафери) – 11, НСДП (Тито Петковски) – 7, ВМРО-НП (на чело со Љубчо Георгиевски) – 6, Демократска обнова на Македонија (ДОМ) – 1, Партија за европска иднина (ПЕИ) – 1. Претседателот Бранко Црвенковски мандатот за состав на влада му го даде на Никола Груевски. Избори 2008 година (предвремени) ВМРО-ДПМНЕ на овие избори освои 63 пратеници (досега нивен најдобар резултат), СДСМ предводен од Радмила Шекеринска како претседател на партијата доби 27 пратеници, ДУИ – 18, ДПА со Мендух Тачи како партиски лидер – 11, ПЕИ – 1. Груевски повторно стана премиер, а наместо ДПА, првпат во владина коалиција

мандатот за состав на влада му го даде на Никола Груевски. Избори 2014 година (предвремени) На овие избори ВМРО-ДПМНЕ освои 61 пратеник, СДСМ со Зоран Заев како лидер доби 34 пратеници, ДУИ – 19, ДПА – 7, ГРОМ – 1, НДП – 1. Влада формираа ВМРО-ДПМНЕ и ДУИ, а СДСМ и нивните коалициони партнери го бојкотираа новото Собрание и дејствуваа вонпарламентарно, поради, како што соопшти тогаш Заев, изборни манипулации и нерегуларности, односно кражба на изборите од страна на владејачката партија. Претседателот Ѓорге Иванов мандатот за состав на влада му го даде на Груевски. Избори 2016 година (предвремени) Најнеизвесните избори досега на кои ВМРО-ДПМНЕ освои 51 пратеничко место, СДСМ – 49, ДУИ – 10, Движење Беса – 5, Алијанса за Албанците – 3, ДПА – 2. Претседателот Ѓорге Иванов мандатот за состав на влада му го даде на Никола Груевски кој не успеа да ја состави во предвидениот рок. Неизвесноста трае. извор: Мета



Macedonian Orthodox Church  
American-Canadian Macedonian Orthodox Diocese  
Macedonian Orthodox Church St. Archangel Michael

Let it be known that Canadian-Macedonian brothers and sisters gave from their heart, to help a Macedonian Orthodox Church, named "Saint Archangel Michael", in distant Arizona, USA., This being second Macedonian Church in the Southwest AMERICAS. Without your help we were still be in the dirt. Even though there are documented around 250 families of Macedonian descent in Phoenix, a lot fewer are active in the Church, and still we have moved from, a lot left out by the neighborhood and basically used as dumping ground to beautiful Church today.

We are still in construction stage as we need to equip the kitchen, with commercial A1 exoust system, make-up air Couple Refrigerators, couple sinks, after that we can install the insulation and drywall ceiling, paint install lights Flooring and lights will be about last for insight. Parking lot with parking lights, asphalt pavement, and this is what the Church needs.

Support the Macedonian Orthodox Church  
St. Arhangel Michael,  
Phoenix Arizona.

Вашите чекови испратете ги на адресата/ Cheques paybale to:  
MOC Saint Archangel Michael 22815 W Sierra Ridge Way  
Wittmann Arizona  
85361-8774 USA



Новото „Распетие Христово“, дело и донација од нашиот реномиран уметник Irena Desovska Belcovski, во М.П.Ц. „Свети Наум Охридски“ во Хамилтон. Голема благодарност и Божји благослов.



## Jasna Miovska, RIBO

First Canadian Place, 100 King Street West, Suite 4700  
PO Box 470, Toronto, Ontario M5X 1E4  
T +416.869.1320 ext#8246  
F +416.869.0069  
jasna.miovska@willistowerswatson.com

Како горд член на македонската заедница во Канада би сакала да ги понудам моите услуги како лиценциран осигурителен брокер кој би ве советувал и водел низ вашите лични и комерцијални осигурителни потреби воедно обезбедувајќи ги најдобрите достапни цени. Мојот пристап работи со вашите досегашни искуства, цели и иден пласман. Би била почестена да разговарам со вас и да се погрижам за вашите осигурителни потреби.

#### Комерцијално осигурување:

- Комерцијално осигурување
- Комерцијални имоти и индустриско осигурување
- Комерцијални возила

#### Персонално осигурување:

- Персонален имот: Куќи, станови, кондоминиуми
- Автомобили
- Осигурување за личности со висока нето вредност
- Мотори
- Викендици, Бродови итн

As a proud member of the Macedonian community in Canada, I am pleased to offer my services as a licensed insurance broker in being able to counsel and advise you through all of your Personal and Commercial Insurance needs while securing the best available pricing. My approach is one that considers a client's past experiences, current goals and future standings. I look forward to speaking with you and taking care of all of your insurance needs.

#### Commercial Insurance:

- Business
- Building
- Auto

#### Personal Insurance:

- Home, Condo, Tenants
- Auto
- High Net Worth Insurance
- Motorcycle
- Cottage, Boat, ATV

# Macedonian Wines and Spirits

Licence No. 54522



**Also Available:** Red: Shiraz, Cuvee, Plavac, Vranec, Vranec Barrique, Merlot  
White: Grasevina, Pinot Grigio, Sauvignon Blanc, Viognier, Chardonnay  
Makedonska Rakija: Bela and Zolta

**To order call Andy 416-735-2401 macedonap@rogers.com**





## JIM VASILEVSKI

**Sales Manager**  
**Formula Honda**  
**Tel: 416-754-4555 Ext. 2704**  
**Fax: 416-754-9465**  
**E-mail: jim@formulahonda.com**  
**Web: www.formulahonda.com**



**BILL BEKAROVSKI**  
**Sales & Leasing Consultant**  
**Cell: (416) 999-1237**  
**tel: (416) 754-4555 Ext. 2022**  
**bill@formulahonda.com**



Pre-Owned 2016 Infiniti Q50 2.0t AWD BLUE TOOTH AWD  
 Price: \$35,500 Kilometers: 253



Pre-Owned 2016 Infiniti QX60 NAVIGATION LOADED AWD AWD  
 Price: \$53,300 Kilometers: 260



Pre-Owned 2015 Chrysler 200 LIMITED U-CONNECT BLUE TOOTH REAR CAMERA FWD Car  
 Price \$14,545 Kilometers: 73,630



Certified Pre-Owned 2015 Honda Civic Sedan LX BLUE TOOTH  
 Price \$15,500 Kilometers: 47,711



**TONY STOJANOVSKI**  
**e-mail tony@formulahonda.com**  
**work # 416-754-4555 x2708**  
**cell # 416-428-7007**



Pre-Owned 2013 Ford Focus SE FUEL EFFICIENT BLUE TOOTH FWD Car 4x4 Sport Utility  
 Price \$10,995 Kilometers: 66,011



Certified Pre-Owned 2013 Honda Accord Sedan LX BLUE TOOTH ALLOY WHEELS FWD Car  
 Price \$15,994 Kilometers: 91,110



Certified Pre-Owned 2013 Honda Ridgeline SPORT ALL WHEEL DRIVE BLUE TOOTH 4x4 Truck  
 Price \$28,295 Kilometers: 62,470



Certified Pre-Owned 2012 Honda CR-V EX HEATED SEATS SUNROOF AWD  
 Price \$19,995 Kilometers: 78,438





Танас Јовановски

Македонскиот народ по предвремени парламентарни избори на 11 декември минатата година очекуваше крај на политичката криза во земјата. Се случи обратното. Со 100 македонски народни пратеници Македонија е без влада и во догледно време ниту ќе може да формира влада освен ако ги прифати уценувачките барања на дваесет албански претставници во законодавниот дом.

Претседателот на Македонија Ѓорге Иванов мандатот за да формира влада му го даде на Никола Груевски и неговата партија

ВМРО-ДПМНЕ која освои 51 пратеничко место, број кој е недоволен за формирање на стабилна и ефективна влада. Потребни се најмалку 61 пратеничко место. Партијата на Зоранчо Заев СДСМ освои 49 пратенички места, исто така недоволен број за формирање влада. Тоа значи дека и двете најголеми македонски политички партии не можат да формираат влада без коалицирање со албанските политички партии. Тоа значи дека рибата не може да се фати ниту за главата ниту за опашката. Ајде да поочекаме што ќе договораат Никола Груевски и Али Ахмети. Крајниот рок за формирање влада им е 29 јануари. Денес е 23. Господ нека им биде на помош.

Последната платформа на албанските партии скроена во Тирана со помош (директива) на премиерот на Албанија Еди Рама бара преку лебот и погача. Со таа платформа меѓу другото Албан-

## Нема крај на кризата во Македонија

ците во Македонија бараат двојазичност на целата територија, за кое барање најмногу треба да му благодарат на лидерот на СДСМ Зоранчо Заев кој како Божиќен подарок пред изборите им го понуди на албанските иселеници во Берн (Швајцарија). Но тоа не е доволно.

Со албанската платформа која потоа ја "верификува" и косовската влада се бара промена на државната химна на Македонија и промена на македонското знаме! Сеуште не се знаат детали што треба да се вметне во химната. За знамето се знае: едно двоглаво орле со големина колку да го покрие сонцето. Проблемот е со химната. Дали да биде предводникот на УЧК Али Ахмети веднаш до Гоце Делчев или пак некои од балистите кои во Вто-

рата светска војна се бореа "за Македонија" заедно со Хитлер! Е така се станува ортак (парнер) во компанијата, пардон, во државата.

Ми се чини дека на македонските политичари само подаи им хартија веднаш ќе ја потпишат без да прочитаат што пишува погоре. Охридскиот рамковен договор е споменик на неписменоста на оние кои го потпишаа но и за сите нас. Во 2007 година следеше друг договор, се разбира со посредство на нашите пријатели Американците. Договорот е дека победничките партии на Македонците и Албанците по секои избори формираат влада без разлика ако една од македонските политички партии има доволно пратенички гласови во Собранието да формира влада. Незнам

зошто овие Французите (Квебек) не бараат такво нешто и во Канада. Можеби Американците не сакаат да посредуваат со непослушните Канадејци.

Овој пак, Пржинскиот договор стана поисториски од оној на Јалта кога ја креоја картата на светот големциите Сталин, Черчил и Рузвелт. Секој го чита по своја волја. Сега едни фрлаат со дрвја и камања по специјалната обвинителка Катица Јанева дека не ги познава законите и дека е пристрасна, а други дека таа донела правда и слобода во земјата. А јас пак, се начекав Катица да ни каже кои беа тие пезевенци што немале друго што да работат туку прислушувале што другите муабетат на телефоните. Или пак тоа за Катица не е важно. Важно за неа е

дебелата плата.

Мислам дека денес рано на утро станав на погрешна нога. Ако. Не ми е прв пат. Нешто сум настроен да кажам што ми лежи на душата. И сум пишувал за тоа и порано, но овој пат ми се придружи никој друг туку претседателот на Република Македонија Ѓорге Иванов. И тој јавно побара дека на Македонија и' е потребен попис. Да знаеме колку сме но и кои сме. Ако може Македонија да има избори секој две години јас не гледам причина зошто да нема попис цели 15 (и со букви петнаесет) години? Има ли друга земја на светот без попис петнаесет години? Во Азија? Во Африка? Во Македонија имаше пописи дури и за време на турско-то ропство. Во Канада секој пет години имаме попис на населението за последните педесет години колку јас живеам овде. Но и многу, многу порано.

### Readers Corner

1) The Canadian cent was eliminated but retail stores still use the penny in their pricing, such as \$2.99, \$4.99, \$8.99. Since we are no longer using the penny, why is the cost ending with a penny? The European Union has a cent but it never uses prices ending with .89, .99, etc. When are we going to start this? We have a lot to learn from Europe.

2) Here is the census from Greece in the year of 2001. Greeks 93% and 7% foreign citizens. What hypocrites! What has happened to all those minorities in Greece? Such as Macedonians, Turks, Albanians, Roma, Vlachs, Pomaks, Jews and other minorities. Have they disappeared overnight?

3) Во 1949 година Кина престолнината од Пекинг ја смени на Beijing. Зошто Македонската медија уште Beijing го вика Пекинг? Истовремено Netherlands ја викаат Холандија. Netherlands има 12 провинции, Холандија е провинција но не држава.

George Nicholov.



## Британски археолог тврди дека го пронашол тестаментот на Александар Велики



Британскиот експерт Дејвид Грант тврди дека по повеќе од 2000 години ја открил последната желба и тестаментот на античкиот македонски крал Александар Велики. Според Грант, станува збор за древниот текст познат како „Александрида“ или „Роман за Александар“, кој со векови и е познат на јавноста, но се досега се смета за фикција. Во овој текст се наведени плановите на

Александар за иднината на неговата империја, за тоа каде сака да биде погребан и кој треба да го наследи. Историчарите досега веруваа дека „Александрида“ е политички памфлет кој е измислен и кој не ја одразува вистинската последна желбата на Александар. Меѓутоа во својата сеопфатната студија Грант, сепак, тврди дека текстот е напишан врз основа на

оригиналниот текст на тестаментот на Александар, но дека сепак е малку изменет од политички причини. Во книгата „Потрага по изгубениот тестамент на Александар Велики“, Грант тврди дека најмоќните генерали на Александар го скриле оригиналниот тестамент, затоа што со него за наследници тој ги одредил неродениот син Александар Четврти, кој бил полу-Азиец и неговиот постар син Херакле. Гранд наведува дека генералите не сакале престолот да им припадне на децата на Александар, туку секој од нив сакал да ја приграби власта за себе што довело и до граѓанска војна, позната како „Војна за наследство“. Според Грант, по смрт-



та на Александар оригиналниот тестамент е изменет во тајност и по налог на еден од генералите поделен во форма на летоци како „доказ“ дека тој е легитимниот наследник. Доколку Грант е во право, тоа би значело побивање на голем број академски студии од оваа тема напишани во изминативе 2000 години. – Пропагандата и политичкиот тон на памфлетот фрлаат сериозен сомнеж

на автентичноста на тестаментот, кој го знаеме како „Роман на Александар Велики“, вели Грант, додавајќи дека поради тоа тестаментот прераснал во мит. – Сепак, моите истражувања ме наведуваат на неверојатен заклучок дека, иако е изменет тој е изработен врз основа на оригиналниот тестамент на Александар Велики, истакнува Грант.

## Never happen again ! Refugee children !

### Macedonian Australian Pride

Imagine you could not speak your native tongue  
Imagine you were forced to change your name  
Imagine you never saw your parents again  
Imagine you were separated from your siblings  
Imagine you could never visit your birth place  
Imagine you were tortured for who you are  
Imagine your families graves were destroyed  
Imagine your church was burned down  
Don't Imagine - This was the reality of being a Macedonian in Greece

Between 1918 and 1925 a total of 76 towns and villages were renamed in Aegean Macedonia.  
By 1928 this number grew to 805 towns and villages.  
Similarly in 1927 the Greek Government formalised legislation for the Hellenising of the Macedonian Christian and surnames. Meaning a name like Goce/Gjorgi was now Gorgios  
By the 1930s all Macedonian inscriptions were changed to

Greek, including the churches, schools, books were burned along with all documents, cemeteries were either completely demolished or the tombstones changed to Greek, etc. Nothing was spared, everything was demolished or modified.

By 1948, 30,000 helpless Macedonian children were taken away from their families and deported to Europe. Never to see their parents, siblings and family home ever again. During the 1950s the remaining Macedonians were beaten by the Greek police for speaking to one another in their native Macedonian language and were regularly taken before the courts, imprisoned, and sent to barren Greek islands where they underwent cruel physical and psychological torture.



## Најдобрата битолска слаткарница и бакалница во Мисисага Old Mill Café and Pastry на нова локација во центарот на Мисисага



Ако прошетате по битолски Широк Сокак, нема да можете да им одолеете на бројните кафеанчиња и популарните слаткарници од каде што мами мирисот на добрата стара традиција. Така се чуваат и негуваат пријателствата, а тоа за градот под Пелистер имало голема важност низ минатите времиња, а ништо не се променило до ден денес. Кој еднаш прошетал низ Битола, се насладувал со пријателските лаф муабети за најновите чаршиски случувања, повторно ќе ги бара и навраќа во потрага по начинот на живот специфичен за градот на кон-

зулите.

Ако душата и мирисот на родниот крај никогаш и никаде не го менуваат својот сјај тогаш тоа може да се каже дека познатата битолска кафетерија Old Mill Café and Pastry, во целост ги задржала овие компоненти кои не потсетваат на убавите вкусови од градот на конзулите.

Неодамна Old Mill Café and Pastry од Etobicoke се пресели во срцето на Мисисага на чекор до познатиот шопинг центар Square One и општината на градот. Со љубезна насмевка не пречекаа газда

Назим неговата сопруга и децата кои се столб на овој успешен бизнис. Космополитско семејство кое отсекогаш негувало пријателства и одлични односи со сите народи што живеат на Балканот, токму затоа се високо ценети и успешни во својот бизнис.

Љубезниот домаќин не' послужи со свежо подготвено варено кафе во амбиентот од чии што сидови дише Битола, некогашен Широк Сокок кога пред 68 години неговиот татко Беадин го започнал слаткарскиот бизнис во Битола во близина на Ленски Мост, мостот на музи-

ката што ја поврзува старата битолска чаршија.

-Среќни сме што нашата традиција ја пренесовме и овде во Канада, вели господин Назим,

- тука сме да одговориме на сите порачки со комплетно подготвена храна за големи прослави, свадби, крштевки, и други свечености со неограничен број на гости.

Доколку не' посетите наутро ќе ве послужиме со пресен буреќ или банички со месо, сирење или спанаќ, со најдобриот јогурт, како и домашно подготвен јогурт на точење.

ни ѓезвиња и сервиси за кафе, тепсии, послужавници,... се' може да се купи, а од нив вкусот потсетува на старите добри времиња.

-Започнавме пред 8 години на 2 јули, веднаш по Canada Day и сега како и на почетокот најважно од се ни е нашите муштерии да се задоволни, со нив оджуваме пријателски врски кои мора да се негуваат, а се што ќе побараат во дуќанот да го има во секое време, вели газдата.

Old Mill Café and Pastry има одлична соработка со црквата Општина Св. Илија од

Мисисага, со снабдување со храна во текот на бројните манифестации во текот на годината, а стои на располагање на сите заинтересирани црковни општини, поединци и здруженија кои би сакале да нарачаат вкусни специјалитети за нивните посебни прилики.

Пред заминување гостољубивите домаќини, ги фотографираме во новиот простор, посакувајќи им среќа и многу успех на новата локација.



# OLD MILL PASTRY & DELI

Come enjoy our homemade meals that'll bring back those eastern european memories.

Old Mill Pasrty  
Mississauga

**WE MOVED!!!**  
780 Burnhamthorpe Rd W. Mississauga, Unit #12

905 232 5246  
Open everyday  
from 8am - 8pm

# St. Nedela Macedonian Church Ajax & The Ladies Auxiliary

Presents: *March 12th, 2017*

## The Annual **Denot na Zenata**

LIVE MUSIC

12 PM START

TICKETS:  
Adults: \$35 Child: \$15

### Колкави се разликите во платите меѓу мажите и жените во Македонија?

Во земјава жените заработуваат за 12,5% помалку од мажите за истата работа. Мажите земаат поголеми плати од жените според возраст, стаж и големина на претпријатие, со исклучок на лицата со работен стаж меѓу 30 и 34 години каде жените имаат 6% поголема плата. Ова го покажува инфографикот изработен во рамки на проектот „Herose and shegoes“: Знаења за анализи и застапување за еднакви плаќања на жените и мајките во Македонија“ на Институ-

тот за економски истражувања „Финанс тинк“. „Кога ќе се земат предвид карактеристиките како образование, стаж, возраст и во кое занимање се профилираат овој јаз се зголемува на 17,3%. Кај населението пак со најмногу основно образование овој јаз достигнува до 28%. Тоа значи дека жените за работа со иста вредност заработуваат помалку од мажите“ - изјави Благоица Петрески од „Финанс тинк“, во чија организација, во Скопје се одржува економски фо-



рум на тема „Родово еднакви плати за поголем економски раст“. Најголем дел од родовиот јаз

кај платите, е поради големата неактивност на жените на пазарот на труд. Дел од мерките треба да бидат

насочени токму кон поттикнување на активноста на жените на пазарот на труд, надминување на стереотипите за машка и женска професија.

За намалување на родовиот јаз се препорачува зголемување на минималната плата, особено во текстилната и кожарската индустрија, поголем број градинки, воведување флексибилно работно време, право за скратено работно време на родител на новородено дете, тат-

ковско платено отсуство. Други мерки се зголемување на учеството на жените во стручното образование, родова еднаквост во приватниот сектор и контроли за намалување на родовиот јаз, како и национална кампања за зголемување на свеста кај граѓаните со цел намалување на негативните последици од родовиот јаз во плати.

### Македонка на 22 години стана најмладата менторка во НАСА

Мартина Димоска, која беше прогласена за личност на годината на „Нова Македонија“ во 2014/2015 година, истовремено го надградува своето образование во домашни и во реномирани странски образовни институции и сега ја очекува својата трета факултетска диплома. Младата Мартина Димоска, која беше прогласена за личност на годината на „Нова Македонија“ во 2014/2015 година откако го освои првото место на Меѓународниот натпревар за вселенски апликации на НАСА во Македонија при „Њуменс бизнис-акцелераторот“ продолжува со своите огромни успеси и на возраст од 22 години стана најмладата менторка во НАСА. Истовремено, таа постојано го надградува своето образование во домашни и во реномирани странски образовни институции и сега ја очекува својата трета факултетска диплома. - Уште како малечка го имав

тој сон да бидам дел од НАСА. Многу ми е мило што вложив доволно за мојот сон да стане реалност. Мислам дека како најмлад ментор носам една поинаква тежина, но и поинаква предност. Тежина затоа што се чувствувам должна да понудам што повеќе професионалност и знаење за решавањето на предизвиците, бидејќи ментор сум и на многу поiskusни и повозрасни од мене. Па, за да бидеме на исто ниво мора да го понудам максимумот. Предноста доаѓа од фактот што учесниците можат побрзо да се поврзат со мене и полесно да го дефинираат проблемот затоа што не се чувствува бариерата - вели Димоска. Таа на 22 години веќе има стекнато дипломи по механика, роботика и вградени системи на академијата „Њуменс бизнис-акцелератор“ и по аеронаутичко инженерство на универзитетот „Кент Стејт“. - Јас сум единствена од мојата фамилија што се закитува

со факултетска диплома и горда сум на тоа, а уште погорда сум што за скоро ќе се закитам и со трета, како инженер на материјали и нанотехнологи при Технолошко-металуршкиот факултет. Патот е навистина напорен. Треба да менаџираш добро со времето, треба да имаш огромно разбирање од пријателите и од семејството, а притисокот е огромен. Паралелните студии се многу напорни и додека има и потешки професори има и такви што ги разбираат трудот и амбицијата, па тука се да излезат во пресрет. Тоа е од огромна помош - заклучува Димоска. Таа е многу скромна и вели дека од секое досегашно искуство научила многу, а сите заедно ја имаат изградено како личност. - Без разлика дали ме имаат подобрувано морално или интелектуално или, пак, ме притискале редовно да бидам надвор од комфорната зона и да вложувам енорно многу време, сето тоа ме правело

поиздржлива, поупорна и по-добар човек. Ниту едно од достигнувањата не можам да го издвојам како омилено, затоа што тие ме подобриле како личност. Можеби една од најдобрите лекции што сум ги научила е да не престануваме да работиме на себе и да вложуваме во нас, за да бидеме што е можно подобри, посвесни и почовечни - вели Димоска. Изминатата 2016 година ја помина како успешен стипендист на Технолошко-металуршкиот факултет во Скопје, а потоа своето образование го продолжи како стипендист во Соединетите Американски Држави. - Ми претставува огромна чест што бев избрана на ваква висококонкурентна програма. Бев во САД да ги завршам моите студии на универзитетот „Кент Стејт“, изучувајќи аеронаутичко инженерство, што ги синхронизира моите претходни две дипломи: инженерство на материјали и нанотехнологи на Техноло-



шко-металуршкиот факултет и од Академијата за механика, роботика и вградени системи при „Њуменс бизнис-акцелераторот“, што ме води чекор напред до постигнување на моите планирани цели - вели Димоска. Нејзиното професионално доусовршување не престанува тука со оглед на тоа што таа беше прифатена како кандидат за летната школа во ЦЕРН - Женева. - Практиката во ЦЕРН - Женева ќе ми овозможи да се надградувам во полето на системското инженерство паралелно со инженерството

на материјали и нанотехнологи, што ми е всушност и струка. Да бидеш вклучен во најголемите светски експерименти и да можеш да учиш од докажани експерти е нешто на што чекам со нетрпение! Ќе бидам вклучена во програмата од мултикултурен тим, ќе имаме следење на предавања што ќе нè усовршат и ќе учествуваме во дискусии и работилници со луѓе што се лидери во својата област. На крајот од програмата ќе придонесеме со завршни проекти, каде што нашиот придонес ќе биде оценуван - вели Димоска.

# КОМИТСКА ДОНАТОРСКА ВЕЧЕР



ВО ОРГАНИЗАЦИЈА НА - "MCCSCC"  
(МАКЕДОНСКО КАНАДСКИ КОМУНИТИ КУЛТУРЕН ЦЕНТАР)

## 4<sup>TH</sup> МАРТ, 2017

Почеток во 19:00 h

**\$ 40**

МПП "Св. ИЛИЈА" - Mississauga

Beef, Veal,  
Lamb, Pork,  
Poultry



Wholesale  
and  
Retail



Meat Packers Ltd.

**"A Cut Above The Rest"**



Blaze & Anica Stojanovski and Staff

**Tel: 416.362.3142 Fax: 416.362.9045**

93 Front Street (@Jarvis) Toronto, Ontario M5E 1C3

# BIRTHRIGHT MACEDONIA PROGRAM



UNITED  
MACEDONIAN  
DIASPORA  
ОБЪДИНАТА МАКЕДОНСКА ДИЈАСПОРА

# 2017

**Now  
Accepting  
Applications**

## UMD Now Accepting Applications for 2017 BIRTHRIGHT MACEDONIA Program

BIRTHRIGHT MACEDONIA is now open for enrollment for the 2017 Summer Session. Applications will be accepted until April 28, 2017.

Because of the limited number of openings, applications will be processed on a **first come basis**.

Birthright Macedonia offers Macedonian youth from around the world the opportunity to proudly declare their Macedonian identity and assert their Macedonian Heritage. Through its hands-on, life changing experience, Birthright Macedonia allows its participants to become fully immersed in their ancestral homeland by experiencing many facets of Macedonia's fabric and people.

Birthright participants are assigned a work internship program that compliments their academic and career goals or general interest. They live with a host family that has at least one child the approximate age of our participant. During their free time, they meet and socialize both with native Macedonian youth and Macedonian youth from other countries.

**The 2017 Summer Session starts on June 23, 2017 and ends on July 14, 2017.**

**Birthright's mission is multifaceted and includes the following:**

- \* **To offer** Macedonians throughout our Diaspora the opportunity to experience the daily life of the Republic and to achieve a better understanding of the economic, cultural, political and social issues of the country.
- \* **To encourage** Diasporan Macedonians to contribute to the development of Macedonia by sharing their knowledge and life experiences with native Macedonians through volunteer work internship programs.
- \* **To develop** contacts and friendships with native Macedonians and with Diasporan Macedonians that will last a lifetime.
- \* **To strength** the ties between Macedonians living in the Diaspora with the people of Macedonia.
- \* **To foster and promote** Macedonian causes throughout the world.

Please visit the United Macedonian Diaspora website for more information on Birthright Macedonia at <http://www.umdiaspora.org>

**REDISCOVER YOUR  
MACEDONIAN HERITAGE....OR  
DISCOVER IT FOR THE FIRST TIME.**

**COME HOME TO  
MACEDONIA – THE LAND  
OF YOUR ANCESTORS.**

## „Повелба на Република Македонија“ за СЗПМ

### Наградата значи чест, но и обврска

По повод одбележувањето на 70 години пензионерско организирање во Македонија во Скопје се одржа Свечена академија на која претседателот на државата, неговата екселенција д-р Ѓорге Иванов, на СЗПМ свечено им го врачи одликувањето „Повелба на Република Македонија“ за активностите, за сплотеноста и заедништвото, за придонесот во развојот и изградбата на нашата земја во изминатите седум децении. Голем јубилеј и голема награда преточена во почит и признание.

Свечената академија се одржа во присуство на околу 700 пензионери и гости од земјата и странство кои со почит, гордост и аплаузи го пратеа обраќањето на првиот човек во нашата земја.

-Почитувани пензионери, драги гости, дами и господа, Пред четврт век, Република Македонија прогласи независност и сувереност. Најголем удел во тој голем историски потфат имаа генерациите кои беа работоспособни и кои на своите рамена, со својот труд, искуство и знаење придонесуваа кон градењето на младата држава. Голем дел од таа, клучна генерација веќе не се млади, ниту вработени. Денес сум тука со вас, во својство на покровител на прославата на седум децении пензионерско организирање во Република Македонија. Особено ми е драго што на денешнава академија ќе имам и можност

на Сојузот на здруженија на пензионери на Република Македонија да им доделам Повелба на Република Македонија како благодарност за сите нивни активности на полето на пензионерското организирање.

Јубилеите се убава можност да се направи рекапитулација на сработеното. Благодарноста на една држава може да се согледа од тоа како ги третира најмладите и најстарите граѓани. Државата треба да продолжи со своите програми и проекти да ви овозможи достоинствен живот. Овој јубилеј е можност да се еволуираат програмите и активностите и, секако, со нова енергија да се продолжи во унапредувањето на правата и должностите на пензионерите. Велам должности, бидејќи вие сте многу важен дел од општеството.

Пензионирањето од работа не значи пензионирање од општеството. Напротив, пензионерите со своите активности и помагање во рамките на домот и семејството, но и во пошироката заедница, преку учество во најразлични иницијативи со своето искуство и интелектуален капацитет се активни чинители на општествените текови. Сево ова на соодветен начин треба да биде максимално исползувано и верифицирано од нашето општество.

Навистина е импресивна листата на активности, иницијативи, програмски содржини,

организиран, инициран и реализиран од здруженијата на пензионери во сите делови на нашата земја. Исто така впечатливи се активностите на полето на културата и уметноста, особено во музиката. Неодминлив дел се и спортските пензионерски натпревари на локално, регионално и државно ниво.

Ја поздравувам и меѓународната соработка која ја остварува Сојузот на здруженијата на пензионери на Република Македонија. Секако, кога се зборува за она што е дејност на Сојузот не може да се изостави медиумската активност, пред сè издавањето на месечникот „Пензионер плус“, но и редовно ажурираната веб-страница на Сојузот, кои нудат неопходни и корисни информации.

Драги пензионери, „Повелбата на Република Македонија“ е и признание за сите пензионери, за нивниот придонес за заедницата за време на работниот век, но и по заминувањето во пензија. Но, истовремено и очекување од вас. Да го пренесете вашето акумулирано знаење, искуство и мудрост, без кои ниту едно општество не може да функционира. Да ни помогнете да не ги повторуваме грешките што се правеле во минатото. Да им дадете пример на младите. На крајот од моево обраќање би сакал од сè срце да ви посакам со радост и во добро здравје да уживате во вашите пензионерски денови,

кои сте ги заслужиле макотрпно работејќи. Со мислата за благосостојба на сите наши граѓани и за силна и просперитетна Република Македонија, дозволете ми, на самиот крај, уште еднаш да ви го честитам големиот јубилеј и да ви посакам среќни и исполнети пензионерски денови.

По обраќањето претседателот Иванов во многу свечена атмосфера му ја врачи Повелбата на претседателот на СЗПМ, Драги Аргировски, кој примајќи го оваа највисоко признание кое СЗПМ го има добиено во изминатите 7 децении, заблагодарувајќи се меѓу другото истакна:

- Во овој свечен миг, дозволете ми најпрвин во името на Сојузот на здруженијата на пензионерите на Македонија и во лично име најискрено да се заблагодарам на претседателот на Република Македонија, Неговата екселенција д-р Ѓорге Иванов за враченото одликување на Сојузот кое значи признание за 250 илјади пензионери - членови на една од најстарите, најмасовните, најактивните невладини, неполитички, мултиетнички граѓански организации во Република Македонија. Одликувањето „Повелба на Република Македонија“ е највисокото признание во седумдецениската историја на пензионерското организирање во нашата земја. Затоа, голема, голема благодарност на претседателот на Република Македонија и на соодветната комисија. Голема благодарност кон почитуваниот претседател кој со оваа Повелба им прави чест и почит на сите пензионери во нашата земја.

Им благодариме за присуството на сите владини претставници, на државни институции, на раководители на значајни компании со кои соработуваме, на сите добитници на јубилејни плакети и признанија, на учесниците во програмата на Свечената академија, на членовите на гардата на претседателот, на гостите од пензионерските сојузи на Словенија и Албанија, на медиумите, на сите вас кои со своето присуство го зголемивте значењето на ова величествено одбележување на 70-годишнината



на пензионерското организирање во нашата земја. Тоа е редок јубилеј кој заслужува посебен респект и од пошироката јавност.

Потоа претседателот Аргировски зборуваше за историјатот и развојот на Сојузот на здруженија на пензионери на Македонија во изминатите 7 деценија и додаде:

- Денес СЗПМ е силна масовна мултиетничка граѓанска асоцијација која развивајќи се во континуитет, остава траги и во развојот на државата и со своите 53 доброволно здружени здруженија на пензионери е и вистински репрезент на неговото височество пензионерот.

Како што е познато, во последните неколку години Сојузот во интерес на пензионерите остварува многу добра соработка со Министерството за труд и социјална политика, со Министерството за култура, со Фондот на ПИОМ, со Фондот за здравствено осигурување, со Сојузот на синдикатите на Македонија и со Црвениот крст на Македонија. Благодарение на таа соработка и ангажираност реализирани се голем број проекти во интерес на пензионерите.

Карактеристика на периодот од новиот милениум е отстранувањето на информативниот мрак за пензионерската проблематика, со излегувањето на „Пензионерски видовици“ во 2005 година како прилог на весникот „Нова Македонија“, со воведувањето емисии на Македонската телевизија и Радио Скопје, а во 2008 година почна да излегува и весникот за сегашните и идните пензионери „Пензионер плус“ со страница на албански јазик.

Воведена е и современа ВЕБ-страница на СЗПМ, како и прилог за пензионерите во весникот на албански јазик „Коха“. Во сите нив се негува методот

на ширење на вистината и на фактите. Тоа придонесува пензионерите и јавноста навремено, правилно и точно да бидат информирани и со непобитни аргументи да ја негуваат вистината. Со ваквото богато информирање Сојузот на здруженијата на пензионерите на Македонија е единствен на Балканот.

Сите наведени активности и резултати се за почитување. Кога станува збор за пензионерската проблематика, СЗПМ е категоричен дека сите политички фактори треба да имаат единствен позитивен став, бидејќи тоа се битни прашања за пензионерите и во интерес и на државата. Очекуваме успешно да продолжиме да чекориме по патот кој сме го одбрале со нашето искуство, знаење и мудроста и по кој чекориме седум децении. Мудроста и искуството ги красат постарите, а силата е кај помладите - заедно постигнуваме повеќе.

Во салата се слушаше аплауз помешан со радост и со гордот. Сите беа радосни и заради високото признание, но и свесни дека признание е и обврска за постигнување уште повисоки резултати и поголема ангажираност за подобар стандард и повисоки исполнети пензионерски денови.

Во рамки на Академијата беше изведена и пригодна културно-уметничка програма со учество на пејачки и играорни групи и музичари од здруженијата на пензионери: Гази Баба, Кисела Вода, Солидарност-Аеродром, Чаир и Ѓорче Петров.

Потоа во ресторанот „Ханибал“ беа врачени плакети и признанија на институции, истакнати личности, здруженија и активисти за особен придонес во развојот на пензионерското организирање во Македонија.

Калина С, Андонова

## Македонска Радио Програма Обединета Македонија

Секоја сабота од 9-10 наутро на СНКТ АМ 1430  
Тел. 905-265-2197  
dimovskid@rogers.com

ABC PRODUCTION  
VIDEO & PHOTO

VIDEO & PHOTO  
(416)-265-8313

## Dr. Vera Najdova - Dentist

We provide quality professional services of dental care to all members of your family and we will make it as convenient, comfortable and affordable as possible



Dr. Vera Najdova  
2390 Eglinton Ave E, Suite 222  
Scarborough, ON, M1K 2P5  
Tel: 416-750-0200



# Bolno Banquet 2017



Владе Картаневски - еден од основачите на друштвото од село Болно со неговата фамилија на банкетот во Св. Климент - 2017 година

This year the Bolno village association hosted the 29th annual St. John the Baptist is the village slava of Bolno which is located outside of Resen in Prespa. In 1988 Macedonian immigrants from Bolno brought this centuries-old celebration to Canada where many of the traditions from Bolno have been preserved and recreated every year since. At the banquet, as done in Bolno, the holy cross is presented to new kumovi (godparents) of the year, and the lucky kumovi are to keep the holy cross in their home until the next slava to bring good luck and good health to the household. On the day of St. John, in the village it is tradition for the cross to be taken from house to house. Similarly, at the banquet, the holy cross is from table to table for every family present to kiss the cross and donate money for good health. As a little kid, I remember walking from table to table with the holy cross and a copper kotle of holy water spraying every table with the other boys at the banquet. I enjoy attending the annual banquet with my family so I don't forget the traditions from back home, and help keep them alive here in Canada. I hope one day my family will be chosen to be the kumovi for the slava so the tradition may continue.

*By Christian Rostankovski.*



From left: Christian Rostankovski, Andre Kostovski, Matthew Rostankovski, Perry Mangos, Thomas Gotsomanis, Bolno Banquet in 2005

## Велестово село мое мило

Кон крајот на јануари годинава одново имавме можност да се сретнеме и другаруваме со веселите и тардиционални Велестовци кои достоинствено и во Канада ги пренесоа убавите македонски обичаи по повод празникот Св. Јован кој е заштитник на нивното село, лоцирано во живописните охридски предели. Банкетот се одржа во малата сала на македонската

православна црква Св. Климент Охридски во Торонто започнувајќи со преувбата македонска традиција на осветување на славиот леб, виното и пченицата. Во овој ритуал учествуваат кумовите и свештеникот Благое Димитриевиќ кој ги благослови нивните семејства но и на сите Велестовци каде и да се во светот. Годинашни кумови беа Си-

монче и Јуле Ризманоски а догодина кумството го презедоа Ристо и Светлана Трифуновски.

Со друштвото Велесто - Рача раководи претседателот Борис Милески, а истото било формирано во 2004 година од група иселеници од селото.

Велестово се наоѓа на 5 км од Охрид, распространето на падините на Петрино,

источно од Охрид, а Рача е населба во која се преселиле Велестовци и која се простира од Билјанини Извори до Св. Стефан.

Во Торонто живеат околу 15 фамилии кои потекнуваат од Велестово-Рача.

Во овој крај ќе сретнеме повеќе уникатни македонски презимиња како што се: Пешлиќоски, Шиникоски, Горулооски, Трифуноски,

Милески, Ризманоски, Тупаноски, Пупункоски, Пазаркоски и други.

Годинава беше една од највеселите, а за тоа се заслужни и музичките уметници од Македонија групата „Алтернатор“, и интерпретаторките на македонски народни песни Анета Арсовска и Тања Јовановска кои придонеа за убавото расположение.

Покрај прекрасното добредојде со топлена ракија, македонско мезе, богата вечера и весела музика гостите беа изненадени и со уникатна лотарија која многумина устреки. На Велестово – Рача им ја честитаме оваа убава слава и им посакуваме уште многу прослави и чување на древните македонски обичаи.



## Македонски херои

### Гоце Делчев

Ѓорѓи (Гоце) Делчев (Кукуш, 4 февруар 1872 – с. Баница, Серско 4 мај 1903) - идеолог, организатор и водач на македонското револуционерно национално ослободително движење во крајот на XIX и почетокот на XX век. Бил рожба на својата епоха, кој го изразува стремежот на македонскиот народ за ослободување од отоманското ропство. Израснат врз идеите и искуствата на европските и балканските револуционерни демократи, тој сиот свој животен пат и го посветил на македонската национална револуција. Како просветител и револуционер, идеен и воен лидер, воспитувач на првите чети и војводи, задграничен преставник, уставотворец и државник, тој бил еден од најголемите револуционери на Македонската револуционерна организација. Гоце бил апостол на македонскиот народ во борбата за самостојност и за национална држава.

Ѓеорѓи (Гоце) Делчев е роден на 23 јануари (4 февруари, нов стил), 1872 во Кукуш, Егејска Македонија, како прво машко дете, на бројната и угледна фамилија Делчеви. Неговите родители биле добро ситуирани и едно од најстарите семејства во Кукуш. Татко му Никола Делчев бил кукушанец, а мајка му Султана Нурџиева потекнува од блиското село Мурарци. Како плод на овој брак се родиле десет деца - шест ќерки и четири сина. (Тинка, Руша, Цоца, Гоце, Тина, Лика (Велика), Еленка, Мицо, Милан и Христо).

Се школувал во Кукуш, каде што завршил прогимназиско образование во учебната 1886/87 година. Година дена подоцна Гоце го напушта Кукуш и се запишува во IV клас на Солунската машка гимназија "Св Кирил и Методиј". Близу половината ученици од класот биле дојдени од разни прогимназии од Македонија, меѓу кои се разменува литература со социјалистичка содржина. Набрзо како ученик во солунската гимназија тој ја согледал ропската положба на македонскиот народ и со младински жар ги усвојувал основите на револуционерна филозофија.

По завршувањето на средното образование во Солун, Гоце се запишува во Военото училиште во Софија во 1891 година. Неговото натамошно школување придонесувало за појасно определување на револуционарната цел. Како питомец во военото училиште во Софија е откриен дека тајно ги посетувал социјалистичките кружоци и ја ширел социјалистичката литература. За ваквата активност бил казнет со исклучување од училиштето во 1894 година, без право да добие офицерски чин, а единствено добива

сведителство дека го завршил курсот на училиштето.

Задоволен од пресудата и ослободен од стегите на бугарската униформа, Делчев ќе се ангажира на формирање на македонска револуционерна организација. Ваквите негови јасни ставови беа зацртани уште во јули 1893 година, кога во разговорот со Коста Шахов и Иван Хаџи Николов во Софија, ги прифатил принципите предложени од Хаџи Николов и се нафатил, како чесно и авторитетно лице, да учествува во формирањето на македонската револуционерна организација. Прифаќајќи го планот Гоце ќе рече: „Слушај, г. Хаџи Николов, толку време минало, нека мине уште една година. Јас в година го завршувам военото училиште и ќе ме произведат за офицер. Ќе подадам оставка на офицерството, ќе дојдам во Солун и ќе ја основаме револуционерната организација. Откако ќе почнеме да работиме, ние ќе спечалиме авторитет и нема да има потреба да бараме друго авторитетно лице."

Назначен за учител во Ново Село, во Штип, Гоце Делчев се враќа во Македонија, во 1894 година, со јасна цел и визија. Тука се сретнал со Даме Груев и се вклучил во раководењето на Тајната македонска револуционерна организација, при што истакнувал дека: "Неопростиво е за нас, издигнати духовно повисоко, да трпиме и тегнеме и да чекаме други да не ослободуваат."

Во пролета 1895 година тој ја проширил мрежата на организацијата и преку Винаца организирал тајни канали. Заедно до Туше Деливанов, за време на Велигденските празници извршиле една поголема обиколка низ Македонија. Тие ги посетиле Велес, Солун, Кукуш, Дојран, Гевгелија, Струмица и Радовиш и во текот на оваа обиколка биле формирани нови комитети, а воедно биле зацврстени постојните, со што дошло до зацврстување и проширување на организациската мрежа во Солунскиот вилает односно во Македонија.

Во Солун учествувал на советувањето со водечките личности на МРО: Даме Груев, Пере Тошев и Иван Хаџи Николов, за заземање на став кон Македонскиот комитет основан во Софија, подоцна преименуван во Врховен македонски комитет. Во септември бил назначен за директор на училиштето во Штип. Пред крајот на декември 1895 г. Делчев, ополномоштен од ЦК на МРО, отпатувал во Софија за да работи на спречување на мешањето на Бугарија во внатрешните работи на македонското ослободително дело. Во почетокот на 1896 г., организирал пунктови на МРО во Кустендил и во Дупница, а во февруари во Штип,



организирали протести против власта.

Во април 1896 година, учествувал на Солунскиот конгрес, на кој била усвоена нова идеологија и стратегија во дејствувањето на организацијата. Со вклучување и на Одринско дошло до промена на името од МРО во Тајна македонско-одринска револуционерна организација (ТМОРО). Со Ѓорче Петров го изработиле Уставот и Правилникот на организацијата (1896), публикуван и дистрибуиран во 1897 г., каде што целта на дејствувањето на Организацијата била да издвојува со револуција политичка автономија за Македонија и за Одринско. Во септември Делчев бил назначен за главен учител во Банско, од каде што ја продолжил дејноста за ширење на мрежата на Револуционерната организација. Се откажал од учителската должност во ноември 1896 г. и целосно се посветил на македонското ослободително дело, а во декември истата година ја презел должноста на задграничен претставник на МРО во Софија.

Должноста задграничен претставник ја извршувал до 6. X

1901 г. и бил подвижен член на ЦК. Во тоа својство бил посветен на функционирањето на тајните канали, курирската служба, тајната пошта, обезбедувањето материјални средства и снабдувањето на Организацијата со оружје, со муниција, со револуционерна литература и со весници. Организирал производство на бомби и експлозиви (1897) во с. Саблер (во Осоговската Планина), а потоа и на Св. Гора (меѓу Зографскиот манастир и Хиландар). Вршел вооружување (во IV 1898) и тогаш во Македонија се појавиле првите вооружени чети на Организацијата. Заедно со Ѓорче Петров изработиле Правилник за четите (1900). Со формирањето на селската милиција била доградена воената организација на МРО, која непосредно ја раководел Делчев, со статус на главен ревизор.

На почетокот на јануари 1898 год. се формирал четничкиот институт, а Гоце Делчев е назначен за началник на сите чети во Македонија. За време на честите обиколки низ Македонија работи на создавање организациона мрежа со здрави и цврсти бази, комитети и комитски

чети на Организацијата. Цел е автономија или целосно ослободување на Македонија и Одринско од османлиското ропство и создавање на независна македонска држава. Со писмо до католичкиот надбискуп во Пловдив, Менини во јули 1898 г. на Ватикан и ја претставил целта на македонската борба: да се исправи неправедното решение на Берлинскиот договор за Македонија и за добивање полна политичка автономија.

Неговата дејност имала две страни: преку својата учителска дејност просветно да ги издига масите, а во исто време со вонредни напори да ги подготви кон патот на револуцијата. Затоа тој постојано се занимавал со организациона работа, со собирање пушки и муниција, со организирање канали, со посветување на нови борци, со ширење на револуционерна литература и најпосле со будење на заспан и од векови исплашен поробен народ. Во деновите на големите тешкотии тој не губел верба во успехот на делото. Стрaшните последици што ги предизвикала во Организацијата познатата Виничка афера послужила како добро искуство за натамошната

револуционерна дејност. По повод овие настани тој рекол: „Нема зошто да губиме вера во иднината. Во нашиот пат вакви афери и стравотии се природни. Во нив се крштаваме и ние и народот. Нема место за сомненија и стравови.."

Како миг низ цела Македонија се ширеле вести за неговата револуционерна апостолска дејност. Насекаде тој бил пречекуван како првенец на револуцијата, како долго очекуван предводник што доаѓа да го подигне и организира народот за спасоносното дело на револуцијата. Честите инспектирања на револуционерните реони од страна на Гоце Делчев придонеле многу за зацврстување на организационата мрежа и за будењето на масите. Се чувствувала нова ориентација и во целокупниот нивни живот. Неговата филозофија била тие да станат господари на сопствената судбина. Така, тој им велел на селаните во Костурско: „Не е убаво сега кога ние претставуваме една таква сила, да одиме да се судиме кај Турците, ами се треба ние да земеме во свои раце".

## Македонски херои Гоце Делчев

Революционерната организација ја презела на дело судската и извршната власт. Дејствувала тајна македонска држава во османлиската држава. На Солунскиот процес за новоселската афера (до почетокот на 1901), Делчев во отсуство бил осуден на смрт. По добиеното известување за апсењето на членовите на ЦК во Солун, со Горче Петров во средината на март издале инструктивно писмо до окружните, околските и селските комитети, како и до војводите на четите, за продолжување на дејствувањето според постојната програма. За зацврстување на редовите на Организацијата презел инспекциска инструктивна обиколка во централниот и во западниот дел од Македонија (од август 1901 до март 1902). На крајот од септември жестоко ја осуди врховистичката оружана акција во Горна Цумаја, објавена како востание.

За да го отстрани, или барем да го неутрализира разбивачкото влијание на бугарскиот двор и неговата агентура тн. "Врховен македонски комитет", Гоце, и како задграничен претставник, активно дејствувал врз нивните претставници да се откажат од неповиканото мешање во внатрешните работи на Революционерната организација, која претставува единствен легитимен претставник на македоно-одринското ослободи-

пи пушката, нема да дозволи присуство на бугарски офицери во Македонија. Иста цел имала неговата Директива во 1902 година за забрана на влегување на врховистичките чети од Бугарија, како и предупредувањето до официјална Бугарија "да не мисли за Македонија, туку да си ја чува Бугарија, зашто Македонците ќе си ја чуваат Македонија."

Додека дејствувал за самостојност и независност на Македонската револуционерна организација, надворешните и инфилтрираните внатрешни орудии со Иван Гарванов, по инструкции од Владата и од Кнезот на Бугарија, подготвиле кревање предвремено востание во Македонија. Делчев го отфрлил решението на Солунскиот конгрес (15-17. I 1903) за кревање востание и со чета заминал во внатрешноста на Македонија, со раководните кадри да издејствува повлекување на решението. На 19-20 април истата година Гоце Делчев пристигнува во Солун, каде има неколку среќавања со Даме Груев, кој штотуку се вратил од заточение. Со него го разгледува прашањето за подигање на востанието, но не успева да го разубеди. Од Солун се упатил на конгресот на Серскиот револуционерен округ закажан за 6 мај. Пристигнал во с. Баница, Серско на 3 мај. На целиот пат од Софија до Солун и потоа, бил следен и бил

прашање во почетокот на XX век, внимателно ги следат настаните во Македонија. Смртта и револуционерно дело на Гоце Делчев ќе биде забележана од дописниците на лондонски „Тајмс“, „Ројтер“, „Le Temps“, „Дејли Њус“, љубљански „Словенец“, трстјанскиот весник „Единост“, „Београдске новине“, загребскиот „Обзор“ и др. Лондонскиот „Тајмс“, на 9 мај 1903 година ќе објави дефинитивна вест за смртта на Делчев, која ја „вознемирила дипломатската рамнотежа“. Дописникот на лондонскиот „Дејли Њус“, Џон Макдоналд ќе напише во своите спомени дека: „Делчев беше главен организатор, државник на револуционерното движење, идол на македонското селанство“, додека Н. Рогдаев, ќе забележи дека: „Душата на македонската организација беше Гоце Делчев - тој балкански Гарибалди. - тип на неуморен народен револуционер“. Сите дописници во тоа време во едно се сложуваат, дека смртта на Гоце претставува „нова загуба која ќе биде непроценлива за иднината на востанието“.

Неговото име стана легенда вткаена во свеста на македонските народни маси. Неговото име ги возбужуваше македонските поколенија, со тоа име македонските прогресивни сили ја водеа во сосема нова општествено-политичка ситуација борбата на македонскиот народ за национално и социјално ослободување. Неговите посмртни останки прво се чуваат во Баница до

## МАКЕДОНСКАТА ДИЈАСПОРА СЕ БУДИ: Македонците во соседните земји да излезат со платформи за почитување на правата!

Тие сметаат дека треба да биде усвоен некаков официјален документ чија имплементација би била во соработка со властите во Македонија

Македонците во соседните земји притискаат да се донесе платформа, слична каква што неодамна усвоија партиите на Албанците во Македонија.

Според нив, правата на македонското малцинство не се почитуваат во Албанија, Бугарија, и во Косово, но лидер во непочитувањето на правата е Грција. Затоа бараат матичната земја да покаже поголема грижа.

Тие сметаат дека треба да биде усвоен некаков официјален документ чија имплементација би била во соработка со властите во Македонија.

Никола Ѓургај, претседател на македонското друштво „Илинден“ во Тирана, нагласува дека Македонија треба јасно да покаже до каде е границата во која соседните држави може да се мешаат во внатрешните работи.

– Македонците во соседните земји треба да излезат со платформи, да ги достават во нивните земји каде што живеат и во исто време и во матичната земја Македонија, за да ги координира. Малцинствата се мостови меѓу државите. Македонија јасно треба да каже до каде му е границата на кој било што се меша во внатрешната политика на

те во соседните земји е што платформата на партиите на Албанците беше подготвена под покровителство на премиерот на Албанија, Еди Рама, што претставува директно мешање во внатрешните работи на една суверена земја.

Дрскоста на странските политичари оди дотаму што бараат двојазичност на цела територија, па дури и промена на знамето, химната и на грбот.

Но како е во соседните земји. Со новата територијална поделба на Македонците во Албанија се укинаа општини во областите Голо Брдо и Гора, додека единствено Пустец остана самостојна општина. Властите, исто така, не дозволуваат нашниците да бидат попишани како Македонци бидејќи не постоеше таква графа.

Во Бугарија, на македонското малцинство не му се дозволува да ја регистрира партијата ОМО Илинден Пирин за да може да учествува на избори. Властите во Софија постојано даваат чудни изговори и нудат таа да биде регистрирана како невладин организација.

Во 1999 година ОМО Илинден Пирин беше регистрирана како политичка партија и освои градоначалнички места во неколку општини. Подоцна, со одлука на Уставниот суд на Бугарија, партијата беше прогласена за противуставна и и беше забрането учество на избори.

Во 2006 година, партијата повторно е обновена, но судот во Софија одбива да ја регистрира, иако од организацијата ги собраа потребните 5.000 потписи. Бугарскиот суд подолго време ги игнорираше и препораките на Комитетот на министрите на Советот на Европа за регистрација на партијата.

**Стојко Стојков**, претседател на ОМО Илинден – Пи-

рин, смета дека сиве овие настани треба да ги земат предвид македонските поли-



тичари и да не дозволуваат повеќе нивното неединство да биде користено против Р Македонија.

– Крајно време е и македонските политичари, независно од нивната партиска поделба, да постигнат базичен консензус по клучните национални и државни прашања, по кои нема да има ниту пазарења ниту компромиси и по кои тие ќе настапуваат секогаш единствени – смета Стојков.

Тој додава дека иако Македонците во Бугарија никогаш не би си дозволиле такво однесување, сепак, пропагандата во Бугарија создала претстава како за некоја петта колона под команда на Скопје, Белград, Атина, Москва или Вашингтон.

– Ние како нерегистрирани не сме во позиција да влијаеме на начинот на кој го прават тоа албанските партии во Македонија, така што една платформа на македонските движења во соседните земји на Р Македонија би била без некое сериозно влијание. Но, всушност, ние имаме консензус и сме солидарни по овие прашања – и нашиот консензус се базира на барањето за признавање на македонските малцинства и нивното третирање согласно највисоките европски норми. За жал, соседите на Македонија не се толерантни како неа – нагласува Стојков.



телно движење, и да дејствуваат само како помошна сила за материјално помагање на Организацијата. Во нивното отстранување, Гоце водел бескомпромисна борба против мешањето на бугарските влади и челниците на врховистичките македонски комитети. Најпечатливи одгласи од неговата борба за зачувување на единството од надворешните мешања имала неговата отворена реплика со претседателот на Врховниот комитет, генералот Николаев, кого го предупредил дека додека неговото рамо ја кре-

предаден. Во зорите на 4 мај 1903 год. Гоце Делчев и неговата придружба се известени од јатаците дека се опсадени од турската војска (аскер). Гоце наредува да излезат од куќата каде биле сместени и да се повлечат за да го спасат селото од зулум Тоа кобно утро за македонскиот народ, во борбата со турската војска, загина Гоце Делчев.

Неговото загинавање ќе предизвика голем интерес и внимание на печатот во Европа и Америка, кои заради актуелноста на македонското

1917 година, кога се пренесени во Ксанти, а потоа во Софија. До 1923 година, ковчето со коските се чува во домот на Михаил Чаков, а на него пишувало:


„Ги заколнуваме поколенијата што доаѓаат светите коски да бидат погребани во главниот град на независна Македонија.“

Август 1923, Илинден“. Заветот е исполнет и на 11 октомври 1946 година се пренесени во Скопје, во црквата Свети Спас.



земјата – **објаснува Ѓургај**. Она што најмногу ги разбирајува духовите на Македонци-


# Македонија




**Dr. Andy Plukov**  
Family Dentistry

*Healthy teeth and gums are a vital part of your overall well being. They are also a part of your appearance and confident smile. We provide dental services in a comfortable, caring and professional environment.*

**416-265-0197**





**716 Gordon Baker Road, Suite #107, Toronto, ON, M2H 3B4**

## Практични совети: Топ 20 кулинарски трикови!

Често кога учиме да готвиме го следиме само она што го знаеме според рецептите. Но, понекогаш искуството од некои други може да ни помогне за да дознаеме некои трикови кои никаде не ги пишува, а може да имаат големо значење за вкусот или изгледот на она што го подготвуваме.

Ова се оние мали тајни на големите готвачи:

1. Непријатниот мирис и вкус на млекото кое малку загорело може да се отстрани ако млекото веднаш се претурити во друг сад и ако му се додаде малку сол.
2. Млекото нема да загори ако садот во кој треба да се вари претходно добро се измие со ладна вода, па потоа да се сипе млекото.
3. За да не ви преврие млекото потребно е пред варењето за секој литар млеко да додадете по 1 лажичка шеќер.
4. Јадењето може побрзо да ви се излади ако садот со јадењето се стави во друг поголем сад наполнет со вода и малку сол, која ќе го забрза процесот на ладење.
5. Премногу загреаната рерна може да се излади ако во неа се стави ладна вода



која ја апсорбира непотребната топлина.

6. Ако го пресолите јадењето, додајте малку сода бикарбона која ќе ја апсорбира непотребната сол.

7. Месото од живина кое не е тазе ќе го омекнете ако во супата во која се обарува додадете лажичка алкохол, по можност ракија. Месото ќе стане меко, а мирисот на алкохолот брзо ќе испари и нема да се чувствува во супата.

8. Крлушките на рибата ладно и брзо се отстрануваат ако пред чистењето рибата се стави една минута во врела вода.

9. Ако загреаното масло многу прска додадете малку сол или суви зрна грашок.

10. Морковот не треба да го стругате со нож, туку да го измиете со врела вода и да го исушите.

11. Компирите нема да оксидираат и ќе ја задржат убавата белузлава боја, ако во водата каде што се варат додадете малку оцет.

12. За да не ви се распадне сувото овошје при варењето, потребно е пред да почнете, околу 2 часа, да го ставите да отстои во ладна вода.

13. За да не ви претекува водата во која ги варите јајцата, потребно е да ставите малку сол.

14. Белките побрзо и полесно ќе се претворат во шлаг, ако пред матењето ги ставите да постојат 20 минути на

ладно место.

15. Сварените јајца полесно ќе се излупат ако непосредно по варењето во врела вода ги ставите во сад со ладна вода.

16. Конзервите со месо пред отворањето треба да ги ставите во ладна вода и да ги подгреете додека водата не зоврие, дури потоа да ги отворите и да ги послужите.

17. Супата никогаш не ја варете на најсилен оган, бидејќи така брзо ги губи сите хранливи состојки и квалитети.

18. Ако ви загори некоја манџа, обидете се веднаш да ја претурите во друго тенџере, но внимавајте да не претурите и од загорениот дел. Ако успеете, нема воопшто да се чувствува загорениот мирис.

19. За да ја иситните крупната сол потребно е да ја ставите во плех, добро да ја загреете, да ја распоредите на крпа и со помош на толчник да ја иситните.

20. Маслото во кое се пржи месото нема брзо да потемни ако во него додадете неколку зрна бел грав.

## Двајца Велешани на пат кон светска кариера

Новото музичко дуо се вика Two Macedonians (Двајца Македонци). Петар Марков Маруш - Гитара, Благој Ламњов Ламјата - кларинет. Ова е нивното промотивно видео со наслов Flamenço de Macedonia.

"Ова видео е снимено во живо, од прва рака, истовремено аудио и видео, без никакво "шминкање" и променување на

снимката. Како што звучиме на ова видео исто така звучиме и во живо на концерт" велат Петар и Благој.

Благој Ламњов е докажан музичар од светски рамки кој живее во Шведска. Има настапувано во Јапонија, Кина, САД, Канада и 20тина држави низ Европа.

Петар Марков е млад џез музичар кој студира на музичката академија во Штип но повремено патува за Гетеборг, Шведска, каде што добива часеви од Емил Ернебро, гитарист од светската класа на музичари.



### "Macedonia Recipes from the Balkans"

I have included a recipe from the book if you wish to include in the article

## POLNETI KIFLICHKI

Stuffed Crescent Rolls

Dough

1 package dry active yeast

½ teaspoon sugar

1 cup warm water

5 cups all-purpose flour, sifted, plus extra for dusting

1 tablespoon salt

1 cup warm whole milk

½ cup vegetable oil, plus extra for greasing

2 eggs whisked, plus 1 egg whisked for egg wash

Filling

2 eggs

1½ cups grated feta cheese

½ cup ricotta cheese

¼ teaspoon salt

Grease 2 large baking sheets with vegetable oil.

In a small bowl, add yeast and sugar to warm water. Stir once. Cover bowl with a plate and let stand until yeast begins to foam, about 10 minutes.

In a large bowl, whisk together flour and salt and make a well in the center.

In a separate bowl, whisk together milk, oil and eggs.

Pour the yeast mixture as well as the milk, oil and egg mixture into the center of the well. Using a spatula, gently fold flour into the liquid until the ingredients incorporate and dough begins to form. Transfer dough to work table dusted with flour and knead for about 10 minutes until smooth and elastic. Dust surface with extra flour if dough feels sticky.

Remove dough from bowl, separate into 4 equal portions and form each into a ball. Place balls onto a greased baking sheet. Brush the tops



of the balls of dough with vegetable oil. Loosely cover with a tea towel. Set aside in a warm place to let dough rise for 10 minutes.

Mix together filling ingredients and set aside. Whisk 1 egg for egg wash.

Roll out each ball into a 15 inch diameter circle about ¼ inch thick. Using a knife or a pizza cutter, cut the dough into 8 equal wedges.

Place about 1 tablespoon of the filling at the wide part of the wedge. Fold dough over filling once and pinch the edges closed. Roll over until tip of wedge is wrapped over the roll. Gently pull the tips of the roll towards each other to form a crescent shape. Place rolls onto both baking sheets. Brush the tops of the crescents of dough with vegetable oil. Loosely cover trays with a tea towel and set aside in a warm place to let dough rise for 30 minutes.

Preheat oven to 350 degrees F.

Brush crescents with egg wash.

Bake for 25-30 minutes until golden brown. Bake in batches if both baking sheets do not fit in oven at once.

Yield: 32 rolls




CANADIAN  
MACEDONIAN  
PLACE

Independent Lifestyle  
Residence For Seniors





**850 O' Connor Drive**  
**Toronto On M4B 3L6**

- Apartments for senior citizens 55+
  - Fully renovated one bedroom suites with full kitchen and bathroom with shower stall especially designed for seniors,
  - balcony or patio walk out
  - monthly meal plan available (breakfast, lunch and dinner)
  - Subsidy available upon request and availability
  - Outdoor parking available
- For more information please call Zlatka Cokov or Margarita Donakovski at 416-755-9231  
ZCokov@CanadianMacedonianPlace.com or MDonakovski@CanadianMacedonianPlace.com



## Interview with Kat Nitsou, author of the “Macedonia Recipes from the Balkans” cookbook

([www.macedoniacookbook.com](http://www.macedoniacookbook.com))

She is also the famous face of MHRMI's donation campaign [www.mhrmi.org/donation.asp](http://www.mhrmi.org/donation.asp)

**Sonja:** Kat, were you always interested in cooking and why did you choose to create a Macedonian cookbook?

**Kat:** As a child, I really did always love to cook. I believe it stemmed from growing up in an environment where food was associated with family and fun. We often got together with our extended family and friends on weekends and food was always at the center of those gatherings. After graduating University with a degree in business, I decided to change my direction and pursue a career in cooking. After attending culinary school, I started my own private chef and catering company here in Los Angeles. It was at this time that I decided to create the cookbook. I wanted to start with the food that I knew best and loved most. I also felt it was important to showcase Macedonian food and culture in a sophisticated and elegant way. One morning I just woke

up and asked my husband Oliver “if I wrote a book would you take the photos for me” he smiled and so we began. Six years later the book is complete and we are very excited to begin sharing it with the public.

**Sonja:** You are a classically Strained Cordon Bleu chef originally from Toronto and now residing in Los Angeles. You have extensive experience in writing, testing and photographing recipes from your time working in the Los Angeles Times test kitchen, and with Catherine McCord's Weelicious company. Where is the food better in Toronto or LA? And what are the differences and similarities of food in these two cities that you have lived in?

**Kat:** Living in Toronto and Los Angeles I've been really lucky because the food is really great in both cities. The one thing I love about both cities is the amazing

selection of ethnic restaurants and how they differ with each other in both cities based on the demographics. As a chef I often cook at home so when we do go out to eat we choose to go to restaurants that serve cuisines that I wouldn't typically make at home like Japanese, Korean, Indian, Mexican, and West Indian to name a few. However, I will say that cooking in Los Angeles is my preference based on the quality of fruits and vegetables available. Canada grows beautiful produce as well but it does import a lot of their selection and when these ingredients spend more time traveling from the warmer climates they lose their integrity and flavor. California's climate is better suited for growing a wider selection of produce. The farmer's markets are filled with an abundant selection of freshly grown fruits and vegetable. When they've had a chance to ripen naturally, it makes all the difference when cooking.

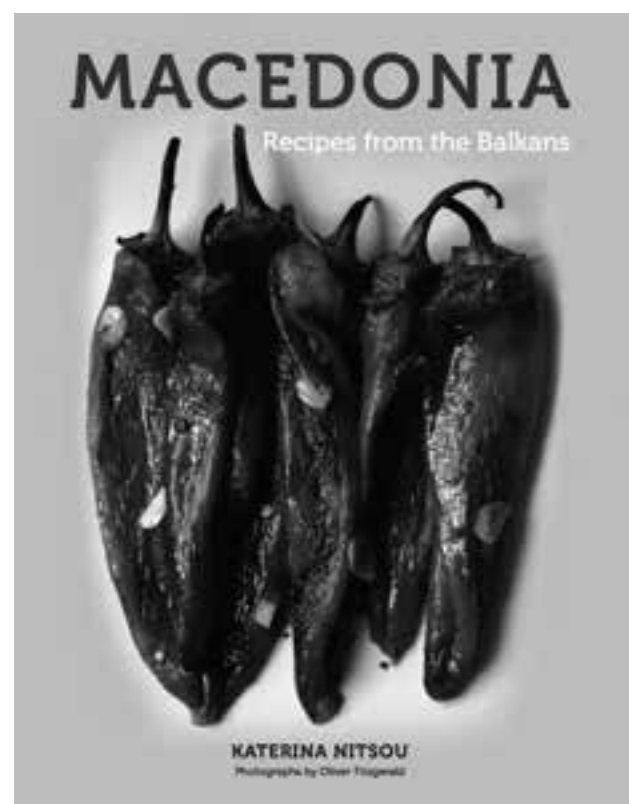
**Sonja:** How did you do the research for your cookbook, MACEDONIA Recipes from the Balkans, and why do you think that the preparation and the enjoyment of the Macedonian food is so important to us?

**Kat:** A lot of the direction to write each recipes came from experience of how we prepared dishes in our home. I was also heavily influenced by different members of my family and what their great strengths in the kitchen were. My maternal grandfather, also a chef and restaurateur, was amazing at cooking meats, especially braising and roasting. My paternal grandmother was a master at baking all kinds of bread. And no-one could beat

my father's sister for making desserts! All this paired with the food my parents cooked while growing up, and you will see that all throughout my family there were high standards set for cooking and sharing this wonderful food. When I embarked on writing a new recipe I would think about the flavors and techniques I wanted to achieve and began testing. Many of the recipes were tested many times before I felt they were perfect. I also believe that the best recipes showcase the ingredients and shouldn't be overly complicated which is what I tried to celebrate in this book.

**Sonja:** You are originally from Canada with roots from Aegean Macedonia, are you proud of your Macedonian origin and what do you think about the food from Aegean Macedonia?

**Kat:** I'm very proud of my Macedonian origin. Growing up in Toronto there is a large Macedonian community and my family was very involved in the multitude of functions held throughout the community. Although both my parents speak fluent English, they spoke mostly Macedonian at home when we were growing up, and I now try and adopt this practice with my daughter Kalina by speaking to her in Macedonian when I can, so she can learn as well. Without this deep pride and connection to my Macedonian heritage, I don't think I would have been so driven and committed to completing the book. My interpretation of the food in Macedonia is that it is rustic and flavorful. I appreciate that so many of the traditional recipes are healthy and great for both a small family meal or a large party. It is the food I grew



up eating so there are strong memories that I associate with the traditional dishes.

**Sonja:** What do you look for when you go out for dinner?

**Kat:** We do not really go out for dinner often. We typically prefer to host friends and family at our home. I have always gravitated to the casual dining experience and I feel this can be best achieved in the comfort of your home. Good food, good wine and good conversation makes for the perfect evening. When we do go out it's often to small family run restaurants that feature food from their country or region. Great cooking comes from experience and I like restaurants that make their traditional dishes much better than I ever could.

**Sonja:** We are interested to know what is your favorite recipe in the book?

**Kat:** I honestly really love all

the recipes but I especially love the bread chapter. Something about baking the different breads and bourek I enjoy the most.

**Sonja:** You said once: I put my heart and soul into this book and it is my hope you enjoy its recipes and they become staples in your home for years to come. Besides that, what is your message to our readers of Macedonia Newspaper?

**Kat:** It's a great privilege to be able to share my thoughts. Food for me is very personal, and I believe especially so to Macedonian's. I use food as a way to learn and love. To connect with myself, the loved ones around me and my environment. I try not to take life so seriously and just enjoy in the simple pleasures.





**ФФМ - Фудбалска Федерација на Македонија**

## Македонија до 21 година квалификациите за ЕУРО 2019 ги започнува со гостување во Ерменија

Репрезентацијата на Македонија до 21 година квалификациите за пласман на ЕП 2019 година во Италија ги започнува на 5. септември годинава на гостински терен против Ерменија. Првиот домашен натпревар избраниците на селекторот Благоја Милевски ќе го одиграат на 6. октомври против Србија, селекција која е наш ривал и на претстојното Европско

првенство во Полска.

Во групата 7 од квалификациите за ЕУРО 2019 покрај Ерменија и Србија нашата репрезентација ќе игра уште со репрезентациите на Русија, Австрија и Гибралтар.

По ждрепката во Нион претставниците на сите шест репрезентации, меѓу кои беа и селекторот Благоја Милевски и Саша Кириќ го дефинираа комплетниот распоред на натпреварите за пласман на ЕП 2019.

### РАСПОРЕД НА НАТПРЕВАРИТЕ ВО КВАЛИФИКАЦИИТЕ ЗА ЕП 2019

05. септември 2017: Ерменија – МАКЕДОНИЈА  
06. октомври 2017: МАКЕДОНИЈА – Србија  
10. октомври 2017: Гибралтар – МАКЕДОНИЈА  
14. ноември 2017: МАКЕДОНИЈА – Австрија  
23. март 2018: МАКЕДОНИЈА – Русија  
27. март 2018: Австрија – МАКЕДОНИЈА  
07. септември 2018: Србија – МАКЕДОНИЈА  
11. септември 2018: МАКЕДОНИЈА – Ерменија  
12. октомври 2018: Русија – МАКЕДОНИЈА  
16. октомври 2018: МАКЕДОНИЈА – Гибралтар

## УЕФА ГИ ОБЈАВИ СУМИТЕ КОИ ГИ ДОБИЈА ЕВРОПСКИТЕ КЛУБОВИ



Освен шампионот, бонуси од европската куќа на фудбалот добија и екипите на Шкендија, Работнички, Металург и Брегалница

Шампионот Вардар заработи бонус од 148.584 евра од Европската фудбалска федерација (УЕФА). Овие пари на „црвено-црните“ се за настапите на играчите кои ги имаат, а биле репрезентативци и настапиле во квалификациите за Европското првенство кое минатата година се играше во Франција.

Вкупно 641 клуб доби пари од УЕФА, а меѓу нив има и пет македонски клубови. Покрај Вардар кој заработи најмногу од играчите кои имале репрезентативни обврски, на спосокот на УЕФА

се најдоа и екипите на Шкендија, Работнички, Металург и Брегалница.

Работнички ќе добие 115.248 евра, додека на сметката на Шкендија ќе „легнат“ 31.028 евра. Металург ќе добие 26.595 евра, додека за Брегалница се пресметани 4.432 евра. вкупната сума која ќе ја заработат македонските екипи, за настапи на играчи во квалификацискиот циклус за ЕП 2016 година, изнедува 325.890 евра.

## НЕБИОСКИ И СПАСИЌ НАЈДОБРИ КАЈАКАРИ ЗА 2016

Македонската кајак федерација ги прогласи Енис Небиоски и Љубомир Спасиќ за најдобар млад, односно најуспешен сениор за 2016 година

Енис до признанието најуспешен младинец дојде благодарение на одличните домашни и меѓународни настапи.

Кај сениорите, пак, Спасиќ со освоено четврто место на Европската ранг листа во дисциплината спуст на дива вода, беше без конкуренција. Воедно тој од вкупно 200 кајакари финишираше и на 25. место на светскиот ранкинг.

Со овие достигнувања нашиот кајакар значајно придонесе за промоција и афирмација на Македонија во меѓународната спортска јавност. Спасиќ ова ќе се обиде да го оправда и на наредното Европско првенство, кое ќе се одржи на Матка.

Што се однесува до клубовите, ККК Вардар – Велес со 109 е во водство, додека на второто место е Бабуна



## Македонија меѓу 16-те најдобри во светот

Светското ракометно првенство кое започна на 11 јануари во Франција сеуште е во тек кога го пишувам овој репорт. Нажалост, Македонија во осминафиналето беше елиминирана од силната ракометна репрезентација на Норвешка со 34:24. Тоа беше натпревар во кој Македонија настапи без двајца незаменливи стандардни играчи – Дејан Манасков и Филип Миркуловски.

Поразот од Норвешка во никој случај не смее да го намали реномето на македонската ракометна федерација од повеќе причини. Секако најпрва е таа што Македонија се избори преку квалификации за учество на ова 25-то по ред светско првенство, а потоа и да ја мине групната фаза победувајќи ги репрезентациите на Тунис и Ангола, а нерешен резултат со Исланд. Македонија загуби од Шпанија и Словенија. Од друга страна, Македонија е скоро редовен учесник на ракометните светски првенства кои се одржуваат секој две години во последната деценија. Голем број на земји во светот сонуваат да се квалификуваат за учество меѓу најдобрите.

Еве ги резултатите од групната фаза каде Македонија се натпреваруваше и го освои третото место во групата:

**Македонија-Тунис 34:30, (одигран на 12 јануари),**  
**Македонија-Ангола 31:22, (14 јануари)**  
**Македонија-Словенија 22:29, (16 јануари)**  
**Македонија-Шпанија 25:29, (18 јануари) и**  
**Македонија-Исланд 27:27. (19 јануари).**

Капитенот на македонската репрезентација Кирил Лазаров беше најефикасен во групната фаза од натпреварите со постигнати 44 голови или во просек 9 голови по натпревар.

Европската ракометна федерација во почетокот на новата година ја објави ранг-листата на националните селекции за 2016 година. Македонија е на 14-то место во машка конкуренција, едно место подолу од претходната година. На прво место е Германија, актуелен европски првак која на изненадување на сите беше елиминирана деновиве за понатамошните натпревари на светското првенство од Катар. Капитенот на македонската ракометна репрезентација и играч на Барселона Кирил Лазаров беше избран за најдобар десен бек во светот за 2016 година.

Уште едно светско првенство во ракомет ни претстои годинава. Летово што доаѓа во Алжир ќе се одржи светско првенство во ракомет за играчи до 21 година возраст. За учество на ова првенство во квалификациите Македонија ја победи Полска, а играше нерешено со Португалија. За да одат понатаму во квалификациите на младинците на Македонија им требаше гол-разлика против Турција од 19 голови. Надежите на Македонија постигна 20 голови.

**Танас Јовановски**

## Кирил Лазаров најдобар стрелец на Светското првенство во Франција



Капитенот на македонската ракометна репрезентација Кирил Лазаров е најдобар стрелец на Светското првенство во Франција. Лазаров на шест натпревари постигна 50 голови, додека како втор со 47 голови заврши Серхио Лопес од Ангола, а третото место со по 45 голови го поделија Амине Банур од Тунис и Кристијан Бјорнсен од Норвешка.

За Лазаров ова е третпат да биде прогласен за најдобар стрелец на шампионат, откако тоа му успеа на СП 2009 година во Хрватска кога постигна 92 гола (рекорд на шампионатите) и на ЕП 2012 година кога постигна 61 гол.

## Најдобар пласман на ВТА: Ѓорческа во Топ 200 најдобри тенисерки!



Најдобрата македонска тенисерка го забележува најдобриот пласман во нејзината кариерата.. На најновата ВТА ранг листа Лина Ѓорческа

во сингл конкуренцијата ја има моментно 192. позиција. Новите поени доаѓаат после одличните резултати во квалификациите за учество во Грен слем турнирот „Австралија Опен“ кој заврши во последниот викенд од јануари. Славеше победи во првите две квалификациски кола, а малку недостасуваше да ја елиминира и последната пречка Вогел од Швајцарија.

SAINT NICHOLAS MACEDONIAN ORTHODOX CHURCH  
5225 Howard ave., Windsor, ON



**Saint Tryphon's 11th Annual  
HOME-MADE  
WINE  
COMPETITION**

Sunday, February 12, 2017, 1pm  
for more information call **519 974-8508** or **519 966-6257**

Design: Eliper Stifanov

## The Saint Tryphon's 11th Annual Home - made Wine Competition

will take place at "St. Nicholas"

Macedonian Orthodox Church, Windsor, ON

*on February 12. 2017, (Sunday) at 1.00 pm.*

This event is to promote wine making traditions. In a friendly, competitive environment, local amateur winemakers will show their skills and share their skills with others. This is strictly a friendly, non-profit event.

**Entry for visitors is free.**

The required entry fee for participants is to cover the expenses of prizes and trophies. Come out and enter your home made wine in a fun competition, make new friends and find new inspirations for your winemaking.

Please remember: "Don't drink and drive".

### Rules and regulations for Wine Competition 2017

1. All are welcome to participate.
2. Participants must submit one litre of their wine.
3. There is an entry fee of \$20.00 per wine.
4. Participants are allowed to enter more than one wine.
5. Registration will be held on Sunday, February 12, 2017 between 12:30pm and 1:00pm at the Banquet Hall Phillip II. The judging will follow.
6. Only wines made in this season are eligible to compete. NO wine kits or juices. From grapes only.
7. There will be prizes for all participants and a trophy for winners.
8. The winners will be chosen by winemakers.
9. Testing of the homemade wines by public will be only from the bar. Wine brought in the hall will be donated to the bar and marked with name of the winemaker. Public will be able to test that wine for required donation.
10. Testing wine any other way will be strongly forbidden.

**Lunch (KEBAPI) will be available to order!**

For more information call  
the Host of the event Iljo Vartukopli  
at 519-974-8508 or  
Macedonian Church at 519-966-6257



Ташко Кубановски

## Афоризмите на Ташко Кубановски

- ▶ Се излагав од светлината пропаднав во темнината.
- ▶ Тешко на тој човек што сака да љуби и да не е љубен.
- ▶ Добрата и разбраната жена е најдобар имот.
- ▶ Ако спиеш со кучиња, се будиш со болви.
- ▶ Во љубомората има повеќе самољубие отколку-љубов.
- ▶ Љубомората секогаш се раѓа со љубовта, но секогаш не умира со неа.
- ▶ Љубомората е егоизам на силата.
- ▶ За верноста на кучето може да се зборува до неговата смрт, за

верноста на жената до првата прилика.

- ▶ Жената е тврдина што се брани со бело знаме.
- ▶ Жената најчесто сака да ја слушате, а не да и' попувате.
- ▶ Што е лезбејка? Жена што се обидува да врши машка работа.
- ▶ Болката и разочарувањето се дел од животот.
- ▶ Ако започнуваме кавга меѓу минатото и сегашноста - ја губиме иднината.
- ▶ Еден феномен рекол: Жената е створена да се почитува, љуби и чува исто како кристална чаша, а мажот е створен да се љуби и почитува како сопруг, газда и стопан. Тоа многу малку жени го знаат.

## Сестро моја!

Сестро моја  
не знаев дека постоиш  
Пријатели мои кај тебе  
дојдоа  
Те видоа-ми кажаа.  
Јас не можев да дојдам  
Пограничниот премин  
беше невозможен.  
Сега знам дека постоиш  
Но сеуште не знам како  
изгледаш  
Ти растеше со своите а  
јас по домовите.  
На тринаесетта разбрав  
На триесет и третата те  
видов.  
Сега знам дека постоиш  
Сега знам и како изгледаш  
Поубава си од она што те  
замислуваав.

Долги години мачни  
По домови мрачни.  
Отпочнав нов живот  
Среќен и весел  
За тебе песни пишуваав  
А на глас ги испејував.  
Многу од нив недопеани  
И со солзи пролеани.  
Не ми требаа пари и  
златни дукати  
Ми требаше само твојата  
братска љубов  
За жал во твоето срце за  
мене немаше место.  
Не е твоја вина  
Виновни беа времињата  
И тој што не' раздели.  
Нашiot – татко.

**Ташко Кубановски**



Ташко и Нуне другари од мали нозе, заедно од училишните клупи, заедно и ден денес. Во народот препознатливи по нивниот хумор и досетливост

### Нова хит игра меѓу пратениците

На телефоните се појави апликација од нова игра која е омилена кај пратениците, сложувалка „Состави Влада“.



## В и ц о в и

### Дедото и златната рипка

Дедото беше многу сиромашен. Иако живееше на брегот на езерото си немаше ни баба, ни кајче. Единствено што имаше беше телевизор и сателитска антена. Еден ден, инспириран од емисија за готвење, дедото ја зеде јадицата и отиде да лови рипчиња, дедото фати Златната рипка. Но таа златна рипка не беше баш како онаа во приказната. Скапите автомобили ѝ беа потрошени, куќите ѝ беа поделени, а банките ѝ беа празни.

„Знаеш, дедо – криза е“ – виновно ја наведна главата рипката. Размислуваше дедото, размислуваше што да си посака, па конечно пресече: „Направи таму нешто да сум среќен. Тоа, можеш ли?“ „Тоа – можам“ – рече златната рипка и се нурна назад во езерото. Се прибра дедото и што да види – куќичката си беше на местото само телевизорчето и сателитската антена ги немаше. А наредниот ден имаше Избори 2016 и дедото како и на секои избори се спремаше цел ден да го помине пред телевизорот и да ги следи резултатите. „Оф, леле, што ми требаше...“ – се плесна по челото дедото.

Цела ноќ, дедото око не склопи и рано наутро тргна кон езерото за да се удави. Што ќе му е живот без Груевски, Заев, турски серии, пинкови ѕвезди...

Да, ама додека бараше некој потезок камен, сонцето тукушто изгреваше. Дедото, никогаш до тогаш не го беше видел изгрејсонцето бидејќи во тоа време обично гледаше „Здраво Македонија“. Застана дедото восхитен од глетката и запеа: „There I was on a July morning looking for love...“

Му помина нервозата и се врати дома. Приквечер сепак, повторно го фатија нервите и со надеж отиде во блиското кафуле. Но таму, наместо „Свездите на Гранд“ се гледаше натпревар од Премиер лигата. И бидејќи беше Harry hour, дедото си порача пиво по половина цена и остана да го гледа натпреварот.

Во следните неколку месеци, дедото си пушти коса и си ја врза во мало репче, а бидејќи веќе не гледаше телевизија имаше доволно слободно време, па зеде си ја префарба куќичката со стил.

Секое утро го пречекуваше изгрејсонцето со пеене не само July morning, туку и со Wise man и други кул песни. Во текот на денот, се шеташе по плажата и собираше исфрлени трупци и камчиња од езерото. Од камчињата правеше нараквици, а од трупците – арт инсталации. Дури, наместо баба, си фати млада девојка, затоа што веќе не беше смотан старец со сателитска антена, туку хипстер-уметник со куќа на брегот на езерото

## В и ц о в и

### Англиски

- Знаеш Англиски?
- Да!
- Употреби ги More и Better во реченица...
- More не плачи, better од женско си.

### Се се враќа, се се плаќа...

Таа:  
– Милооо, денес зеде ли плата?

Тој:

– Да!

Таа (разгалено):

– А ќе ми ја дадеш ли?

Тој (злобно):

– Не, денес ме боли главата!

### Тајната на долгиот живот

– Како доживеавте 120 години?

– Не се расправав со никого.

– Но тоа е невозможно!

– Апсолутно сте во право.

### Докторе, не ми е добро

– Докторе, имам ишијас, дископатија, ревматизам, воспаление на простата, синуситис, дијабетес, ангина, вода во коланото...

– Ееее, има ли нешто што немаш?

– Да, докторе. Немам заби...

### Кој што ви мисли?

Банкарите се радуваат кога ви требаат пари.

Адвокатите се радуваат кога имате проблем.

Докторите се задоволни кога сте болен.

Фармацевтите умираат од радост кога купувате алчиња.

На автомеханичарите им е мерак кога автомобилот ќе ви се зафрдне.

Стоматолозите се задоволни кога ви се расипани забите. Водоинсталатерите се радуваат кога имате поплава дома.

Пријателите и познаниците се радуваат и ви се ситат кога сте сиромашни и не ви оди...

...единствено крадците, ви посакуваат среќа и благосостојба!

### Многу пари

Сопругата нашла скриени пари во работите на сопругот и го прашала:

– Од каде имаш толку многу пари, бе?

– Ги собирам за подарок.

Нели наскоро ти е роденден.

– Аха, а зошто се толку малку?

### Државна работа

Двајца вработени во македонско, државно, комунално претпријатие работат во паркот. Едниот копа дупка во тревата, другиот ја затрупува. Прво од едната страна на патеката, а потоа од другата. Еден минувац ги гледа подолго време и конечно не

издржува и ги прашува:  
– Пријатели, јас сум импресиониран од вашата работа, но не гледам која е поентата едниот да копа дупки, а другиот да ги затрупува!  
– Да, изгледа малку нелогично, но ние си ја работиме својата работа. Обично сме тројца, но денес момчето кое ги сади дрвцата си зеде слободен ден...

### Само Македонецот може...

Дополнете ја листата во коментари.

Само Македонецот може:

1. Да дава памет, дури и да не се разбира.
2. Да може да прави ништо без да учел како се прави тоа,
3. Да сака европска плата, без да работи.
4. Да чека друг да му ги среди работите.
5. Да даде половина плата за ракија и потоа да излезе на протест за цената на струјата.

### Од прирачникот за современи родители...

Проблем:

Како да го собереме целото семејство на едно место?

Решение:

Исклучете го рутерот и почекајте 3 минути.

### Денешните девојки се без предрасуди

– Кире ти не се ли ожени за Мими?

– Не! Ја запросив, клекнав на колена, но таа ме одби, затоа што сум бил сиромаш.

– Што не и кажа дека имаш многу богат дедо?

–и кажав!

– И!?!?!

– Сега ми е баба.

### На државна работа

Во државна фирма Киро му се обраќа на својот претпоставен.

– Шефеее...

– Кажи бре, Киро?

– Ми се скриши лопатата!

– Добре бе па и ти, потпирај се на багерот!

### Македонскиот директор и работникот

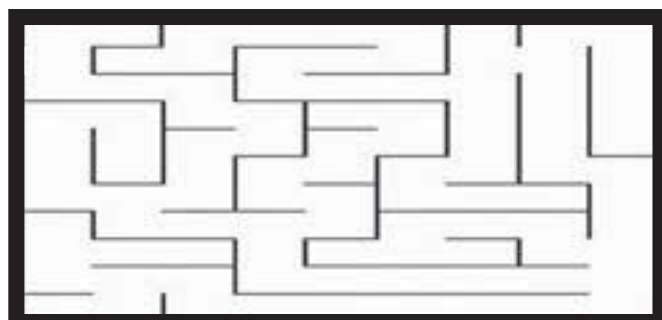
Ги надгледува еден директор на наша фирма за производство на столарија своите вработени и прашува еден од нив:

– Ти колку столови можеш да направиш за еден ден?

– Два директоре.



– Само два?!? Па јас можам да направам барем 10!

– Секако дека можете директоре, кога вие сте столар, а јас магистер по економски науки.



Може ли некој да им помогне од каде да влезат во лавиринтот и да стигнат до објектот



АВТОР: НИКОЛА ПЕТКОВСКИ		ВИГ ЗНАК СО ОКОТО	И	ИНДИСКИ ПОЕТ АГНА ХАСАН	ИЗНУ-ДУВАЧИ, УЧЕНУ-ВАЧИ	ЛЕСНА НАСТИНКА	УНИФОР-МИРАН СЛУГА	Л	УЧЕСНИК ВО ФИНАЛЕ ШЕВ НА ЖЕМСКИ ЧОРАП	Ф	НАРОД БЕЗРЕ-ДИЛА	Н		
		ТЕТОВСКО ЗДРУЖЕ-НИЕ ОД ТОРОНТО												
ЖИТЕЛ НА С.А.Д.														
ВИД СПОР-ТИСТИ														
МИТСКИ СПАРТАН-СКИ КРАЛ														
ПОТПИС-НИК НА МАКЕДОН-СКИОТ МА-НИФЕСТ	Е	ПРЕТСЕДА-ТЕЛ НА КА-НАДСКИОТ КУЛТУРЕН КОМИТЕТ	М						РОМАНСКА ПАРИЧНА ЕДИНИЦА					
ГОРДО, ЕТИЧКО														
ФРЕНК ЗАПА		ЖИТЕЛ НА ТАТАРИЈА						БРАЗИЛ, ФУДБАЛ, ГОЛМАН					ЖЕНСКО ИМЕ (ТАСКА)	
		ПАПСКА ДРЖАВА						БОКСЕРОТ МАРЧАНО					УБИЕЦ НА ЈАВНА ЛИЧНОСТ	
													ПРЕТСЕД-НА ОБЕДИ-НЕТИ МА-КЕДОНЦИ - КАНАДА	
													ПЛАНИНА КАЈ КАС-ПИСКОТО ЕЗЕРО	
ГОЕЊЕ ДОБИТОК													ФОЛК-ЛОРНА ГРУПА ОД ТОРОНТО	
ГУСАР		"ТРГОВСКО АКЦИОНЕР-ДРУШТВО"						ИТАЛ. МО-ТОЦИК-ЛИСТ ВА-ЛЕНТИНО						
		ДЕЛ ОД ВАГА						ПОДАРОК						
П						СРЕКА, ВЕСЕЛБА								
						РАДИОУИ								
А														
НЕПРОФЕ-СИОНАЛЦИ														
ПЕЧАТЕНО ЛИТЕРАТУР-НО ДЕЛО														
ЛИЦЕ, ИЗГЛЕД														
ПРВАТА ЖЕНА														
ЖИВЕ-ЛИШТЕ														
С														
НИКО НЕСТОП														
ГРАД ВО ФРАНЦИЈА														
Л														
А														
ВОДА (ЛАТ.)														
НАЈВИСО-КИ ФИЛМ, НАГРАДИ														
И														
ЕКС ЈУ ШАХИСТ БОРА														
ЖЕН. ИМЕ														
ФЕСТИВАЛ НА РОДО-ЊУБИВИ ПЕСНИ														
ГАУС														
АНТ. ЖИ-ТЕЛ ПО-КРАЈ ТИСА														
СЦЕНА, ЕСТРАДА														
ОВАЛНИ, ЗАОБЛЕНИ														
ЛЕГУРА ОД ЦИНК И КАПАЈ														
ХРВАТСКА ИНДУСТР. ЗА НАФТА														
ЕДЕН МЕТАЛ														
С														
СИМЕНС														
ТЕЧЕНИЕ														
ПОСТАР ЧЛЕН НА КЛУБ														
МУЗИЧКА НОТА														
ДВИКЕЊЕ НИЗ ВОЗ-ДУХОТ														
ГРАД ВО БЕЛУЈА														
ГЕРМАН-СКИ ГРА-МАТИЧКИ ЧЛЕН														
П														
РЕВОЛУ-ЦИОНЕРОТ ТОШЕВ														
ЛАМАРИНА														
ВИД ПЛА-ТЕЖНО СРЕДСТВО														
ЕПОХА														
КАТОЛИЧ. МАНАСТИР, СТАРЕШИНИ														
ГРАДЕЖЕН МАТЕРИЈАЛ														
ЕЛЕКТРОН														
МАКЕДОН-СЛИ РЕ-ГЕНДАРЕН ВОДАЧ														
ТЕТОВО														
ПОЗА, ГЛЕДИШТЕ														
НАПРЕДУ-ВАЊЕ ВО СЛУЖБАТА														
РЕОМИР														
ПРОДА-ВАЧ НА СЕМКИ														

РЕШЕНИЕ: ШАР ПЛАНИНА, АМЕРИКАНЕЦ, ПАКОМЕТАР, МЕНЕЏАР, РЕЗ, ФЕД, ТАТАР, ДИЛА, ТОВА, ТАД, РОСИ, ТАМАМ, ПИРАТ, РАДОСТ, ПАТЕКА, АМАТЕРИ, АКТИ, АРСЕНИКИ, КНИГА, ПЕРИОД, САНДРА, ЛИК, ИРИТИ, ТО, Д, ЕВА, АНАТ, ТАВЛО, СТАН, СМРТ, ТААН, НН, ТАД, СОКАК, ЛИОН, ВТ, КОРАНА, АРВА, АНЕРИНИ, ПЛ, ОСКАК, ХЕНРИК, ВО, Н, НЕКОВ, СВАРУК, СТАВРЕ, ИВАНКА, АРСОВ, Г, АНАПТ, ПАКЛО, ОБЛИ, ЕЧ, ДАНИЕЛ, ЦЕН, ИНА, НА, ТЕ, СЕНОП, С, АСЛАН, ФА, ВЕТ, ПИРОРИ, Е, ЛОКЕ ДЕНЕВ, СТАВ, КАРНИРА, ТЕНОР, СЕМКАР

**НАПРАВИ САМ**

Во оваа рубрика НАПРАВИ САМ ќе може да се запознаете како да направите прекрасен дизајн, декорација, украс, нова облека, разни аксесорис за вас лично или во вашиот дом. Изработката на сите предмети е рачна и понекогаш на машина за шиене. Материјалите кои ги користам во изработката на предметите и облеката се веќе искористени или постоечки во некој друг дезен и вид, кој се разбира не ни треба повеќе. Рециклирањето е број еден за заштита на нашата убава планета земја. Затоа да бидеме инвентивни и да направиме нешто убаво и корисно!

Да почнеме:

Денес ќе ви помогнам како да направите тексас ташна и сукња од стари фармерки (уште подобро е ако фармерките се со ликра).

1. Тексас ташна:



- Фармерки тексас по можност ликра;
- Апликацији за декорација;
- Патент;
- Материјал за постава;
- Ремен или алки за рачка на ташната.

Фармерките ги сечете до долниот дел на патентот

по надолжна линија. За да биде ташната поелегантна направете постава од некој материјал по ваша желба. Можете да ја затворате со парче одозгора или да сошиете патент. Можностите се поголеми се во зависност каква идеја имате и со што располагате од помошен материјал. Во овој случај на сликава е прикажана ташната која е направена дел на

машина за шиене дел со рачно шиене, посебно дизајнерските апликации. На крајот се додаваат рачките кои можат да бидат од истиот материјал или извадени од некоја друга ташна. Доколку сакате метални алки можно е да ги направите но ќе морате да го смените кројот на ташната и во тој случај нема да ви треба патент.

1. Тексас сукња:
  - Фармерки (долниот дел од фармерките, ногавиците);
  - Машина за шиене;

Парчињата од ногавиците ќе ги отпарате внимателно со специјална игла за парање на облека. Потоа едно по едно парче ќе ги составите да бидат исти и рамни за да може совршено да ги споите во една целина. Самата ликра на тексас натеријалот ќе и даде на сукњата припоеност кон вашето тело така да нема да имате проблем



со специјално струкурање .Задолжително ставете 4 брусни во горниот дел за да го намалите струкот. Но, и тоа е по потреба во зависност од вашите пропорции. Брза,

елегантна сукња за секој ден и секаде. Уживајте во новиот модел во вашата колекција на облека!

**ДОНИРАЈТЕ ЗА ГОЦЕ!**

13-годишниот Гоце Марковски од Битола е интелегентно и талентирано момче, свири на пијано и е член на пливачкиот клуб од Битола. Зад него има многу натпревари, многу победи и успеси низ цела Европа.

Гоце Марковски беше опериран од тумор на мозок во почетокот на декември. Моментално е на ургентно пост-оперативно лекување во Германија, во Универзитетската Клиника во Хале.

Целокупниот износ на лекувањето е 50.000,00 евра поради што семејството има потреба од помош која е неопходна за покривање на сите трошоци.

Броеви за донација:

Вип 077 143 487

Оне 075 143 487

Т-мобиле 070 143 122

Жиро сметка: 530500020219122

GOCE MARKOVSKI OHRIDSKA BANKA

Девизна сметка:

IBAN : MK07530280005214009

SWIFT: OHRDMK22

**SB Video**

Weddings, Engagements, Christenings, Anniversaries, Birthdays  
Transfer VHS to DVD and PAL to NTS System

bozarovskistefo@aol.com

Phone: (416) 299-7710

Cell: (647) 975-8177

**THE MECHANIC'S SHOP**

79 WINTER AVE., SCARBOROUGH, ON M1K 4M2

Danny  
Indzevski



T: 416-267-6033

F: 416-267-7852

REPAIRS TO ALL MAKES, DOMESTIK & IMPORTED CARS & TRUCKS  
COMPUTERIZED FOUR WHEEL ALIGNMENT

**Практични совети за секој дом**

Мравките мразат краставици, затоа ставете лушпа од краставица на местото од каде тие излегуваат.

За да добиете бистар и чист мраз, пред да ја смрзнете водата превријте ја.

За да имате перфектно исчистено огледало исчистете го со спрајт.

За белата облека да биде бела потопете ја во вода во која има парче лимон и оставете ја нека стои 10 минути.

За да го избегнете непријатниот мирис при варење на зелка ставете парче леб во садот во кој ја спремате зелката.

За да ги отстраните дамките од мастило најпрво намачкајте ги со паста за заби, па потоа исперете ја облеката.



**Најдобриот Опинчар  
во Северна Амерка  
Душан Нечески  
бара наследник на  
занаеот**

Душан/Шан Нечески, единствениот мајстор за изработка на секаков вид опинци за народни танци: македонски, српски, шопски, црногорски, хрватски, далматински, шумадински, шестински и др.

**Бара наследник на занаеот**

Сите заинтересирани за откупување, учење и продолжување на опинчарскиот занаеј јавете се на тел. број: **416-693-4039**. Опинчарскиот дуќан располага со два модела калапи за разни дајови (ножеви со машина со кликер).

Најдобро е да имате ортак во овој занаеј кој може да биде ваш фамилијарен член.

Дуќанот се наоѓа во Пикеринг.

**Shan Necske**  
1980 Liverpool Rd - Unit Garage,  
Piskering, On L1V 1W5  
Phone: 416-693-4039  
Fax: 905-509-4246  
snecske@hotmail.com  
www.shanshoes.com

**Доколку Ви се потребни  
квалитетни опинци за  
вашите играорни групи  
јавете се кај Душан/Шан.  
Почетната цена за еден  
пар опинци е \$50 и  
нагоре во зависност од  
големината на стапалото.**

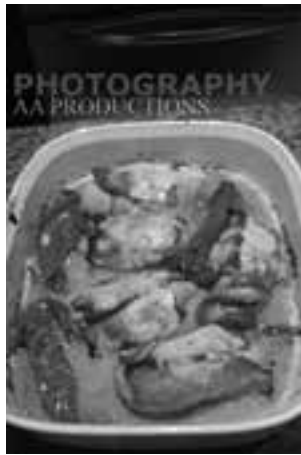
## Dinner by Marija: Roasted Bacon Topped Chicken w/ Ranch Dressing

**Ingredients:**  
 5 Chicken breasts - wash with cold water  
 5 slices of bacon  
 1/2 cup ranch dressing  
 mozzarella cheese - shredded  
 salty & pepper to taste  
 roasted red peppers  
 garlic

**Recipe:**  
 Take the ceramic oven pan, and pour a layer of ranch dressing on the bottom. Place the chicken breasts on top with the salt, pepper and

garlic.  
 Then pour another layer of ranch dressing on top of the chicken.  
 Take every piece of bacon, slice them in half (long ways) and lay two half pieces of bacon on each chicken. Cover with shredded mozzarella, and place around the roasted red peppers. Place in the pre-heated oven (350F°) for 45 minutes to 1 hour. Make sure the bacon is cooked and crispy.

This is a very tasty, light spin on the classic that is chicken!



**Recipes by Marija**

Marija Angeleski

## Valentines Day by Marija: Bruschetta Fried-Pesto Chicken

**Ingredients:**  
 4 Chicken Breasts (4-5 oz. each)  
 Homemade Pesto Sauce (Recipe below)  
 2 medium tomatoes (chopped)  
 Mozzarella cheese (shredded)  
 vegetable oil (3 tbsp.) for frying  
 salt & pepper to taste  
 parsley for garnish

**Recipe:**  
 Take the chicken breasts and slice them in half down the middle, vertically (long ways). Sprinkle salt and pepper onto the chicken breasts. In a large pan add vegetable oil on high temperature. Begin to fry the chicken breasts, evenly on both sides (2-3 minutes on each side). Take off when beautifully golden brown and leave to cool on a separate plate. Now take a ceramic oven pan (non-ceramic is fine) and line it with parchment paper. Place the fried chicken on



the paper and spread your homemade pesto sauce all over the chicken breast pieces. Pour all over the chopped tomatoes, and shredded mozzarella. Place it in the oven heated at 350°F, for 30 minutes, until the cheese is beautifully melted. Recipe for Homemade Pesto Sauce:  
 1 bunch of basil (wash and

chopped)  
 1/2 bunch parsley (wash and chopped)  
 6 garlic cloves (peeled)  
 pinch of salt  
 3/4 cup olive oil  
 Place all in high-power blender (or magic bullet), mix together and enjoy this wonderful addition to many dishes!  
 This is all a recipe great quick, light Valentine's Day dinner!

## Valentines by Marija: Homemade Chocolate Chip-Banana Muffins

This recipe makes 2 dozen muffins.

**Ingredients:**  
 3 cups flour  
 1 1/2 cups sugar  
 2 eggs  
 6 bananas  
 1 tsp. salt  
 2 tsp. (not full spoons) baking powder  
 2 tsp. (not full spoons) baking soda  
 1 pkg. chocolate chips (300g)  
 1/2 cup melted butter

**Recipe:**  
 Put in one bowl all dry ingredients, flour, baking powder, baking soda, salt and

sugar.  
 In an other bowl peel the bananas and mash them. In the bananas add the 2 eggs and butter, mix together and then pour in the dry ingredients, Mix until it becomes smooth and soft. Pour in the chocolate chips and continue to mix. Take the muffin tray and place in each slot a baking-muffin cup. Pour in the mixture and preheat the oven to 350°F. Bake them for 20 minutes or until golden, fluffy brown. Beautiful for every time of

year, especially Valentines.



## Dinner by Marija: Boiled Tilapia



**Ingredients:**  
 4 pieces of tilapia fish  
 1 bay leaf  
 salt  
 1/2 tsp. dry mint  
 1/4 tsp. red hot chili pepper  
 1/4 cup butter  
 2-3 cloves garlic - chopped  
 parsley - chopped

**Recipe:**  
 Take a pot and fill half way with water, sprinkle with salt and place it on the stove top on high heat. Place the bay leaf inside as well and leave to boil. Put in the fish in the boiling water and leave it to cook for 6-7 minutes. Take it out with a straining spoon and place it on the side, on a serving plate. In a separate bowl take the melted butter, garlic, chili pepper, mint and parsley. Mix all together and pour it over the fish

## Dessert by Marija: Valentines Day Layer Cake



Valentine's Day Layer Cake:  
 Preheat oven 350°F  
 Use 9-inch round pan (glass or metal)  
 1 package ready-made Devils Food Cake Mix

3 Eggs  
 1 cup water  
 1/3 vegetable oil  
 Mix together for 2-3 minutes  
 Grease the pan and pour in batter  
 Place in preheated oven for 25-30 minutes  
 If ready, take it out of the oven and flip it onto a plate where it stays to cool.  
 Cut 2 layers out of the cake and cover with icing (I used here; white and chocolate) stack layers on top of each other cover with fruits, nuts and other additional toppings.

**WE PROTECT YOUR SMILE!**

WWW.DRELIZABETHDIMOVSKI.COM

# Dr. Elizabeth Dimovski

## Family Dental Office

### Home of the FREE Custom Mouth Guard

For all our sports-playing patients! Call for details today!

2 Philosopher's Trail, Unit #1, Brampton, Ontario, L6S 4C9

# 905-458-6620



When it's time to celebrate, make it special at Symposium Restaurant & Lounge - conveniently located and offering the "attention to detail" that your guests deserve. Select from our Party Menu (minimum 20 guests) or choose from the variety of offerings on our regular menu. Make it memorable at Symposium - [www.SymposiumCafe.com](http://www.SymposiumCafe.com)



AJAX AURORA ANCASTER BOLTON BRANTFORD CAMBRIDGE  
 GEORGETOWN GUELPH LONDON MARKHAM MILTON MISSISSAUGA SOUTH  
 MISSISSAUGA NORTH NORTH YORK OAKVILLE RICHMOND HILL  
 STONEY CREEK STOUFFVILLE THORNHILL WATERLOO WOODBRIDGE

Proud Supporters



## Triple "A" Cheese

"BEHOLD THE POWER OF CHEESE"

*Triple A's management team has over 30 years of experience in Canada and offers nutritional data, recipes, company history and supplies Feta cheese.*

**Tel: 905-678-7053 Fax: 905-678-8794**

**[sales@triplecheese.com](mailto:sales@triplecheese.com)**

**[www.triplecheese.com](http://www.triplecheese.com)**

**7210 Torbram Road, Mississauga, Ontario L4T 3L7**

*The Stanwyck Family*



**Марко Ј**  
**905-473-5625**

Mechanical & Collision Repairs

auto service and parts

**COMSTOCK**

19652 Hwy #48, Mt. Albert, Ont.

MARKO J.  
905 473-5625

TOWING

PRE-OWNED CAR SALES



**Панде Ј**

**За сите потреби на вашето возило јаветесе кај Панде и Марко Јадилебовски**

## Февруари Низ Годините

### На 1 февруари 1834 година

во Охрид, роден е Кузман Атанасов Шапкарев, починал во Софија на 18 март 1909 — е еден од најзначајните собирачи, публикатори и афирматори на македонски народни умотворби и еден од првите македонски учебничари.

### На 3 февруари 1977 година

во Македонски Брод починал Васко Карангелевски роден во село Брусник, Битолско. Карангелевски бил народен херој на Македонија, првоборец и генерал-полковник на ЈНА. Пред Втората светска војна бил земјоделски работник. Во војната учествувал од 1941 г. Бил член на СКОЈ (1941) и член на КПМ (1943), командант на баталјон, заменик на командант на бригада, командант на бригада и командант на дивизија. По Ослободувањето дипломирал на Воената академија „Ворошилов“ во СССР, на ВВА и на Курсот за оператика на ЈНА. Бил командант на дивизија, началник на штаб на корпус и на подрачје, началник на штаб на армска област и командант на армија. Бил член на ЦК на КПЈ. Прогласен е народен херој на Југославија. Меѓу народот се памети како изразито про-македонски ориентиран. Загинал во несреќен случај.

На 4 февруари се родил Ѓорѓи Николов Делчев, по-

(починал во Скопје на 13 март 1993) — македонски сликар, еден од најзначајните творци на македонската



познат како Гоце Делчев (Кукуш, 4 февруари 1872 - Баница, 4 мај 1903) македонски национален херој, учесник во македонското револуционерно движење, деец на Македонската револуционерна организација, апостол и срцето на револуционерна Македонија, идеолог, организатор и водач на македонското револуционерно националноослободително движење кон крајот на XIX и почетокот на XX век.

### На 7 февруари 1942 во.с.

Цакони, Воденско, Егејска Македонија родена е Марија Воденска, поет и романсиер. Завршила Филолошки факултет во Скопје, а работела како професор и новинар. Член на ДПМ од 1993 година.

### На 10 февруари

во кавадарци роден е Петар Мазев

модерна уметност. Самостојно изложувал во Скопје и на голем број групни изложби во земјата и во странство. Изработил мурал во Железарницата во Скопје 1967 година, мозаици во Стопанска банка и Државна болница 1971 година, сите во Скопје и Спомен костурница во Велес, 1979 година; керамопластика кај споменикот на Илинден, Крушево, 1974 година.

### На 13 февруари 1947 година

во Скопје е основано Друштвото на писателите на Македонија. Основачи биле: Блаже Конески (прв претседател), Димитар Митрев, Славко Јаневски, Ацо Шопов, Владо Малески, Ристо Крле, Васил Иљоски и Иван Точко. На 14 февруари 849 година

починал Свети Кирил Солунски или Константин Филозоф заедно со својот брат Методиј — основоположник на словенската писменост и култура. Покрај тоа тој бил и учител, свештеник и епископ, кој поради неговата мудрост и дејност заедно со брата си биле нарекуваат „Еднакви со Апостолите“.

### На 16 февруари 2001 година

во близината на селото Танушевци се случила вооружена пресметка меѓу македонската војска и полиција и припадници на „УЧК“.

### На 22 февруари

во Охрид роден е Христо Димитров Узунов или Дуле Узунов (починал во Цер, 24 април 1905). Узунов бил македонски учител, војвода и реонски началник на четите на Македонската револуционерна



организација во Охридскиот револуционерен округ. Се школувал во Солун и учествувал во солунските училишни бунтови (1896). Лежел во битолскиот Централен затвор Катилане (1898 и 1902-1903). Од 1903 година бил

поставен за главен војвода на охридските револуционерни чети. Учествовал на Смилевскиот конгрес. Во Илинденското востание бил член на Горското началство (Штабот) за Охридскиот револуционерен реон. Учествовал во спасувањето на збогот од Рашанец на ок. 200 семејства. На Прилепскиот конгрес бил избран за секретар и за окружен ревизор на четите на МРО за Охридско, Струшко и Кичевско. Загинал со четата опколен од турска војска.

### На 25 февруари 1949 година

со закон на Народното собрание на НР Македонија е основан Универзитетот во Скопје. Со одржувањето на првото Универзитетско собрание на 24.04.1949 година, е означено раѓањето на Универзитетот како највисока научна и образовна институција во Македонија. Во 1969 година, при одбележувањето на 20-годишнината од работата на Универзитетот, тој го доби името Универзитет „Кирил и Методиј“, а на 12.11.1992 година, со одлука на Универзитетскиот совет, Универзитетот „Кирил и Методиј“ пред името на

словенските просветители го доби и епитетот свети, значи „Свети кирил и Методиј“.

### На 26 февруари 2004 година

Македонскиот претседател Борис Трајковски, шест члена делегација и двајца пилоти загинале при ури-

вањето на авионот од типот „Кингер“ на 15-километри јужно од Мостар.

### На 28 февруари 1907

во Дробитишта починал Петар Дамов Христов, познат и како Петре Дамовски, бил роден во село Герман 1867 година, Егејска Македонија. Во 1899 година влегол во ТМО-РО и станал селски војвода. Во 1901 година турските власти го уапсиле и осудиле на 6 години робија, но во 1903 година бил амнестиран. Учествовал во Илинденското востание како војвода. По Востанието заминал за САД и оттаму се вратил во 1905 година. Повторно формирал чета и како нејзин војвода дејствувал против Турците и андартите во преспанско, особено Наколец. На 28 февруари 1907 година бил опколен од турскиот аскер кај селото Дробитишта. За да не им падне жив во рацете, Петар Христов се самоубил. Неговиот син Герман Дамовски ја продолжил традицијата во борбата за ослободување на Македонија како раководител на НОФ.

### 29 февруари 2017 година

— 60. ден во годината според григоријанскиот календар, само во престапна година. Остануваат 306 денови до крајот на годината.



**Janovski**  
COUNTER TOPS Ltd.

Since 1975

We Are The Manufacturer - Over 1000 Colours

- |                  |               |                     |
|------------------|---------------|---------------------|
| <b>Laminates</b> | <b>Quartz</b> | <b>Custom Edges</b> |
| • Formica        | • Silestone   | • Oak               |
| • Wilsonart      | • Hanstone    | • Maple             |
| • Arborite       | • Ceasarstone | • Solid Surface     |
| • Pionite        |               | • Bevel Edge        |
| • Nevamar        |               |                     |

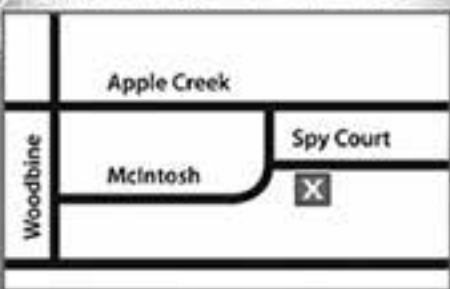
OUR COUNTERS ARE TOPS

Residential - Commercial - Prompt Service - Quality Work

**905-475-0185**



Monday - Friday: 8 - 5 / Saturday: 8 - 1



25 Spy Court - Markham, Ontario

**ALTOS**  
FLOOR COVERING  
FLOORING SUPPLIES & ACCESSORIES

Yiltan Ozbayrak

9-50 Galaxy Blvd. t:416 674 5004  
Toronto, ON M9W4Y5 f:416 674 5002  
e: yiltan@altosflooring.com

**Бошко Рајчовски - Пелистерски**  
070/947-957 МК

**Boshko Rajchovski - Pelisterski**  
Tel: 810-335-5552

P.O. Box 152  
Sterling Heights MI 48311  
eMail: brajcovski@gmail.com

MACEDONIAN RADIO PROGRAM  
"ORO MAKEDONSKO"

DETROIT: Sunday 5:00 am - 6:00 pm EST - WNZK 690AM  
Saturday 3:00 pm - 4:00 pm EST - WPON 1160AM  
CHICAGO: Sunday 3:00 pm - 4:00 pm CDT - WNWI 1080AM  
Facebook: Oro Makedonsko (We Are On 24 Hours A Day - 7 Days a Week)

Program Directors:  
Sandra Tel: 312-774-6776 &  
Boshko Rajchovski - Pelisterski Tel: 810-335-5552  
eMail: OroMakedonskoChicago@gmail.com eMail: brajcovski@gmail.com

**ADRESAR NA MAKEDONSKITE PRAVOSLAVNI CRKVI VO SAD I KANADA**

Macedonian Orthodox Church EPARHISKI SOBOREN HRAM "ST. CLEMENT OF OHRID" 76 Overlea Blvd. Toronto, ON. M4H 1C5 CAN. (416) 421-7451 / 421-0721 www.stclementofohrid.com	Macedonian Orthodox Church "ST. DIMITRIA" 235 Telephone Rd. W. Henrietta, N.Y. 14586 USA (585) 334-6675 / 334-4233	Macedonian Orthodox Church "ST. MARY (BOGORODICA)" 50 AUGUSTA ST. Cambridge, ON. N1R 1G1 CAN. (519) 622-1725
Macedonian Orthodox Church KATEDRALEN SOBOREN HRAM "STS. PETAR AND PAVLE" 9660 Broadway Crown Point, IN. 46307 USA (219) 662-9114 / 662-7417 www.svetipetaripavle.org	Macedonian Orthodox Church "ST. MARY (BOGORODICA)" 10550 Whittier Blvd. Whittier, CA. 90606 USA (562) 695 3323; Fax: (562) 699-0444	Macedonian Orthodox Church "ST. DIMITRIJ" 4980 Northlake Blvd. Palm Beach Gardens, FL. 33418 USA (561) 776-5727
Macedonian Orthodox Cathedral "SAINT MARY (BOGORODICA)" 400 S Waggoner Rd. Reynoldsburg, OH. 43068 USA (614) 861-8700 / 861-8730	Macedonian Orthodox Church "STS. KIRIL AND METODIJ" 4785 Lake Ave. Blasdell, N.Y. 14219 USA (716) 823-9292 / 823-1985	Macedonian Orthodox Church "ST. GEORGIJ OF KRATOVO" 29141 TWELVE MILE RD. Farmington Hills, MI. 48334 USA (248) 477-4612 www.stgeorgeofkratovo.com
Macedonian Orthodox Church "STS. KIRIL AND METODIJ" 10 S. 330 RT. 83 (Kingery highway) Hinzdale, IL. 60521 USA (630) 654-0016	Macedonian Orthodox Church "ST. ILIJA" 8465 Wuest Rd., P.O. BOX 53595 Cincinnati, OH. 45247 USA (513) 385-4880	Macedonian Orthodox Monastery "ST. GEORGIJ" 185 CENTER GROVE RD. Randolph, N.J. 07869 USA (973) 256-4929
Macedonian Orthodox Church "ST. GEORGIJ" 5083 Onondaga Rd. Syracuse, N.Y. 13215 USA (315) 487-1265 / 487-1265	Macedonian Orthodox Church "ST. MARY (BOGORODICA)" 43123 Ryan Rd. Sterling Heights, MI. 48314 USA (586) 323-4190 Fax: (586) 323-4649 E-Mail: stnativitymoc@gmail.com	Macedonian Orthodox Church "ST. CLEMENT OF OHRID" 20-05 124th St. College Point, N.Y. 11356 USA (718) 762-2468
Macedonian Orthodox Church "ST. NIKOLA" 5225 Howard Ave. La Salle, Windsor ON. N9H 6Z6 CAN. (519) 966-6257	Macedonian Orthodox Church "ST. ILIJA" 1775 Bristol Rd. Mississauga, ON. L5M 2Y5 CAN. (905) 821-8050	Macedonian Orthodox Church "ST. JOVAN KRSTITEL" 3509 Blayton St. New Port Richey, FL 34652 USA (727) 848-4042 / 848-4042
Macedonian Orthodox Church "ST. NAUM OF OHRID" 1150 Stone Church Rd. E. Hamilton, Ont. L8W 2C7 CAN. Tel. & Fax: (905) 387-0111	Macedonian Orthodox Church "ST. NIKOLA" 55 Wentick St. Totowa, N.J. 07512 USA (973) 790-5710 www.svetiniko0lanj.org	Macedonian Orthodox Monastery "ST. ARCHANGEL MIHAIL" 22815 W Sierra Ridge Way Wittmann, AZ. 85361 USA (623) 825-1006 E-mail: svarangel@usa.com
Macedonian Orthodox Church "ST. CLEMENT OF OHRID" 38665 French Creek Road Avon, OH. 44011 USA (440) 934-6060 / 934-6066 E-mail: st.clement-avon@hotmail.com	Macedonian Orthodox Church "ST. PARASKEVA PETKA" 2056 N. Kedzie Ave. Chicago, IL. 60647 USA (773) 486-0756	Macedonian Orthodox Monastery "ST. ILIJA" 685 McCowan Rd., P.O.Box 66517 Toronto, ON. M1J 3N8 CAN. E-mail: info@unitedmacedonians.org
Macedonian Orthodox Church "STS. KIRIL AND METODIJ" 1050 Pompton Ave. Ceder Grove, N. J. 07009 USA (973) 256-4929 www.StsKirilAndMetodij.com	Macedonian Orthodox Church "ST. DIMITRIJ SOLUNSKI" 201 Main St. N. Markham, ON. L3P 1Y4 CAN. (905) 471-5555 / 471-5580	Macedonian Orthodox Church "ST. NAUM OF OHRID" 460 Maple Ave. Southampton, PA 18966 USA 215-464-5830
Macedonian Orthodox Church "ST. NIKOLA" 5305 Massillon Rd., P.O. BOX 549 Green City, OH 44232 USA (330) 896-2323 / 899-5454	Macedonian Orthodox Church "ST. NEDELA" 485 Bayly St. W Ajax, ON. L1S 6M7 CAN. (905) 426-5355 www.stnedela.com	Macedonian Orthodox Church "ST. ATANASIJ" C.P. 58 CUCCURSALE Montreal, QC H1H 5L1 CAN. (450) 668-5146

**MAKEDONSKITE PRAVOSLAVNI SVESTENICI VO SAD I KANADA**

ARHIJERSKI NAMESNIK Very Rev. <b>Trajko Boseovski</b> (905) 471-8488; cell (416) 805-2622 E-Mail: trajkob@aol.com	Very Rev. <b>Dusko Gorgievski</b> (614) 861-9030 E-Mail: protadg@yahoo.com	Very Rev. <b>Konstantin Mitrovski</b> (905) 827-2989 E-Mail: skcentar@msn.com
Very Rev. <b>Risto Ristovski</b> (562) 699-5130 Cell (562) 841-5178 E-Mail: popristo@yahoo.com	Very Rev. <b>Ilija Donev</b> (647) 349-0495 E-Mail: ilijadonev@gmail.com	Rev. <b>Nine Petrov</b> (585) 334-6135 E-Mail: popnino@yahoo.com
ARHIJERSKI NAMESNIK Very Rev. <b>Branko Postolovski</b> (315) 314-6548; cell (315) 265-1078 E-Mail: father.branko@gmail.com	Very Rev. <b>Jovan Boseovski.</b> (905) 472-2296 E-Mail: popjovan@hotmail.com	Very Rev. <b>Vasil Manasiev</b> (440) 282-3465 E-mail: protavasil@hotmail.com
Very Rev. <b>Tome Stamatov</b> (219) 663-1312 / 662-8682 E-Mail: poptome@hotmail.com	Very Rev. <b>Mitko Poposki</b> (519) 979-2198 E-Mail: fatherpoposki@m-p-c.org	Rev. <b>Andreja Damjanovski</b> 716-345-5381 E-mail: otecandreja@yahoo.com
ARHIJERSKI NAMESNIK Very Rev. <b>Sinisa Ristovski</b> (586) 932-7803 E-Mail: o.sinisa@gmail.com	Very Rev. <b>Ilija Dimitrieski</b> 1468 Spring Garden Court (905) 858-1999 E-Mail: idimitrieski@gmail.com	Very Rev. <b>Angel Stanchev</b> (289) 700-6387 E-Mail:alach_ve@yahoo.com
Very Rev. <b>Slobodan Petkovski</b> (973) 328-6377 E-Mail: FrSlobodan@hotmail.com	Very Rev. <b>Blage Dimitrievski</b> (905) 426-7217 E-Mail: blaged@hotmail.com	Rev. <b>Goran Trpchevski</b> (586) 216-0648 E-Mail: goran.trpchevski@gmail.com
Very Rev. <b>Stojan Stojanov</b> (630) 969-4830 E-Mail: svparaskeva@yahoo.com	Very Rev. <b>Goce Despotovski</b> (519) 740-0577 E-Mail: prota goce@stmarymoc.ca	Rev. <b>Toni Josevski</b> (630) 654-0016 E-Mail: ljudmila66@yahoo.com
Very Rev. <b>Dr. Aleksandar Mustenikov</b> (519) 966-3353 E-Mail: mustenikov@hotmail.com	Rev. <b>Dragi Trpevski</b> (586) 747-2792 E-Mail: trpeski60@yahoo.com,	Rev. <b>Dean Gjorceski</b> (914) 707-3214 Email: otec.dean@gmail.com
	Very Rev. <b>Zoran Zdravev</b> (330) 492-0380 E-Mail: zzdravev@sbcglobal.net	Rev. <b>Rubincio Aceski</b> (630) 863-1387 Email: lidijalove@sbcglobal.net
	Rev. <b>Marjan Dimitrievski</b> (201) 486-7821 E-Mail: otecmarjan@yahoo.com	Rev. <b>Dragan Jordanov</b> (773) 849-3470 E-Mail: Jordanovdragan@yahoo.com

Windsor, CANADA

C.J.A.M. 99.1 Fm Every Saturday 1:00 to 2:00 pm

Radio Program

**VARDARSKI BRANOVI**

Hosted by Tom Damoeski "Vardarski",

Cell: 519-580-2688,  
Studio Phone: 519-971-3630  
e-mail: maknetto99@hotmail.com  
www.cjam.ca



# Македонија

- Ние нудиме услуги во централниот дел од Торонто
- Ново и прекрасно просторно место
- Прекрасен паркинг за 200 автомобили
- Најниски цени за голем број услуги
- Наполно пристапно за хендикепирани лица

## HERITAGE FUNERAL CENTRE

O'Connor Bros & Ralph Day Chapels



Нашето Фамилијарно Истражување за вкупните услуги  
кои ги нудиме покажа резултат од категоријата "Одличен"

50 Overlea Boulevard
www.heritagefuneralcentre.ca
416-423-1000

2017			ФЕВРУАРИ	28 ДЕНА
Д	Н	СТ	С Е Ч К О	
С	1	19	Св. Макариј Велики; св. Марко Ефески	
Ч	2	20	Преп. Ефтимиј Велики; св. мч-ци Енон, Нирен и Пен	
П	3	21	Преп. Максим Исповедник; св. мч. Неофит; св. мч-ца Агнија	
С	4	22	Св. ап. Тимотеј; преп.мч. Анастасиј Персиец	
Недела на Митарот и Фарисејот; Гл. 8; Ев. В. 11; На Литургијата Ап. 2 Тим. 296 (3, 10-15); Ев. Лк. 89 (18, 10-14)				
Н	5	23	Св. мч. Климент Анкирски; св. мч. Агатангел	
П	6	24	Преп. Ксенија Римјанка; преп. Македониј	
В	7	25	† Григориј Богослов; преп. Публиј	
С	8	26	Преп. Ксенофонт; св. Јосиф Солунски	
Ч	9	27	Пренесување мошти на св. Јован Златоуст	
П	10	28	Преп. Ефрем Сириј; преп. Исак Сириј	
С	11	29	Пренос на моштите на св. Игнатиј Богоносец	
Недела на Блудниот син, Глас 1; Ев. В. 1; На Литургијата Ап. 1 Кор. 135 (6, 12-20); Ев. Лк. 79 (15, 11-32)				
Н	12	30	СВ. ТРИ СВЕТИТЕЛИ: Св. Василиј Велики, св. Григориј Богослов и св. Јован Златоуст; св. Иполит Римски	
П	13	31	Св. бесребреници Кир и Јован; св. мч-ца Трифена	
В	14	1	ФЕВРУАРИ. † Св. мч. Трифун; св. мч-ца Перпетуа (Прет. на Срет.)	
С	15	2	СРЕТЕНИЕ ГОСПОДОВО	
Ч	16	3	† Св. Симеон Богопримец и пророчица Ана (Одбави на Сретение)	
П	17	4	Преп. Исидор Пелусиот; преп. Николај Студит	
С	18	5	Св. мч-ца Агатија; св. мч-ца Теодула (ЗАДУШНИЦА)	
Недела Месопусна, Глас 2; Ев. В. 2 На Литургијата Ап. 1 Кор. 140 (8, 8-9,2) Ев. Мт. 106 (25, 31-46)				
Н	19	6	Преп. Вукол Смириски; св. Фотиј Цариградски; св. мч-ца Доротеја (месни покледи)	
П	20	7	Преп. Партениј Лампсакијски	
В	21	8	Св. вмч. Теодор Стратилат; св. пророк Захариј	
С	22	9	Св. мч. Никифор; св. Инокентиј Иркутски	
Ч	23	10	† Св. св-мч. Харалампиј; преп. Прохор Лободник	
П	24	11	† Св. мч. Ѓорѓи Кратовски; св. Власиј; св. царица Теодора	
С	25	12	Св. Мелетиј Антиохиски; преп. Марија	
Недела Сиропусна, ПРОЧКА Глас 3, Ев. В. 3 На Литургијата Ап. Рим. 112 (13, 11-14,4); Ев. Мт. 17 (6, 14-21)				
Н	26	13	Преп. Мартинијан; св. Зоја и Фотинија ПРОЧКА (Велики покледи)	
П	27	14	† Упок. на св. Кирил Солунски; преп. Авксентиј (Велики пост)	
В	28	15	Св. ап. Онисим; преп. Евсевиј; преп. Пафнитиј и Ефросина	

2017			FEBRUARY	28 days
D	N	O	ORTHODOX CALENDAR	
W	1	19	Venerable Macarius the Great; St. Mark of Ephesus	
T	2	20	Venerable Euthimius the Great	
F	3	21	Venerable Maximus the Confessor	
S	4	22	St. Timothy, the Apostle	
Sunday of the Publican and the Pharisee Tone 8; Res. Gospel 11; on Divine Liturgy: 2 Tim. 296 (3, 10-15); Lk. 89 (18, 10-14)				
S	5	23	St. Clement, bishop of Ancyra ; St. Agathangelos, martyr	
M	6	24	St. Xenia from Rome	
T	7	25	† St. Gregory the Theologian	
W	8	26	Venerable Xenophont and Maria; St. Joseph the Thessalonian	
T	9	27	Transfer of the relics of St. John Chrysostom	
F	10	28	St. Ephrem the Syrian, venerable	
S	11	29	Transfer of the relics of St. Ignatius Theophoros	
Sunday of the Prodigal Son, Tone 1 ; Res. Gospel 1; on Divine Liturgy: 1 Cor. 135 (6, 12-20) Heb. 13:7-16 ; Lk. 79 (15, 11-32)				
S	12	30	THE THREE HOLY HIERARCHS: St. Basil the Great, St. Gregory the Theologian and St. John Chrysostom	
M	13	31	Sts. Cyrus and John, Unmercenary Physicians	
T	14	1	FEBRUARY. † St. Tryphon, martyr (Anett. of Presentation)	
W	15	2	PRESENTATION OF OUR LORD JESUS CHRIST	
T	16	3	† Sts. Simeon the Host of God and Ana (Apod. of Presentation)	
F	17	4	Venerable Isidore of Pelusium	
S	18	5	St. Agatha, martyr (MEMORIAL Saturday)	
Meat-Fare Sunday, Tone 2; Res. Gospel 2; on Divine Liturgy: 1 Cor. 140 (8, 8-9,2); Mt. 106 (25, 31-46)				
S	19	6	V. Bukolos of Smyrna; St. Photius f. Const. (meat fast eve)	
M	20	7	Venerable Parthenius of Lampsacus	
T	21	8	St. Thodore Stratelates; Holy Prop. Zachariah	
W	22	9	St. Nikiforos, martyr	
T	23	10	† St. Charalambos, hieromartyr	
F	24	11	† St. George of Kratovo, martyr	
S	25	12	St. Meletius of Antioch	
Cheese-Fare Sunday, Forgiveness Sunday, Tone 3; Res. Gospel 3; on Divine Liturgy: Rom. 112 (13, 11-14,4); Mt. 17 (6, 14-21)				
S	26	13	Venerable Martinian Forgiveness Sunday (Great Lent Eve)	
M	27	14	† Assump. of St. Cyril of Thesalo.; Ven. Auxentius (Great Lent begins)	
T	28	15	St. Onesimus, apostle	

## Дипломатски претставништва на Република Македонија во Северна Америка

### АМБАСАДИ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ВО СЕВЕРНА АМЕРИКА

#### КАНАДА

Амбасада на Република Македонија во Отава  
Амбасадор, г-дин Тони Димовски  
130 Albert St. Suite 1006, Ottawa, ON, K1P 5G4  
T: 1 613 234 38 82  
F: 1 613 233 18 52  
ottawa@mfa.gov.mk

#### КАНАДА

Генерален конзулат на Република Македонија во Торонто  
Генерален конзул д-р Јовица Палашевски  
Вршител на должност, г-ѓа Александра Стојкова  
90 Eglinton Ave. East, Suite 210 Toronto ONT, M4P-2Y3  
T: 1 416 322 21 96 F: 1 416 322 24 12  
toronto@mfa.gov.mk

#### СОЕДИНЕТИ АМЕРИКАНСКИ ДРЖАВИ

Амбасада на Република Македонија во Вашингтон  
Ги покрива: Мексико и Федеративна Република Бразил  
Амбасадор, г-дин Васко Наумовски  
2129 Wyoming Ave. NW, Washington D.C. 20008  
T: ++ 1 202 667 0501  
T: 1 202 667 2104 F: 1 202 667 2131  
washington@mfa.gov.mk

#### Генерален конзулат на Република Македонија во Детроит

Генерален конзул, г-ѓа Елена Зарковска  
2000 Town Center Suite 1130 Southfield, MI 48075  
T: 1 248 354 5537  
T: 1 248 354 5356 F: 1 248 354 5538  
detroit@mfa.gov.mk

## МаkBiz.Net

International online business directory of Macedonian  
Businesses and Professionals

**ZORAN**  
416-799-4757



**ZA  
VASITE  
MALI  
SEMEJNI  
VESELBI  
ZABAVNA  
NARODNA  
STAROGRADSKA  
EX-YU MUZIKA**

## МАЛИ ОГЛАСИ

### Дневен престој за деца

Барате пријателска околина исполнета со љубов и грижа за вашите деца, со искусно, квалификувано и доверливо лице кое ќе се грижи за нив?

Ако е така, тогаш сте на вистинското место.

Затоа, не барајте повеќе.

Се наоѓаме на следната адреса: Mississauga L5B, близу до Square One.

За повеќе информации барајте ја Виолета на 647 993 3222

## OLD MILL PASTRY & DELI

Come enjoy our homemade meals that'll bring back those eastern european memories.

**WE MOVED!!!**  
780 Burnhamthorpe Rd W. Mississauga, Unit #12

905 232 5246  
Open everyday from 8am - 8pm

Old Mill Pasrty Mississauga

# CALIFORNIA PUB & GRILL

416-461-1251 914 Pape Avenue, Toronto

Вкусни специјалитети и секоја сабота музика во живо

Организираме прослави со капацитет за 50-60 гости  
7 дена во неделата од 11 часот претпладне до доцна навечер

„Ви благодариме за довербата во текот на Изминатите 10 години и Ве покануваме и понатаму да останете со нас,,  
Фамилијата Дамчески






"MY CHEFS BRING THE WIDE PALETTE OF FLAVOURS FROM HOME. THIS IS WHAT MAKES OUR FOOD SO AUTHENTIC. PEOPLE SAY COMING HERE IS LIKE HAVING A LITTLE TRIP TO EUROPE. " - JANETTE, OWNER